

はじめての**一歩** THE FIGHTING!

18



もりかわ
森川ジョージ



もくじ Round Table

ラウンド Round 151	たい 体あたりのエール	3
ラウンド Round 152	うえ ひかり かげ リングの上の光と影	23
ラウンド Round 153	いか めい はくらく 怒りの名伯楽	43
ラウンド Round 154	カモシカになりたい!	63
ラウンド Round 155	ガゼル パンチ	83
ラウンド Round 156	げいじゆつ か ゆう 芸術家の憂うつ	103
ラウンド Round 157	あたた 温かいスープ	123
ラウンド Round 158	きゆう A級トーナメント	
	けっしょうせん ぜん や 決勝戦前夜	143
ラウンド Round 159	けしの 獣のオリ	163

はびめの一歩



はじめての**いっぽ**一歩

THE FIGHTING!

SnoopyCool

www.SnoopyCool.com

Scanned by: Snoopy
Translated by: dakazu
Edited by: Zero Dreams

KIMURA TATSUYA (21)
RIGHT HANDED BOXER TYPE
13 BOUTS
10 WINS 3 LOSSES 0 KOS
CURRENT JAPANESE
JUNIOR LIGHT WEIGHT
RANKED 3RD



AOKI MASARU (21)
RIGHT HANDED FIGHTER
(UNORTHODOX) TYPE
14 BOUTS
10 WINS 4 LOSSES 0 KOS
CURRENT JAPANESE LIGHT
WEIGHT RANKED 3RD



Round 151 Battle Cry



THE A CLASS
TOURNAMENT
SEMI FINALS
—
APPROACHES
!!

HAH
HAH

HAH
HAH

HAH
HAH



PLEASE
WIN NO
MATTER
WHAT

I WISH
YOU BOTH
THE BEST



ZEH
ZEH

ZEH
ZEH



YOU STILL
HAVE
ENOUGH
ENERGY
TO DO
SHADOW
AFTER
ALL THIS
RUNNING

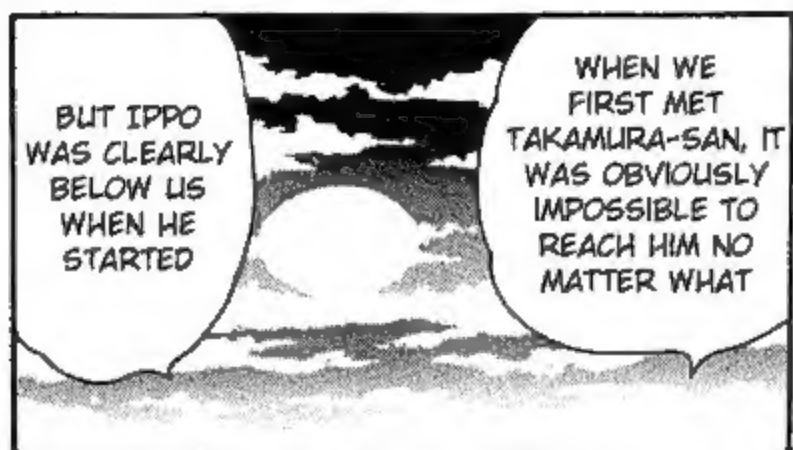
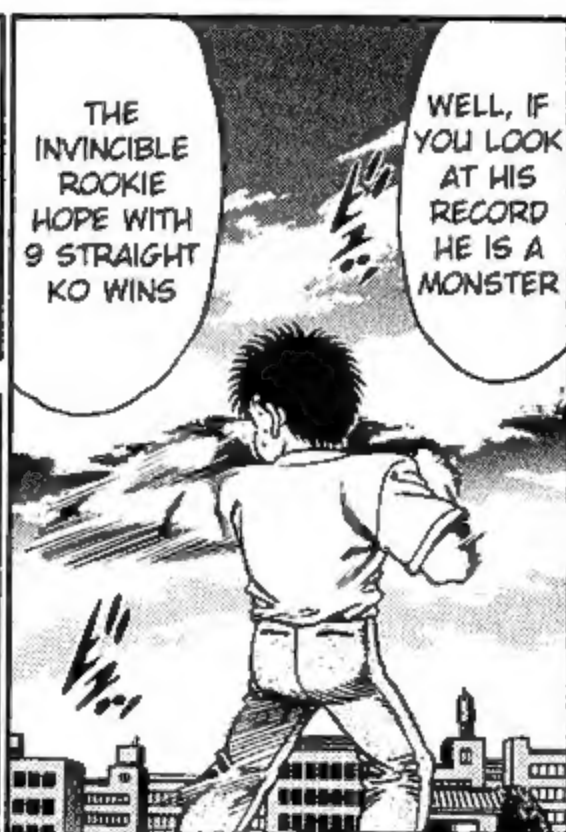
BUT
WHAT
ARE
YOU, A
STAMINA
MONSTER
!?

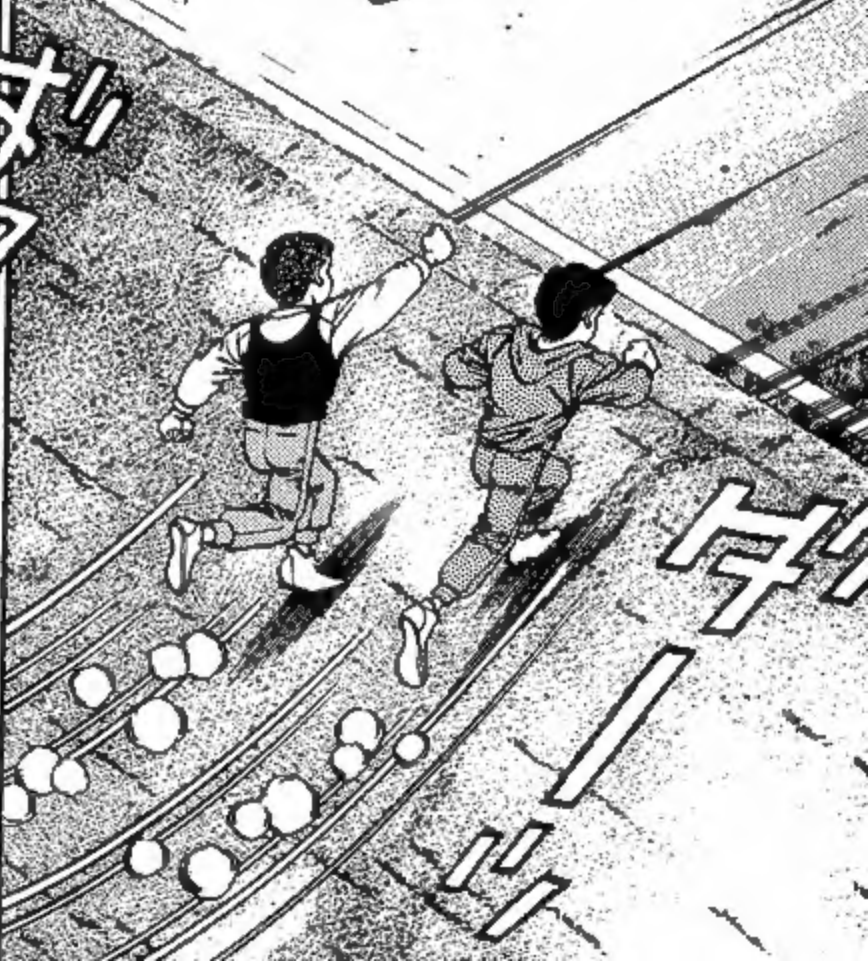
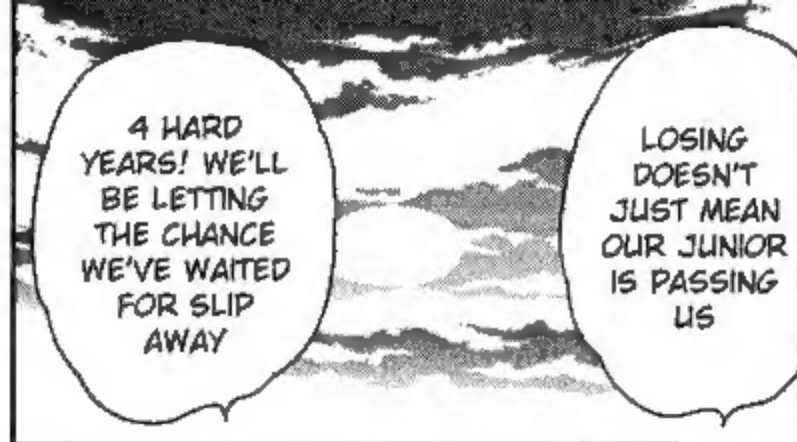


YOU'RE
SKIPPING
OVER THE
SEMIS AND
GOING
RIGHT
TO THE
FINALS

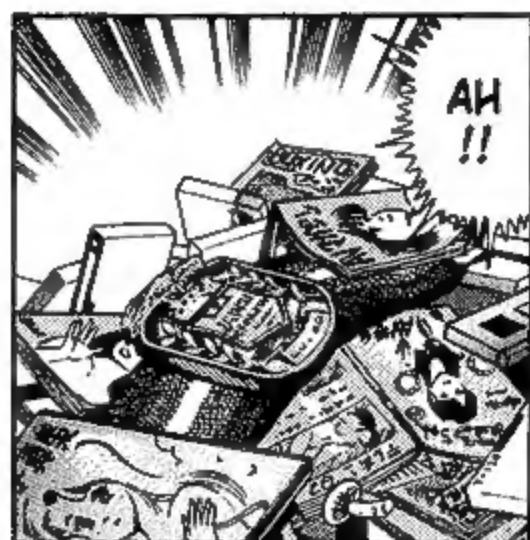
CHI,
EASIER
SAID
THEN
DONE

★この物語はフィクションです。実在の人物、団体名等とは関係ありません。



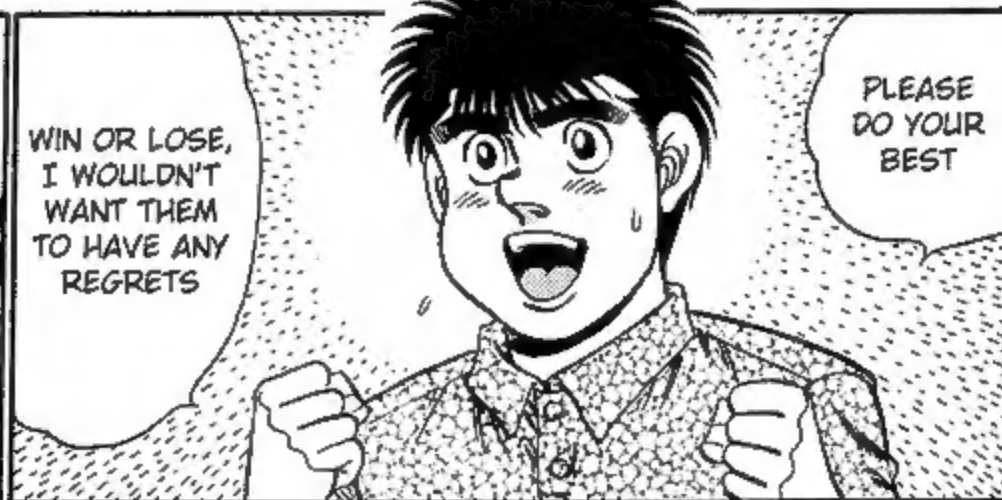




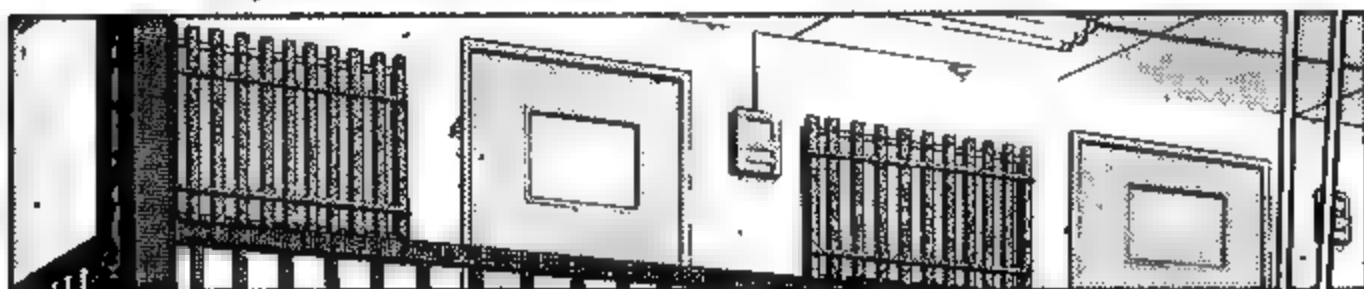
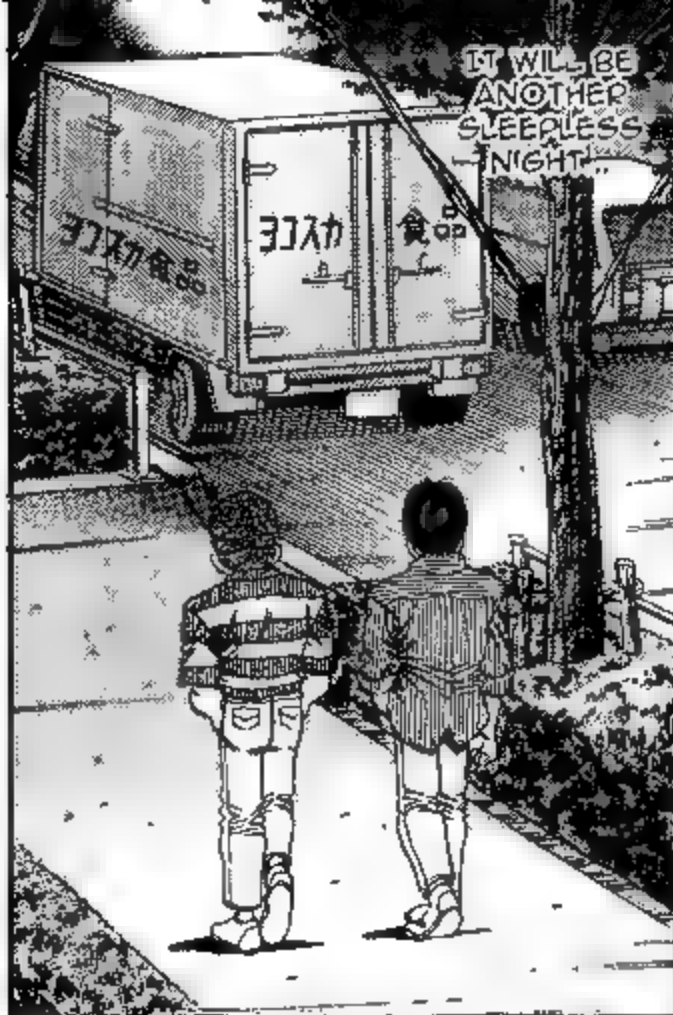




THAT WAS WRONG OF YOU TO PICK ON HIM









TO GUYS
LIKE THAT
WILL REALLY
MAKE THEM
FEEL
BETTER?



PLEASE
DO YOUR
BEST
♡

100%

YOU
REALLY
THINK
SAYING



THINKING
ABOUT
THAT
MAKES
THEM EVEN
MORE
UNCER-
TAIN

WITH ALL
THIS,
THERE'S NO
WAY THEY
COULD BE IN
THEIR BEST
CONDITION
FOR THE FIGHT



BUT
TAKAMURA
SAN IS
RIGHT

IT FEELS
LIKE HE
PULLED A
FAST ONE
ON ME



WELL!!
DO YOU
!?

S-SORRY
...



NO
WAY
...



THE
OPPO-
NENTS
ARE A
LITTLE
ABOVE

ABOUT
50/50,
NO...



ARE THE
OPPONENTS
THAT
STRONG
THAT THEY
CAN'T WIN
NO MATTER
WHAT?

THEY'RE
BOTH
TRYING
TOO
HARD

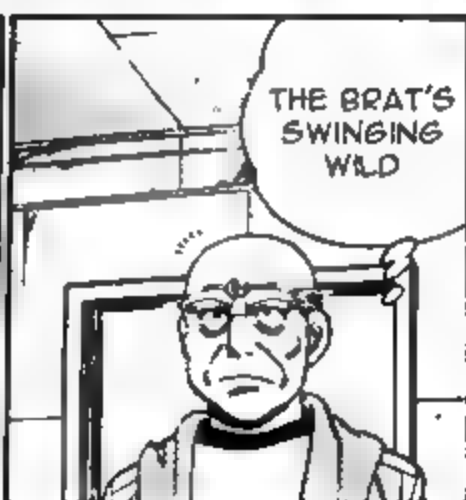
A-ARE
THEY
STRONG
?

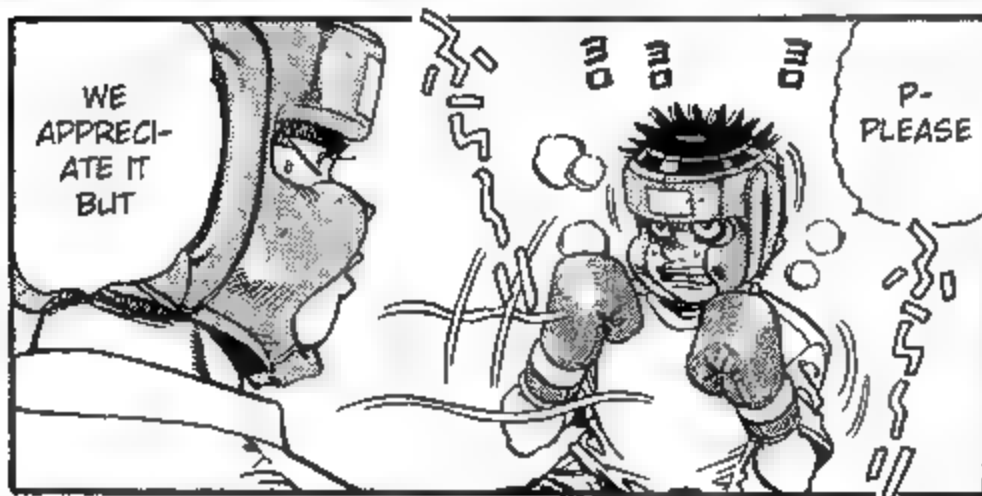


IT
DOESN'T
MEAN
THEY'LL
WIN NO
MATTER
WHAT

BUT AS
FELLOW
A CLASS
BOXERS,
THEIR
OPPONENTS
ARE
WORKING
HARD TOO
...









BUT

THAT'S THE
ONLY THING
I CAN
REALLY DO

I CAN
ONLY SAY
DO YOUR
BEST

I-I

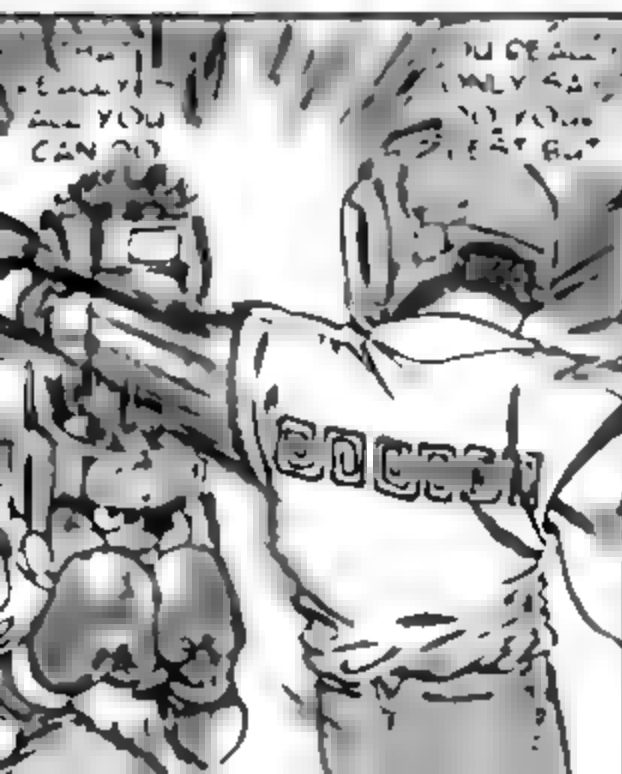


OH



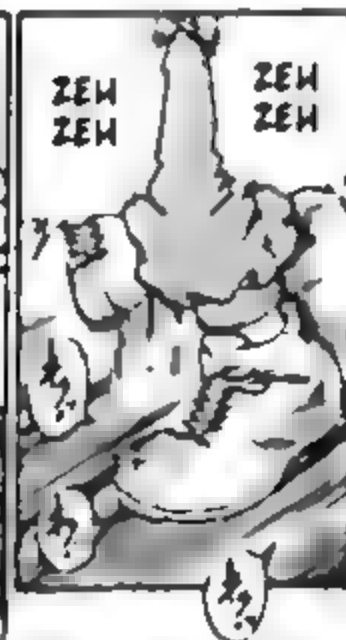
HE SAYS
HE WANTS
TO DO IT
LET HIM BE

LET
HIM
GO



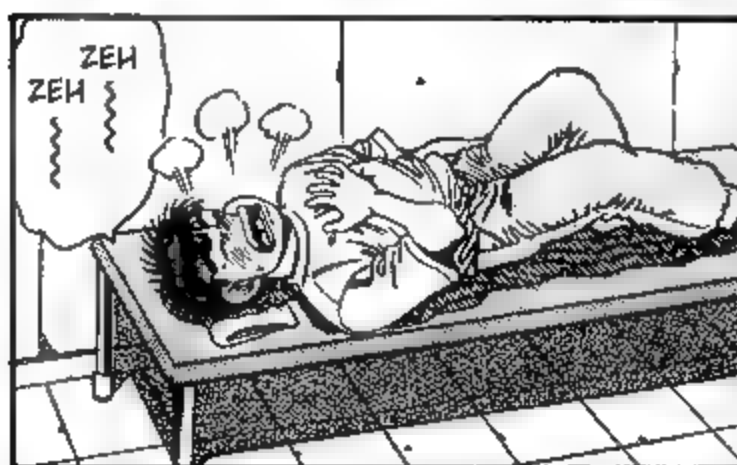
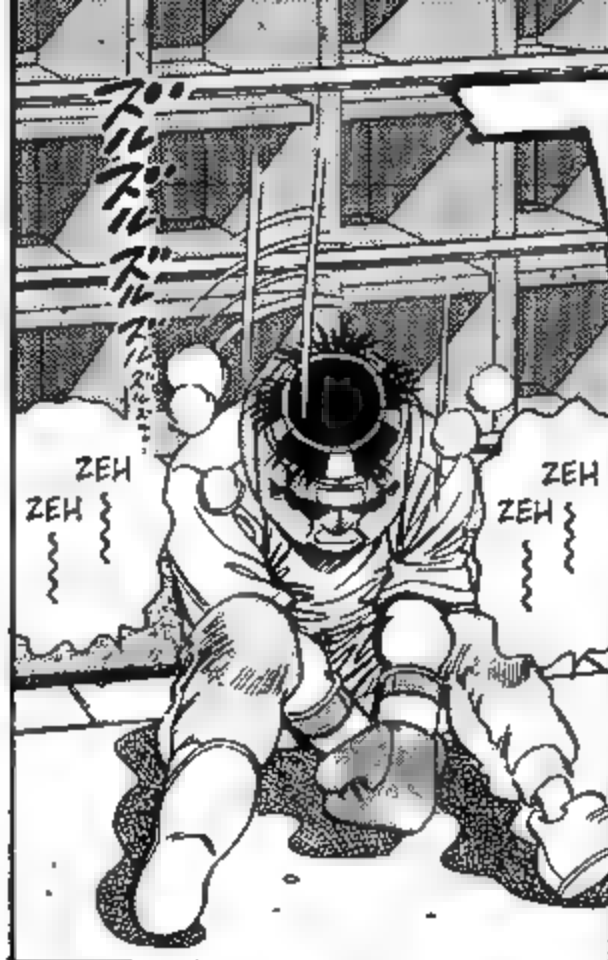
YOU
VE
TAKEN
THE
STYLE
OF BOTH
OUR
PARENTS
WELL

YOU
MUST
HAVE
STUDIED
A LOT



ZEH
ZEH

ZEH
ZEH



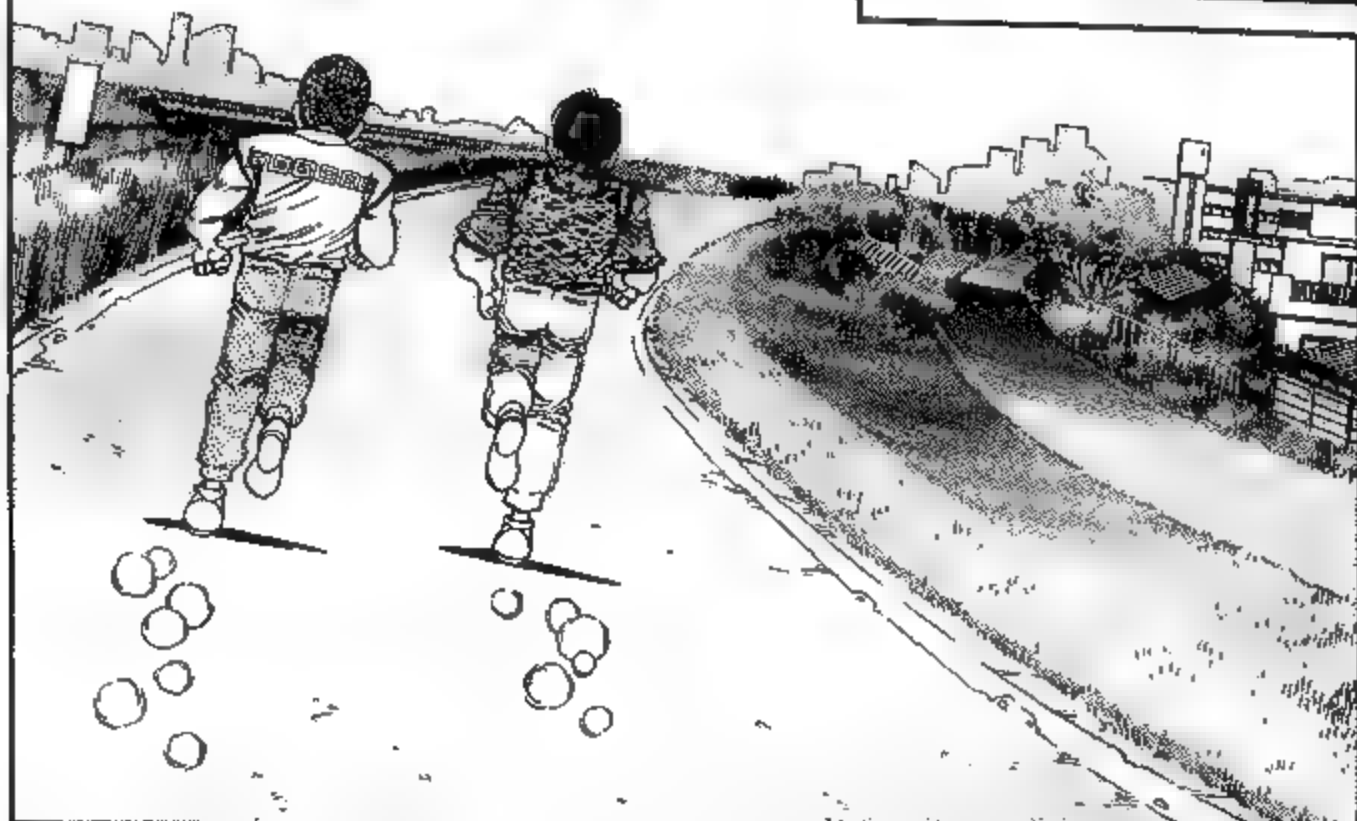
RIGHT

IN ANY
CASE,
WE'LL BE
ABLE TO
SLEEP
SOUNDLY
TONIGHT

OOPS

YOU
SOUND
JUST
LIKE IPPO

I GUESS I
CAUGHT IT
FROM HIM



DO
YOUR
BEST

PLEASE
DO YOUR
BEST

P-

はじめての一步



RIGHT BEFORE
I OVERSLEPT
MY EYES
POPPED OPEN

HEH

YOU'RE UP
EARLY, TOO
NERVOUS TO
SLEEP?

THE
OPENING
DAY OF THE
CLASS A
PRIZE
MONEY
TOURNA-
MENT
SEMI-
FINALS

400
00S!

BEFORE A
MATCH ISN'T
THE TIME TO
MAKE CRACKS

YOU'RE A
TERRIBLE
ACTOR
YOU
SHOULD
NOT SAY
THAT

H
M
P
H

WHEN I WIN,
THE PRESSURE
WILL ALL BE
ON YOU

YOU KNOW,
MY MATCH
COMES UP
FIRST

OOH

4000!
TO
VICTORY
!!

THAT'S WHAT
WE'VE BEEN
WORKING
FOR, SO SAY
IT HONESTLY!

NO, TO
THE
TITLE
MATCH

LET'S BOTH
GO TO THE
FINALS!

A級ボクサー 賞金 トーナメント

はじめの 一歩 THE FIGHTING!

YOU'RE NOT
THE ONE WHO
SHOULD BE
NERVOUS,
DUMBASS!!

TAKA-
MURA-
SAN
!!

THEY'LL
WIN,
RIGHT
!?

IT, IT'S
STARTING

SnoopyCool

www.SnoopyCool.com

Scanned by: Snoopy

Translated by: Snoopy

Edited by: Zero Dreams

Round 152 The Light and Shadow in the Ring

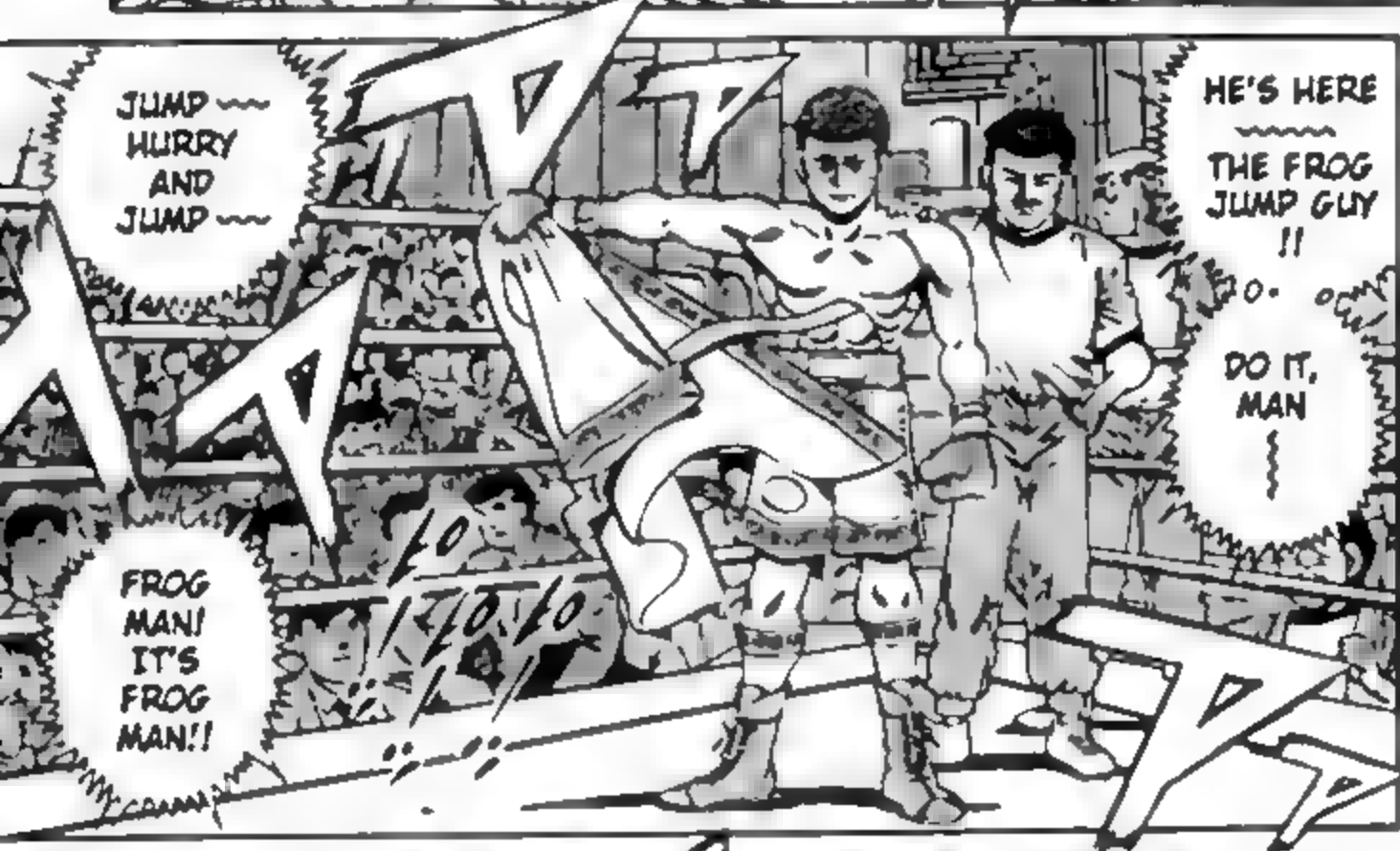
UWAH,
WHAT A
SCARY
FACE!! AND
HE'S GOT
A YANKEE
HAIRCUT,
TOO

はう...

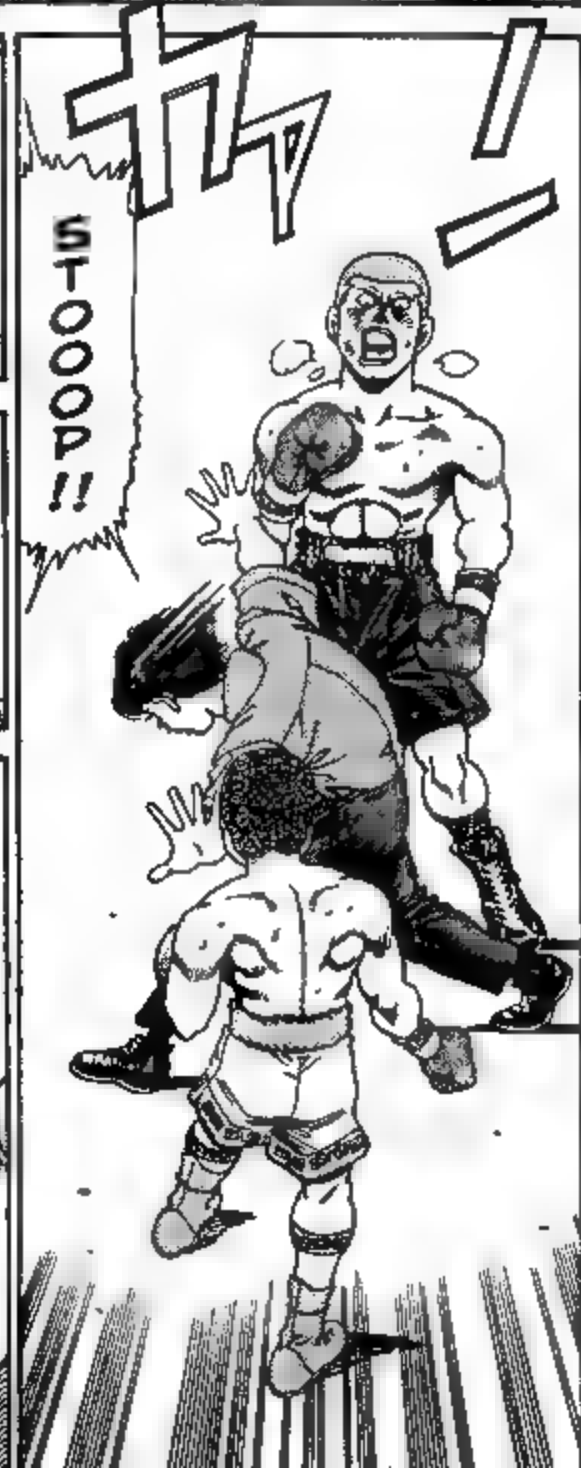
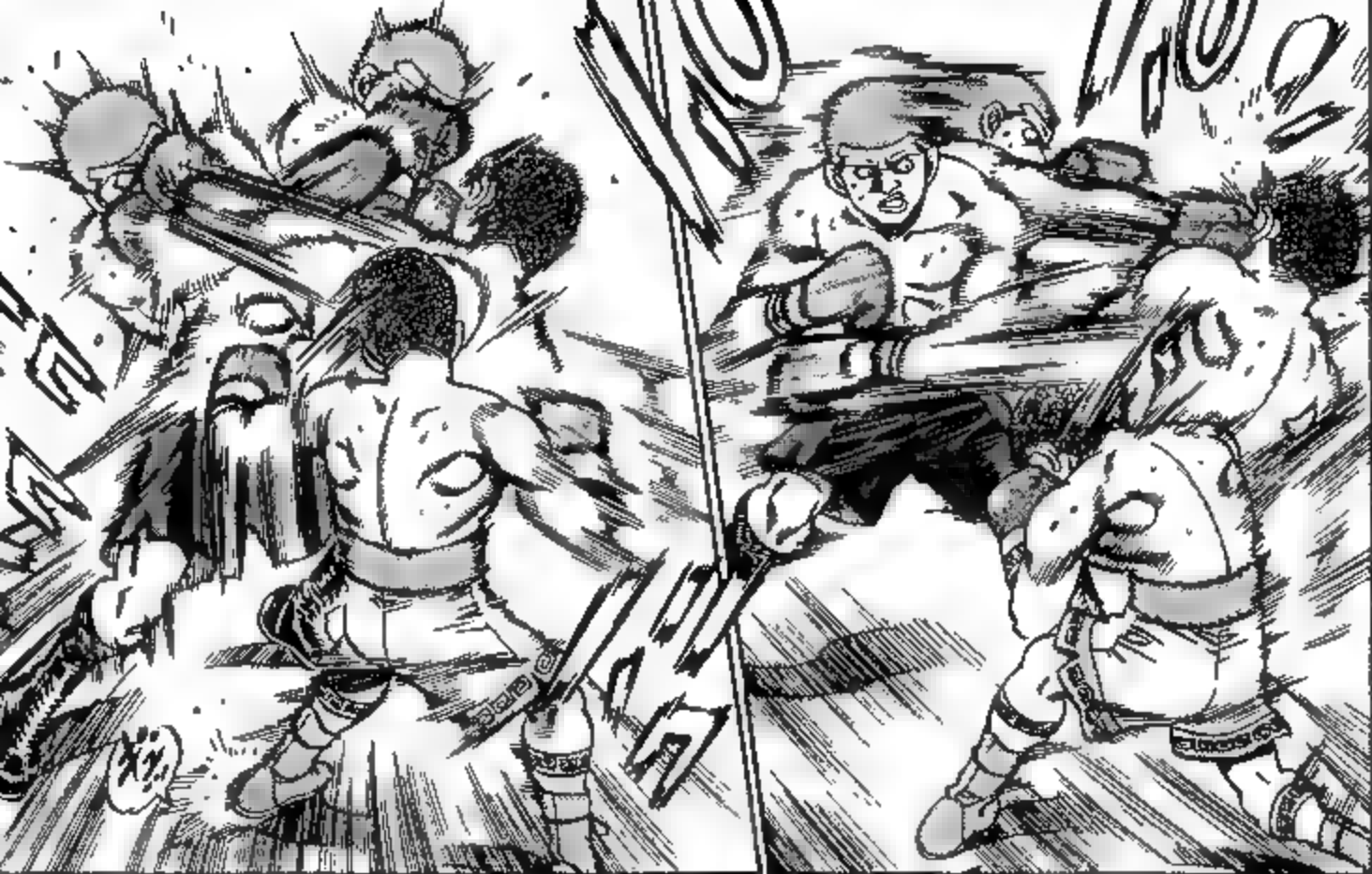


IS THIS
GUY
REALLY
A PRO
BOXER?

A-
AOKI-SAN
CAME OUT!
IT'S
AOKI-SAN
!!







I
HAVE
TO
DO IT
!!

UP TILL
NOW, I
HAVEN'T
WIDENED
THE POINT
LEAD

HAA
HAA

ROUND
4!!

AND AFTER
THIS, THERE
ARE ONLY
THREE
ROUNDS
LEFT!! RIGHT
NOW

SHI

JULI
LUMP


THE
FROOOG IT, IT'S
HERE

AAAH!!










A RIGHT
HOOK
PASSED
THROUGH
AOKI'S BLOCK
AND LANDED
CLEANLY



IT'S THE
LAST
PUSH!!

GO
AOKI-SAN
!!

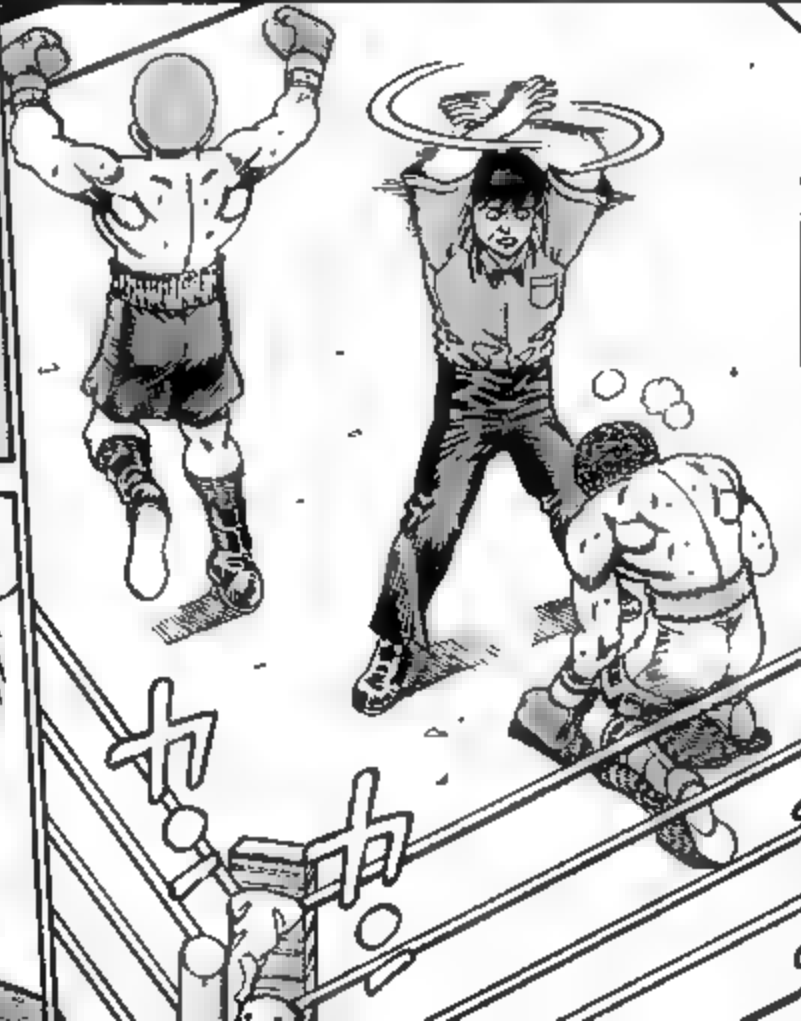


WAS
DIS-
HEART-
ENING

IF IT
HAD BEEN
CENTIME-
TERS OFF,
IT NEVER
WOULD
HAVE HIT
AOKI'S
JAW, THAT
COINCID-
ENCE



AH
...



HIS LEGS
COULDN'T
ANSWER
TO HIS
FIGHTING
SPIRIT



HE
LOST
...

HE

TODAY, HE
JUST RAN
OUT OF
LUCK

IT WAS
JUST A
COINCIDENCE
THAT LAST
PUNCH
WASN'T
ANYTHING
PLANNED

HE DID
WELL
AGAINST A
STRONGER
OPPONENT

WHERE'RE
YOU
GOING?

AND
KIMURA'S
UP NEXT

IF YOU
GO NOW,
IT'LL
MAKE HIM
FEEL
WORSE

IF IT'S
AOKI, DO
IT LATER

YOU
KNOW

UH,
LIM

I'LL MAKE
IT TO THE
WINNER'S
CIRCLE OR
ELSE!!

IF BOTH OF US
LOSE, I'LL
NEVER BE
ABLE TO FACE
IPPO AGAIN

DAMNIT,
YOU
LOST,
AOKI!!

FALLING
TO THE
PRESSURE

HE'S
CHALLENGING
THE JUNIOR
LIGHTS JUST
LIKE MASHIBA

KIMURA'S
OPPONENT
IS EVEN
STRONGER



HE, HE
THINK'S
HE
GUSHI-
KEN...



SCREW THAT!
I WON'T GET
SCARED
JUST
BECAUSE
YOU HAVE A
CHAMPION'S
FACE



TH-
THEY
LOOK
ALIKE

(NOTE:
YOKO
'FIERCE
EAGLE'
GUSHIKEN
WAS THE
WBA JR
FLYWEIGHT
CHAMPION
FROM 1976
TO 1980







HAA
HAA

HAA
HAA



WE'LL HAVE
TO SEE HOW
LONG HIS
STAMINA AND
WILLPOWER
HOLD UP



WITH ONLY
A MIDDLING
AMOUNT OF
STAMINA,
THIS FIGHT
WILL BE
TOUGH

NO



IF THIS
CONTINUES...
I'LL RUN OUT
OF STEAM



HE, HE'S
STRONG...
I CAN'T
GET INTO
MY
USUAL
RHYTHM



GO
FOR IT,
KIMURA-
SAN

BUT IF YOU
DON'T GET
ANY POINT IN
THIS ROUND,
IT'S OVER



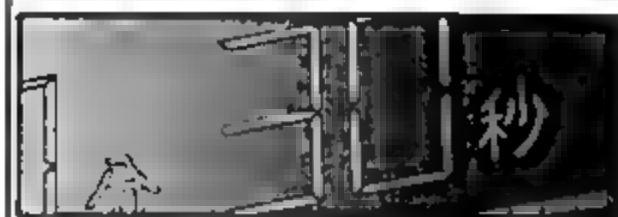
BU
HAH

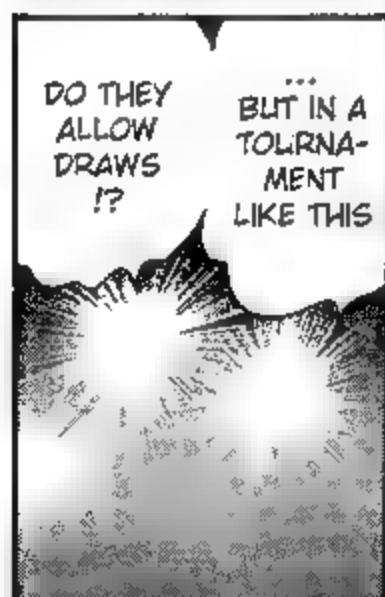
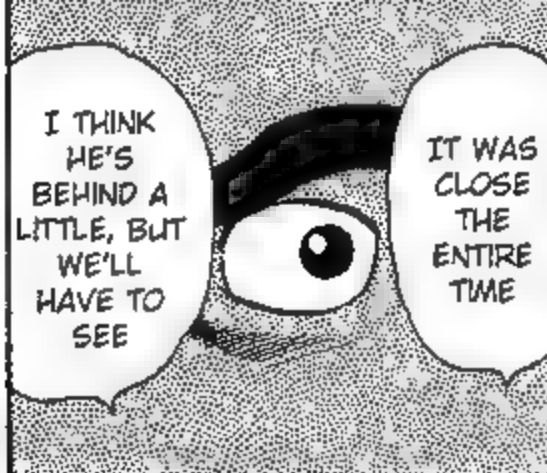
BU
HAH



YOU DID WELL
GETTING THIS
FAR, DAMN
MAN!

IT, IT'S
THE LAST
ROUND







DUE TO
THE DRAW
DECISION,
WE WILL
NOW HOLD
ONE EXTRA
ROUND

WILL THE
FIGHTERS
PLEASE
PREPARE
YOUR-
SELVES



AN
EXTRA
ROUND!

THERE'S A
SPECIAL
RULE FOR
THE CLASS
A TOURNA-
MENT



EXTRA
ROUND
!?



—
HOW-
EVER



I DON'T
CARE HOW
TIRED I AM,
I'M GOING
OUT THERE
AND
WINNING!!

AN EXTRA
ROUND,
THEN!!
WHETHER I
LAUGH OR
CRY, IT'LL
BE AFTER
THIS ROUND



AND IN 2
MINUTES,
HE HAD
FALLEN
TO THE
CANVAS



HE
COULDN'T
HOLD HIS
OWN IN
ANY BLOW
EX-
CHANGES

HIS
STRENGTH
AND
STAMINA
WERE PAST
THEIR
LIMITS



BOTH OF
YOU DID
GREAT
!!

NICE
FIGHT!



WHY
...

THEY WERE
BOTH SO
CLOSE! BOTH
COULD HAVE
WON!

AFTER
FIGHTING
LIKE HE DID,
THERE'S NO
WAY HE
COULD GO
FOR
ANOTHER
ROUND



THE FIGHT
WAS
DECIDED
BY THE
DECISION



BUT
THAT'S
...

BUT
...



IT'S TRUE
THAT IT'S
A SAD
ENDING

BUT THERE
CAN ONLY
BE ONE
WINNER

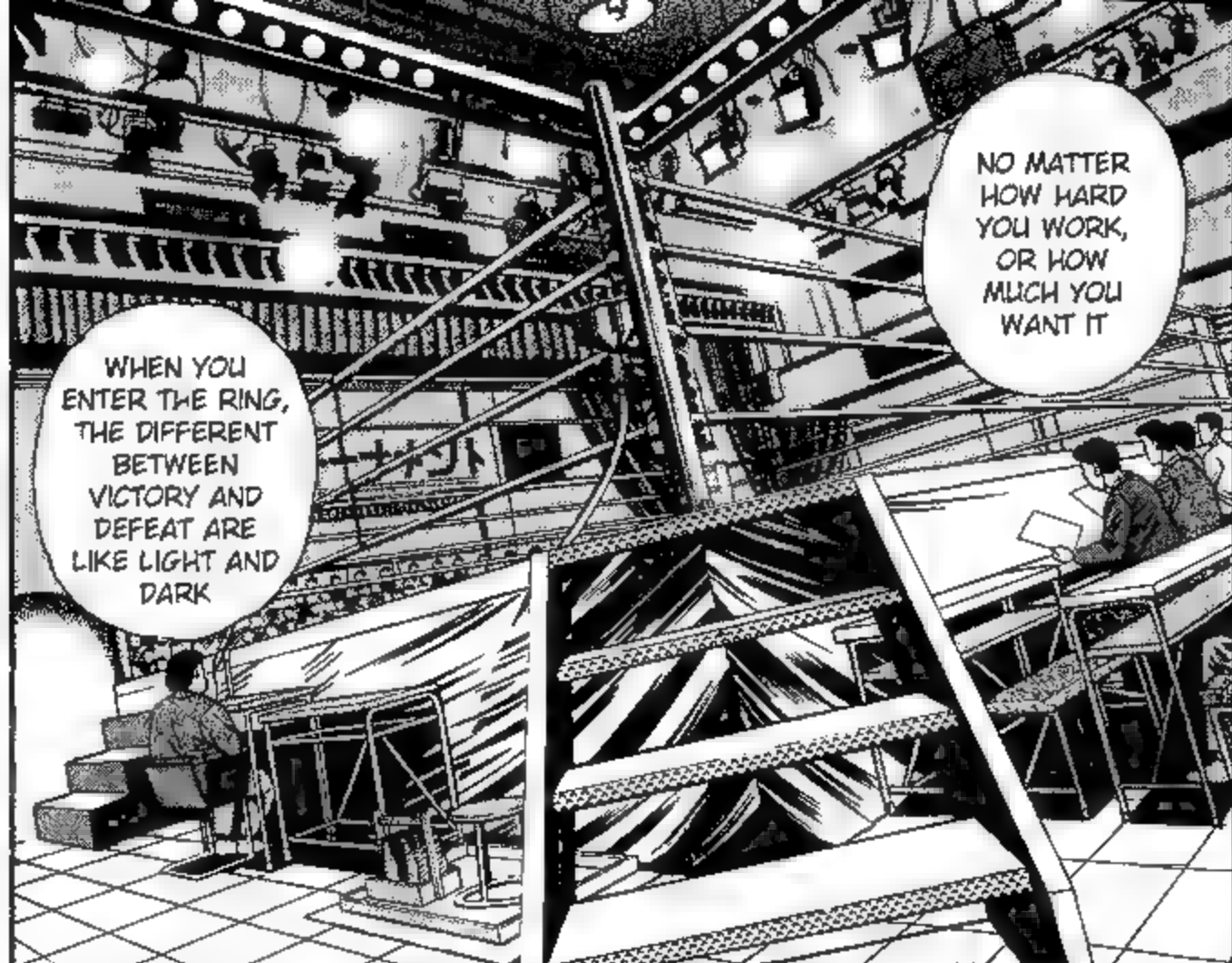


YOU JUST
HAVEN'T
SEEN ANYONE
LOSE LIKE
THAT BEFORE



THEY
WORKED
SO HARD!!
THIS IS...

THEY COULD
HAVE JUST
GIVEN HIM
THE MATCH!!



はじめての一步

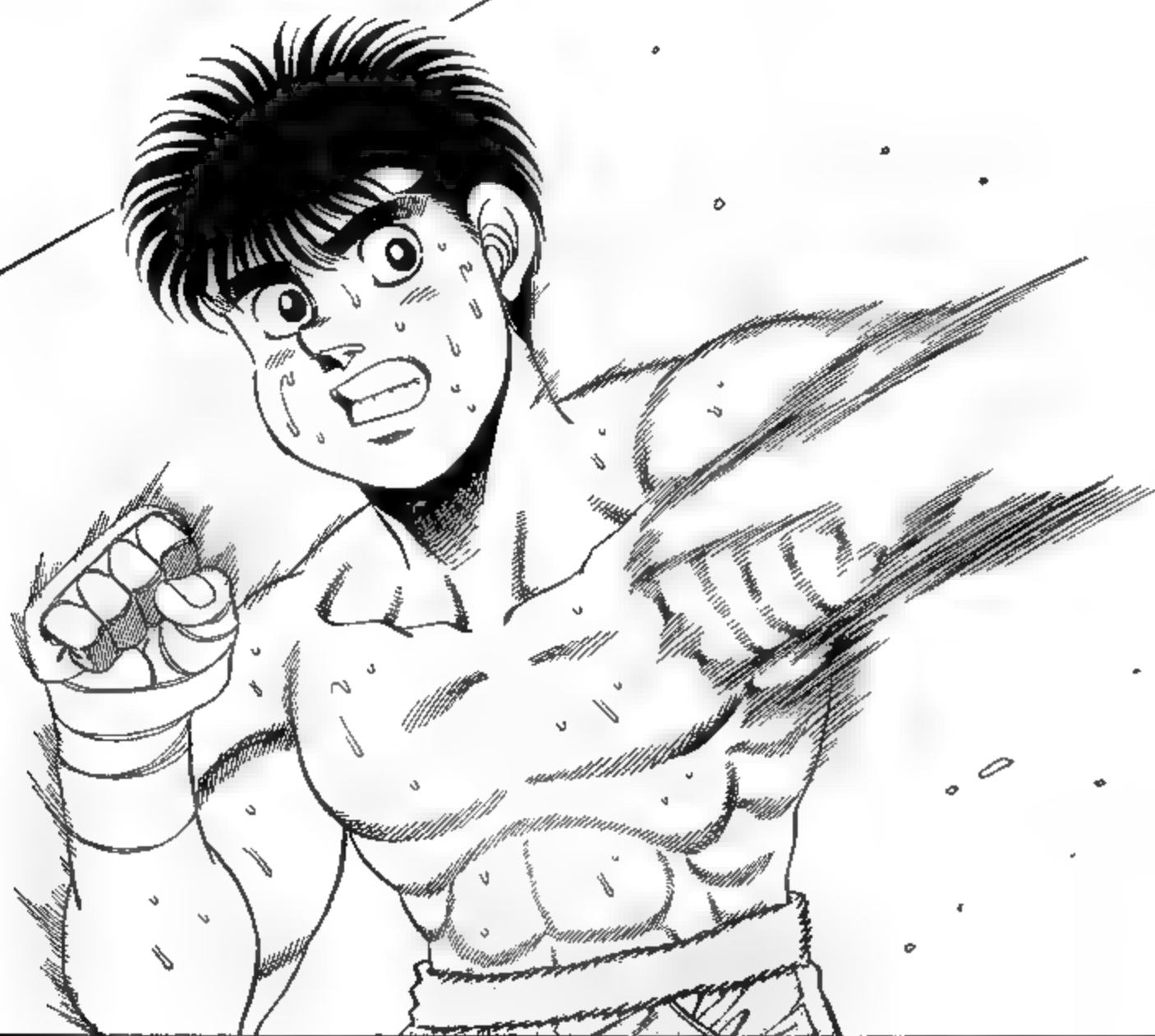


はじめての THE FIGHTING! 一歩

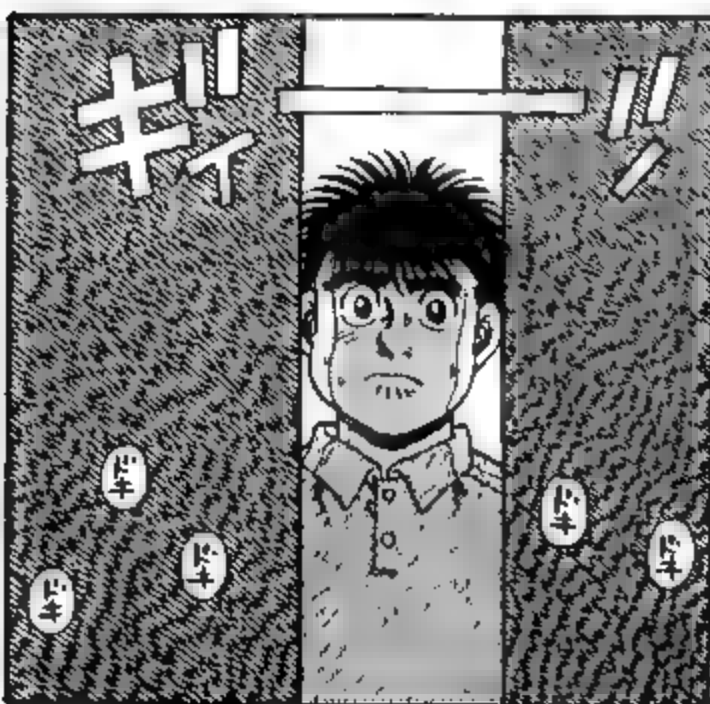
SnoopyCool
www.SnoopyCool.com

Scanned by: Snoopy
Translated by: Snoopy
Edited by: Zero_Dreams

Round 153 The Doubts of Anger









EVEN
THOUGH
YOU WERE
CHEERING

NO
EXCU-
SES

SORRY



WE
APOLOGIZE,
GUYS

SORRY TO
MAKE YA'
WAIT



I'LL DO
BETTER
NEXT
TIME

JUST
WASN'T
QUITE
ENOUGH

BUT MAN,
I SURE DID
GIVE IT
EVERYTHING



WHAT
FACES

UH
...



UH,
UH

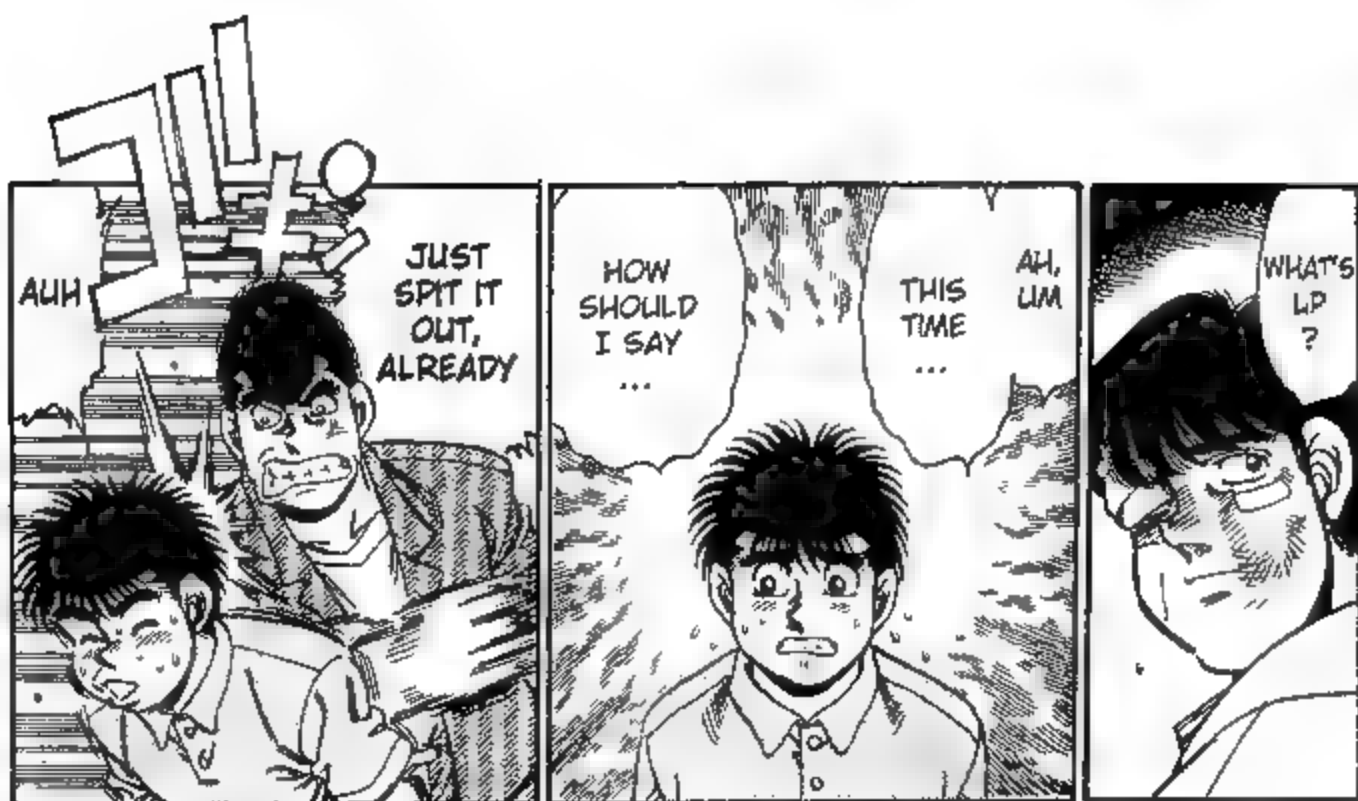


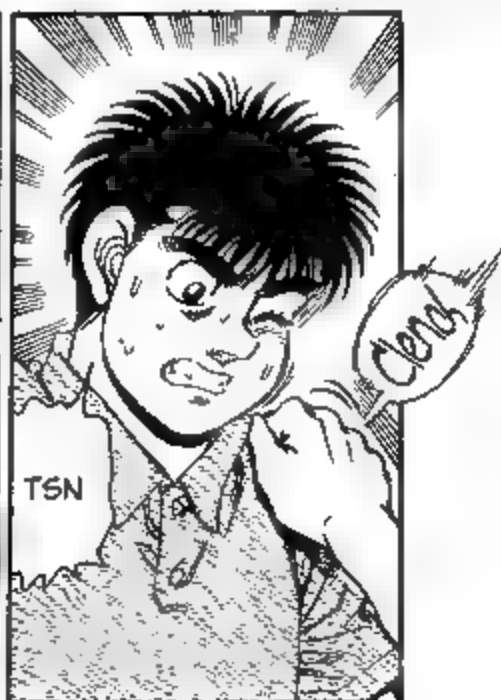
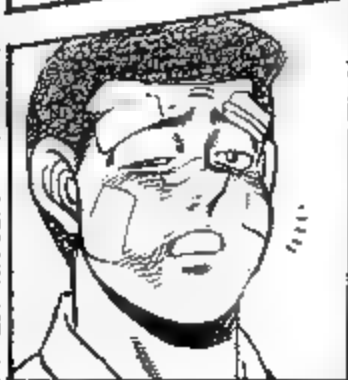
HM
?



IT, IT'S A
SURPRISINGLY
UPLIFTED
ATMOSPHERE

I NEED
TO SAY,
SOMETHING,
TOO







IPPO!

WE'LL
LEAVE
IT TO
YOU

カッ

カッ



THIS
ISN'T
THEIR
FIRST
LOSS



THERE'S
NO WAY
THEY'RE NOT
IN PAIN

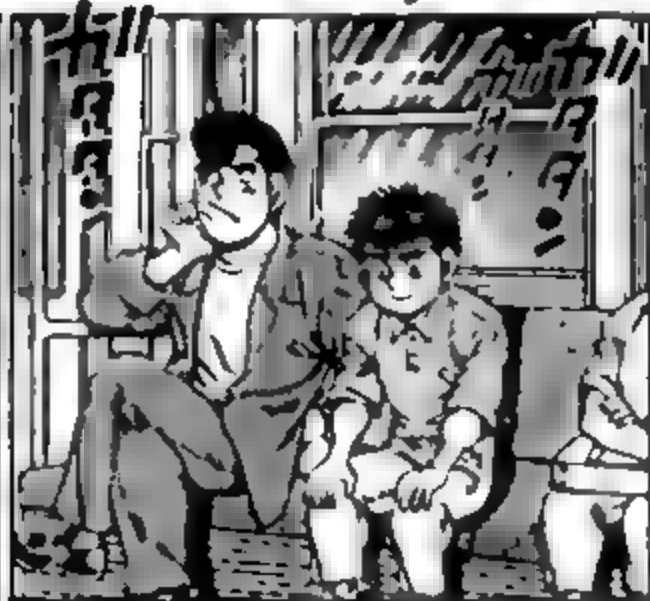
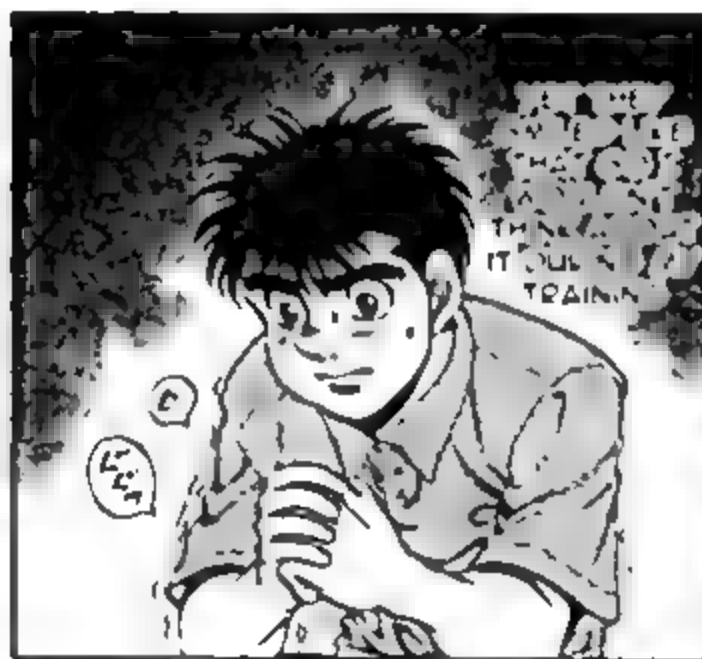
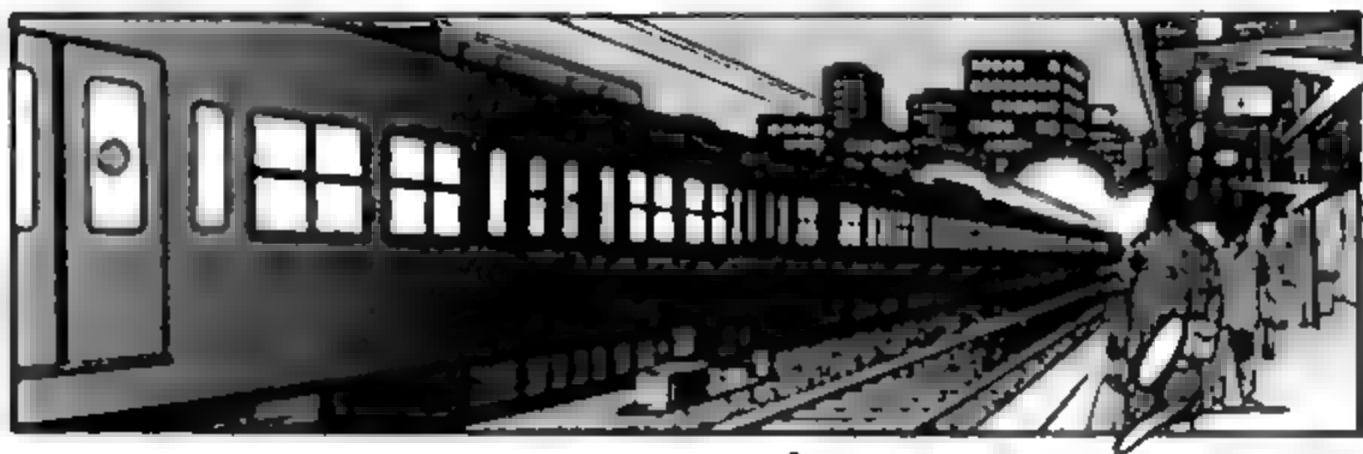
BUT THAT
DOESN'T
MEAN THE
FEELINGS
OF SELF-
LOATHING
ARE GONE



カッ

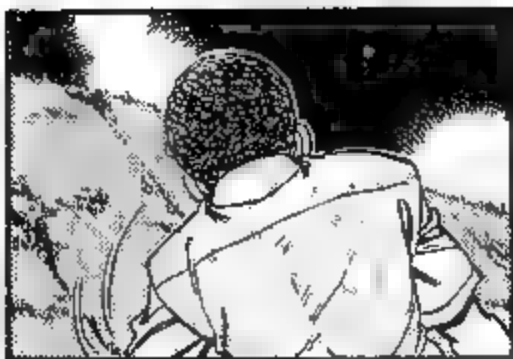
カッ

カッ







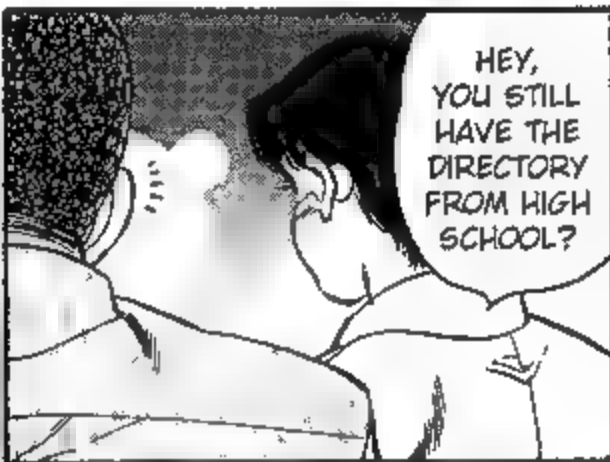


AT A TIME
LIKE THIS,
YOU'RE...



MAYBE
ONE OF
THEM'LL
GO OUT
WITH US

LET'S
CALL AN
OLD GIRL-
FRIEND



HEY,
YOU STILL
HAVE THE
DIRECTORY
FROM HIGH
SCHOOL?



IF WE
WANT
SOMEONE
WHO'LL
PLAY WITH
US, IT'S
GOTTA BE
KUMIKO-
CHAN

NO WAY,
THAT
ONE'LL
NEVER
PAY OFF!

LET'S
CALL
SAORI-
CHAN

I JUST
GOT A
GREAT
IDEA!



HAA
HAA

HAA
HAA



HAA
HAA

HAA
HAA

HAA
HAA



SHI

BUT
TO BE
PUT IT
STR-
AIGHT



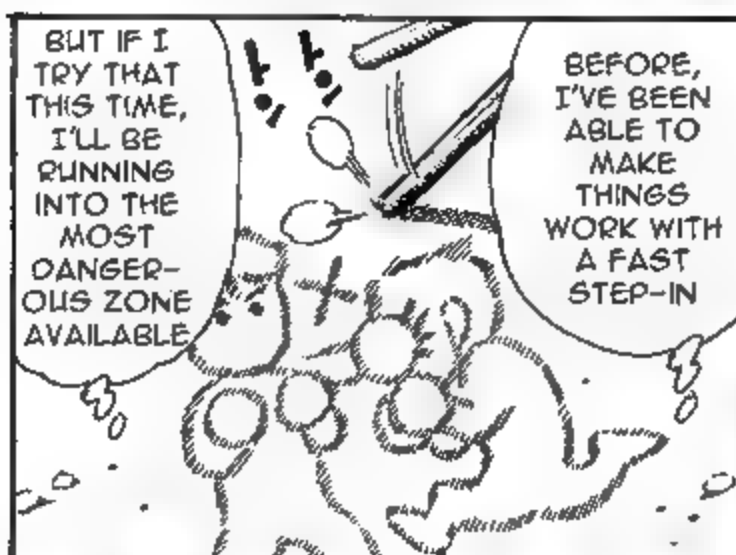
I
CAN'T
FIND
A WAY
TO WIN!!

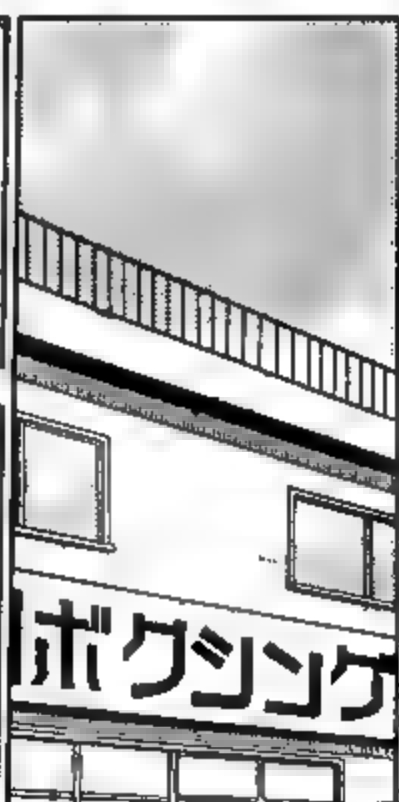


SHI

SHI

SHI







FOR A
MAGAZINE I SEE
...



HE LEFT IN A
REALLY
GOOD MOOD

IT SEEMS
THEY PUT
GROUPS
OF
TRAINERS
AND HAVE
THEM
DISCUSS
METHODS

THEY
CALLED
IT 'A
DIALOGUE
WITH
DISTIN-
GUISHED
TRAINERS'



SO THEY GOT
CONFUSED
AND THOUGH
THAT THE OLD
MAN MADE ME
AS GREAT
AS I AM



VORG-
SAN!?

HOW



IT'S THE
ONE WHO
TRAINS
VORG



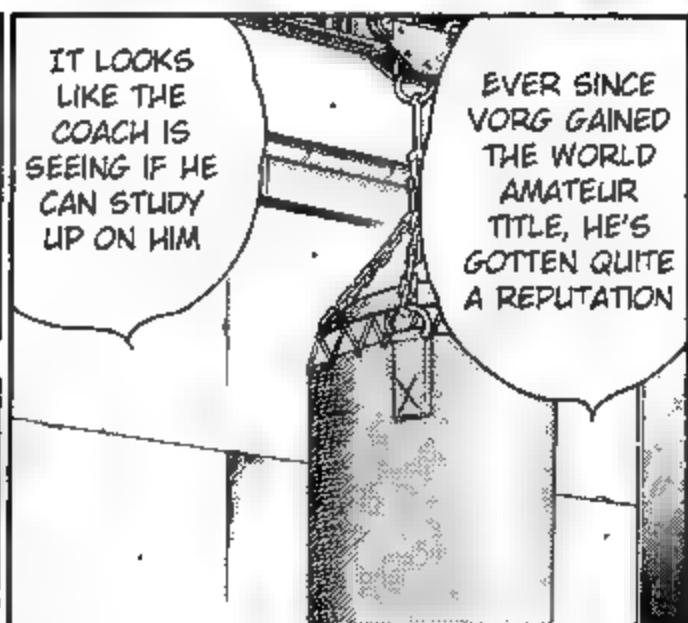
OH, THAT'S
IMPORTANT,
TOO

SO WHO'S
THE OTHER
ONE?



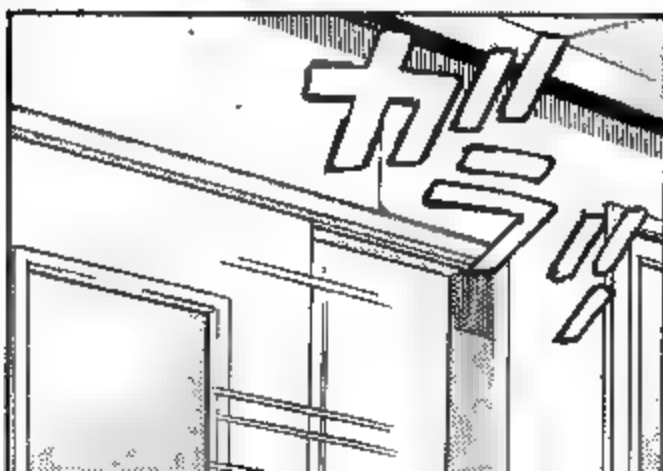
THAT'S
ENOUGH TO
GET THE
OLD MAN
PUMPED UP

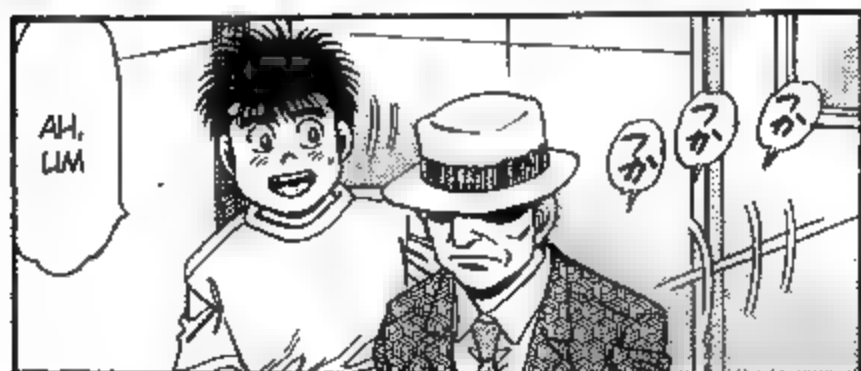
SO
IT'S A
BATTLE
AGAINST
A
FOREIGN
IDEAL



IT LOOKS
LIKE THE
COACH IS
SEEING IF HE
CAN STUDY
UP ON HIM

EVER SINCE
VORG GAINED
THE WORLD
AMATEUR
TITLE, HE'S
GOTTEN QUITE
A REPUTATION







ANSWERS
LIKE
'FIGHTING
SPIRIT' AND
'GREAT
EFFORT'

I FIND THAT
JAPANESE
TRAINERS
ALWAYS
SPOILT THE
SAME
ANSWERS

WHY IS
THAT?

AND THEY
CONTINUE
TO PUSH
THEIR
FIGHTERS

ALL OF
THEM
ARE
WILLING
TO FIGHT
TO THE
DEATH

TH-
THAT'S

YOUTH WITH
IMMEASURABLE
TALENT ARE
BROKEN
...

THE
FIGHTER'S
CAREER IS
SHORT-
ENED

AND
THE
RE-
SULT

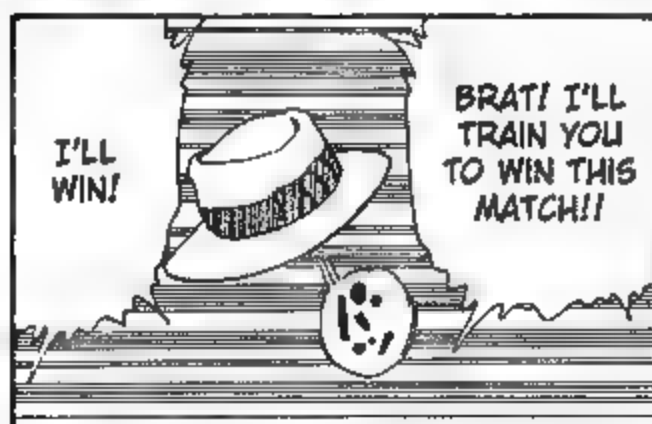
I HAVE YET
TO FIND ANY
OF THEM
CAPABLE OF
BEATING MY
BOXER

THAT'S
THE FAULT
OF THE
JAPANESE
TRAINERS
...?

SO
YOU'RE
SAYING
...

IT'S...
JUST
THAT

I
NEVER
SAID
THAT



はじめての一步



はじめての THE FIGHTING! ステップ

SnoopyCool

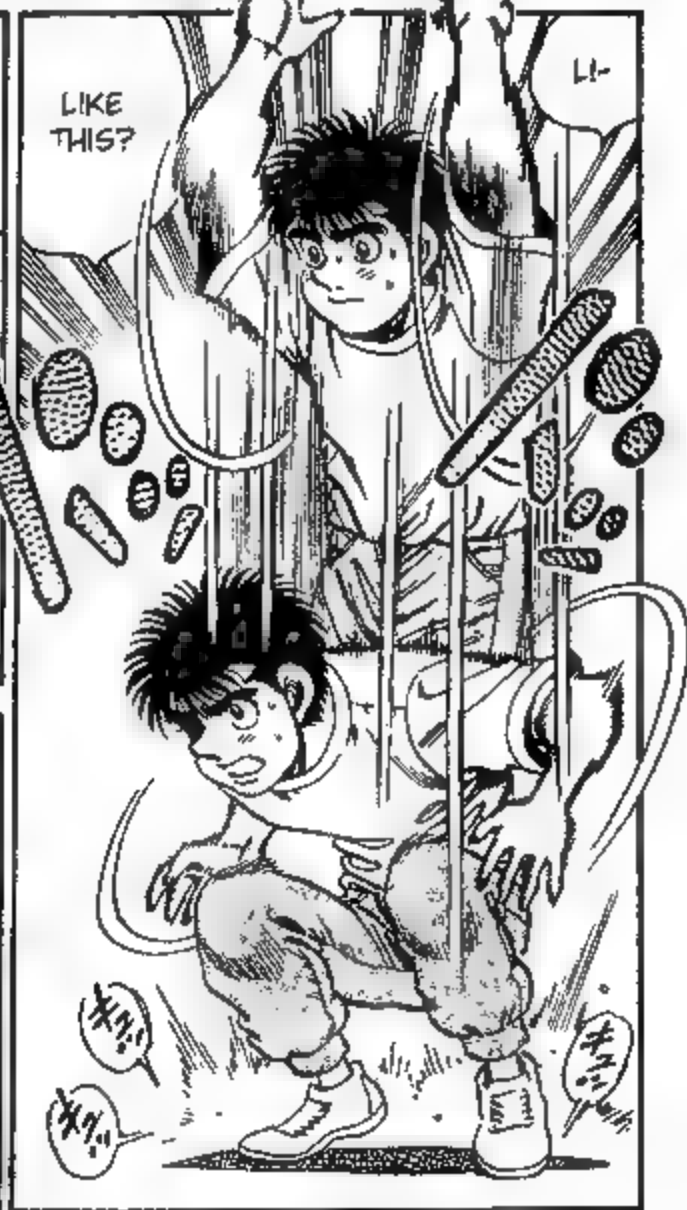
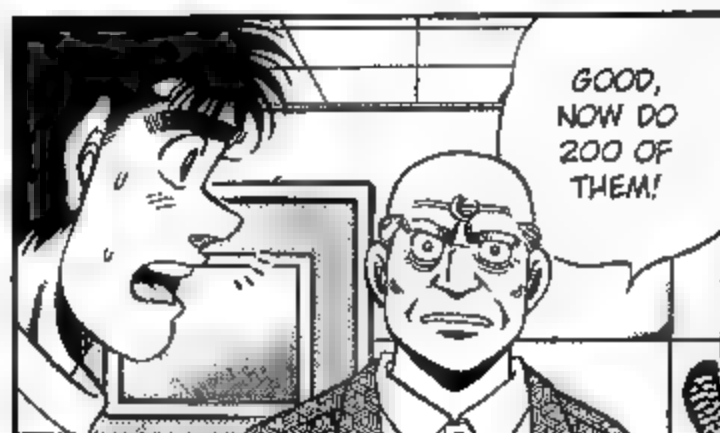
www.SnoopyCool.com

Scanned by: Snoopy
Translated by: Snoopy
Edited by: Zero Dreams



Round 154 | **I Want to be a Gazelle!**







AH



THIS
ISN'T
EASY

TW-
200
OF
THESE
...



I'LL
TELL
YOU
WHEN
YOU'RE
READY



UM...
WHAT
ABOUT
MY NEW
PUNCH?



BUT
YOU
STILL
CAN'T
USE IT

YOU
HAVE A
POWER-
FUL
LOWER
BODY



EH
?



THAT'S
WHEN
YOU'RE NEW
PUNCH WILL
BE BORN

BECOME
A
GAZELLE
!!

CREATE LEG
MUSCLES
WITH THE
RESILIENCE
OF A
GAZELLE'S!



IN YOUR
MATCH
AGAINST
VORG

AND IF
WHAT I
BELIEVE
IS
CORRECT



THIS PUNCH
WILL BE
THE KEY TO
VICTORY



GA-

GA-
ZELLE
?



AGAINST
VORG-
SAN.

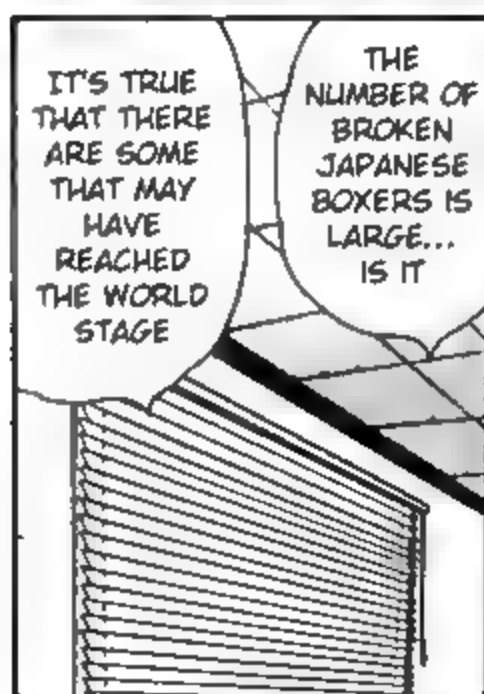
THE KEY
TO
VICTORY



I'LL JUST
BE A
GAZELLE!
A GAZELLE
!!

BUT
FOR
NOW

YOOOSH!
I DON'T
KNOW
WHAT KIND
OF PUNCH
IT IS







I HAVE TO GET THAT KEY PUNCH FOR THIS NEXT MATCH!

BUT I GOTTA DO IT!



I NEVER THOUGHT SQUATS COULD DO THIS

MY-, MY LEGS WON'T STOP SHAKING ...



TO SAY MUSCLES LIKE A GAZELLE ...

BUT I'VE NEVER SEEN A GAZELLE



WAIT



IS THERE NO OTHER WAY TO DO IT THAN THIS?

FOR THAT I NEED RESILIENT MUSCLES LIKE A GAZELLE'S



AH !!

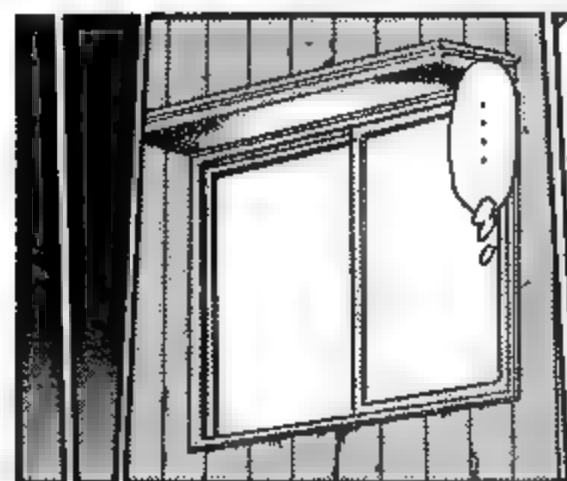


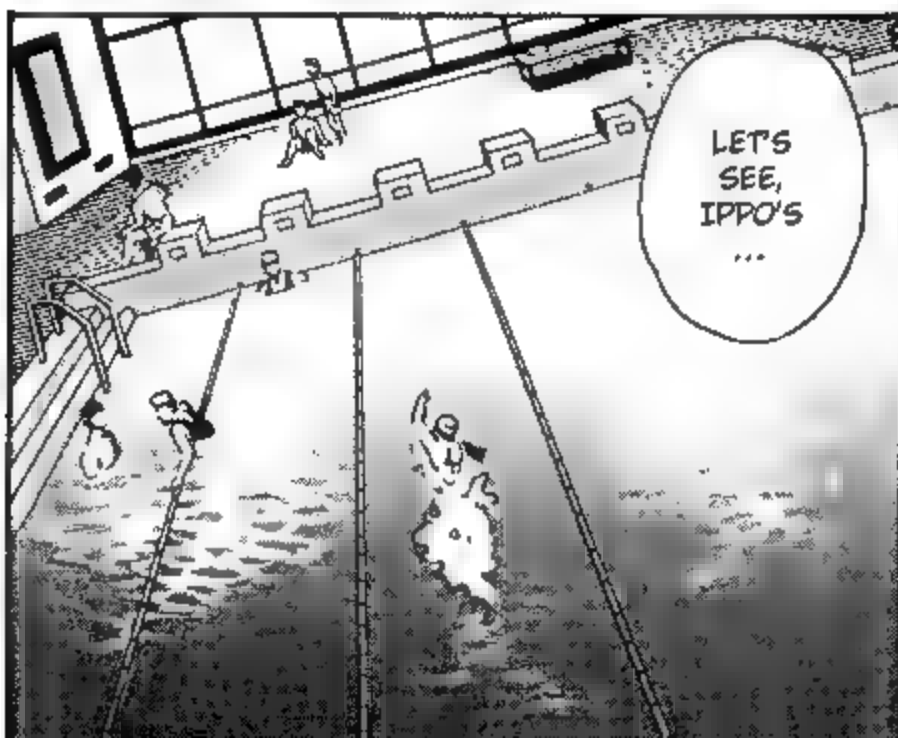
IT CAN BE SEEN EASILY LEAPING FROM ROCK TO ROCK ON STEEP HILL-SIDES

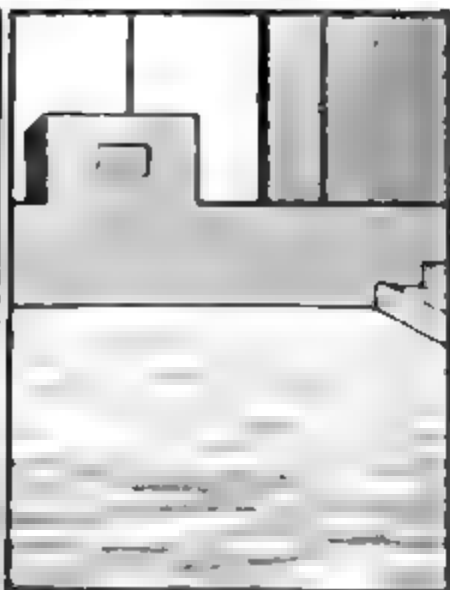
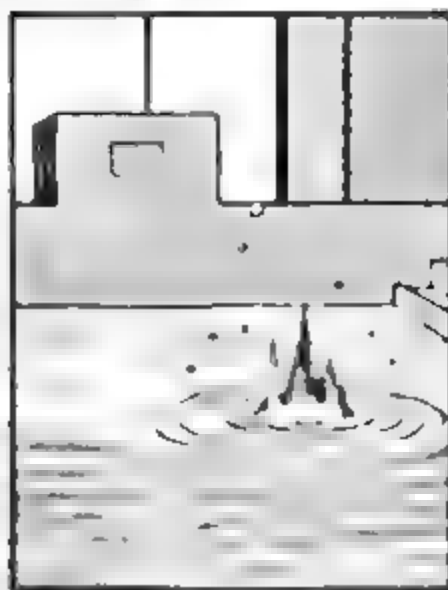
A FOUR-LEGGED MOUNTAIN ANIMAL WITH SHORT HORNS

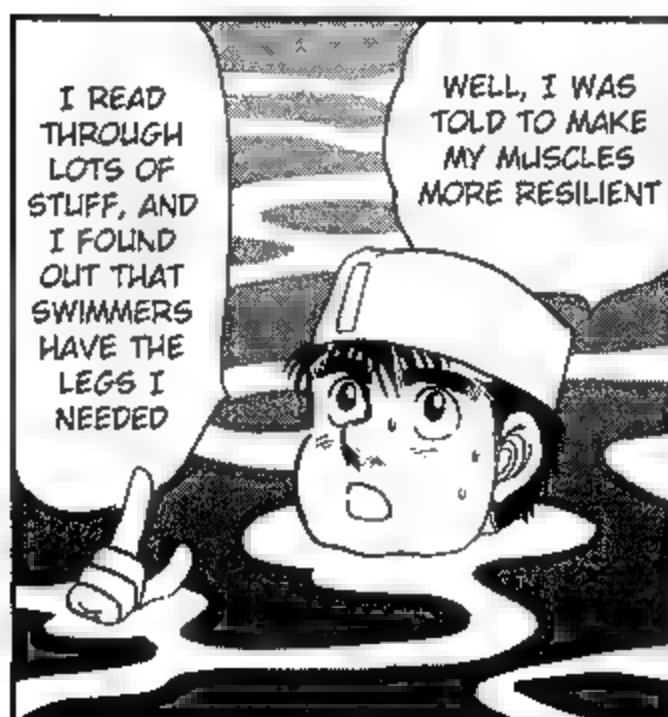
KAMO-SHIKA, ENGLISH NAME 'GAZELLE'

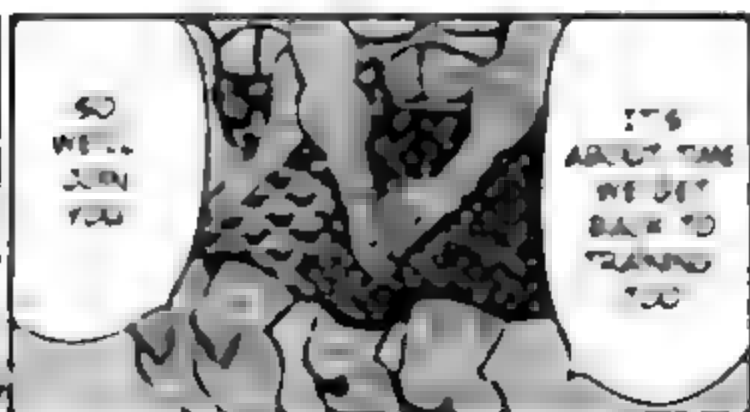
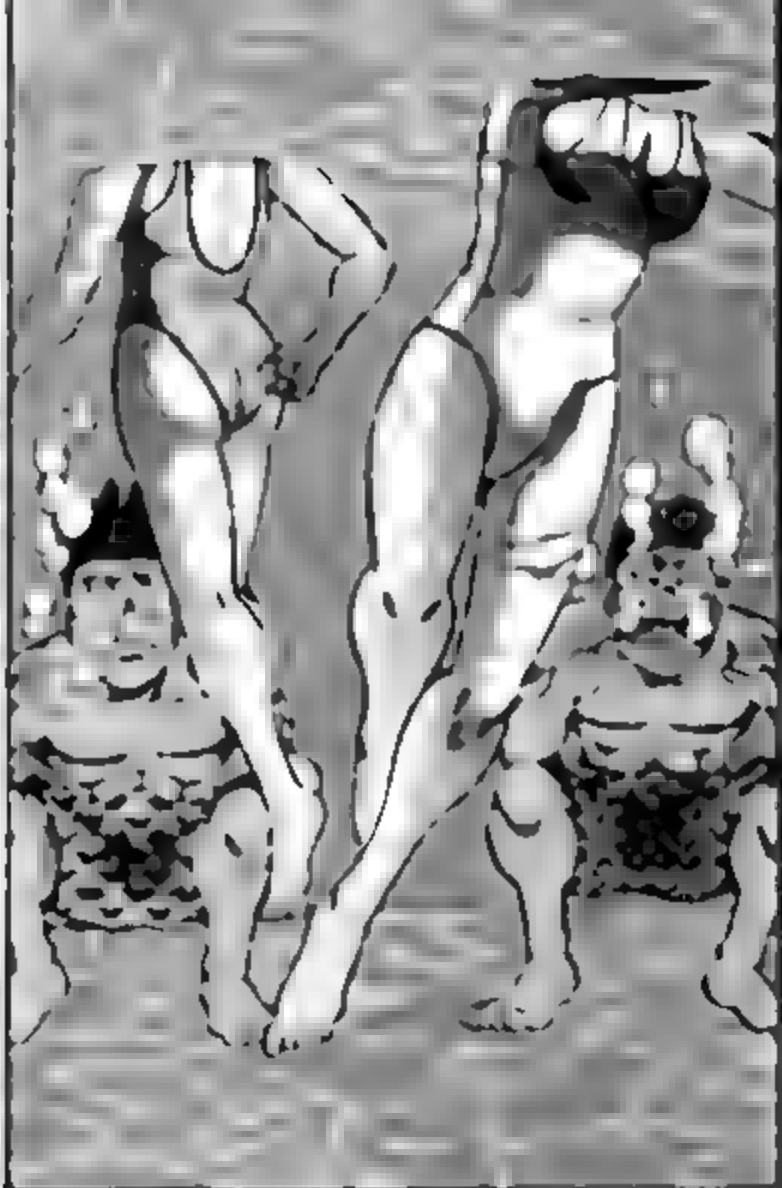


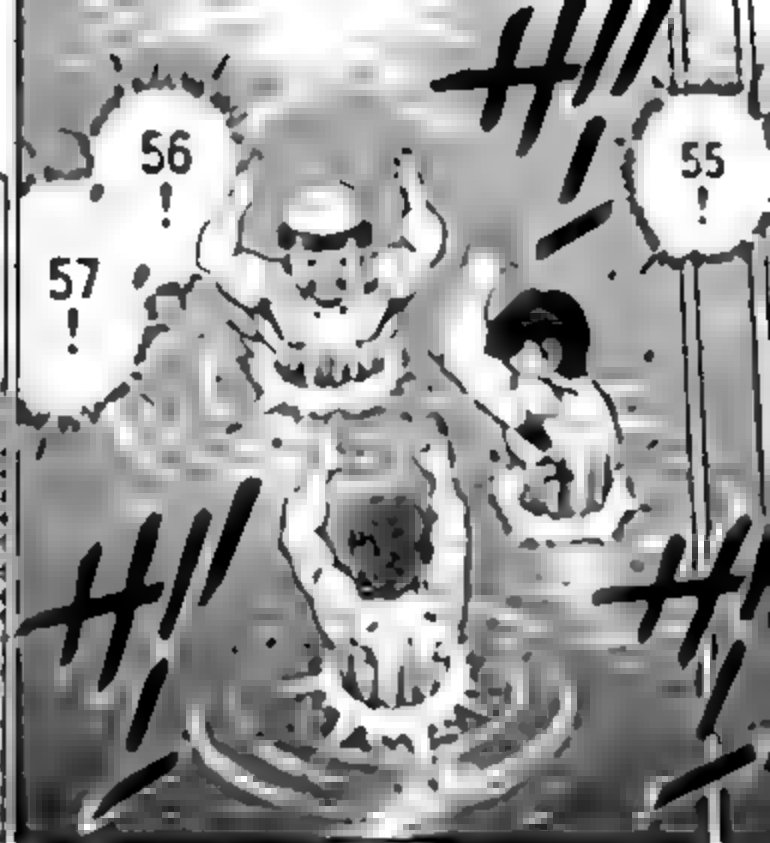


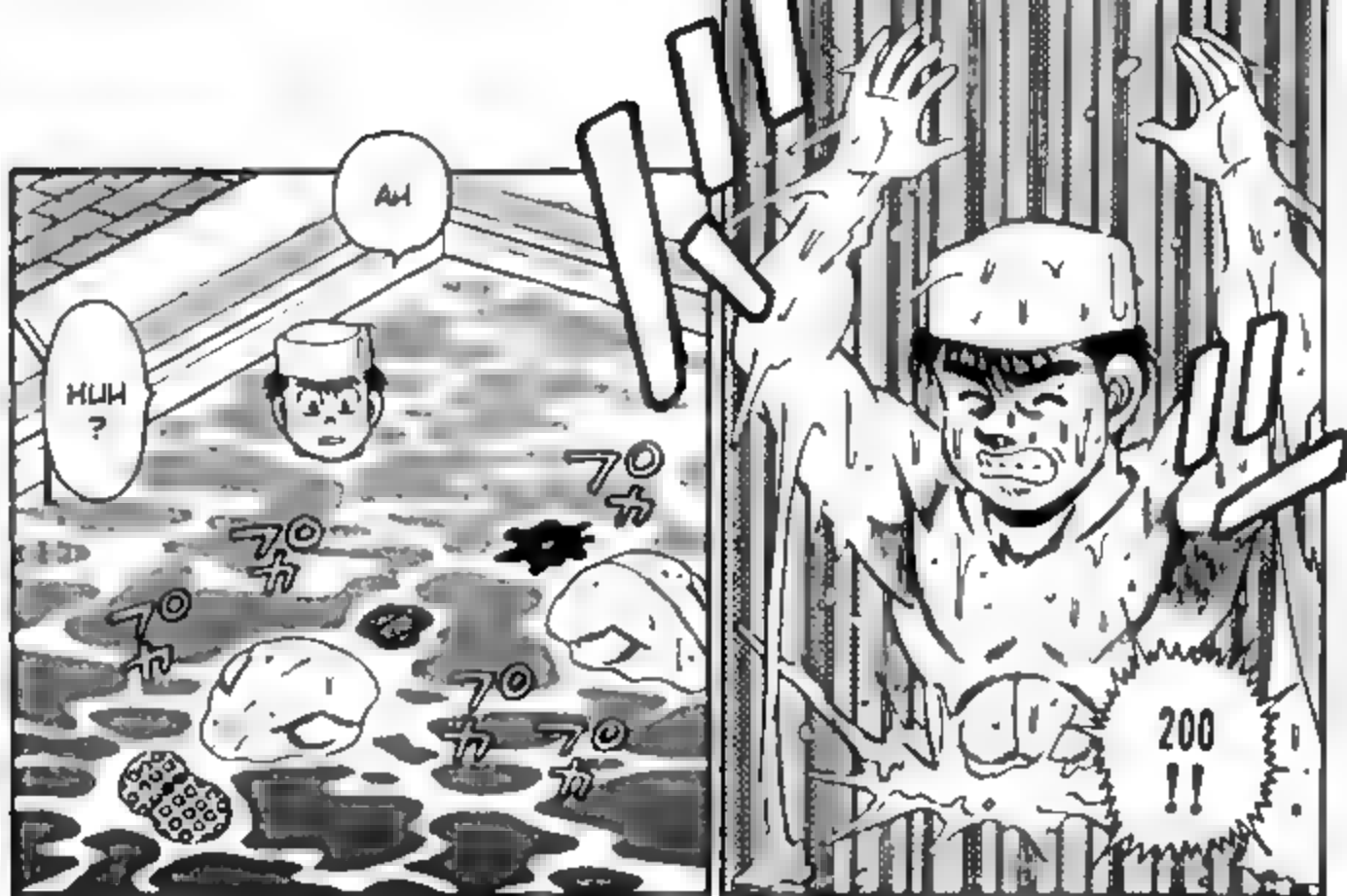


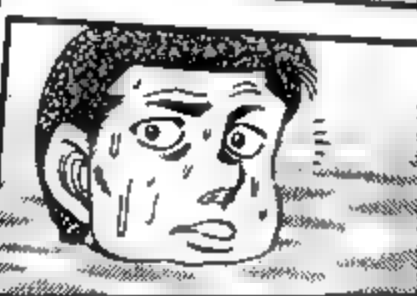














OH ...



AND I THINK THAT THE SQUATS HAVE RAISED MY POWER, TOO



UP UNTIL NOW, THE COACH HASN'T EVER WASTED MY EFFORTS



NO, NO! I'M SURE THIS IS IMPORTANT

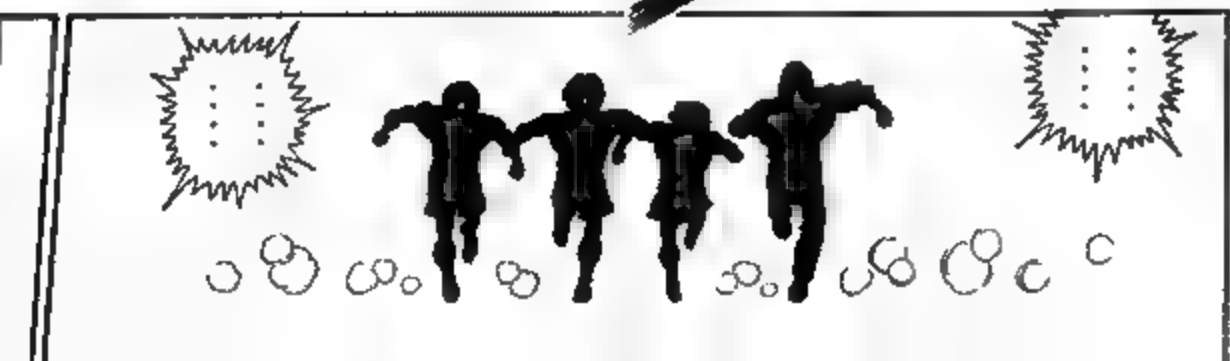


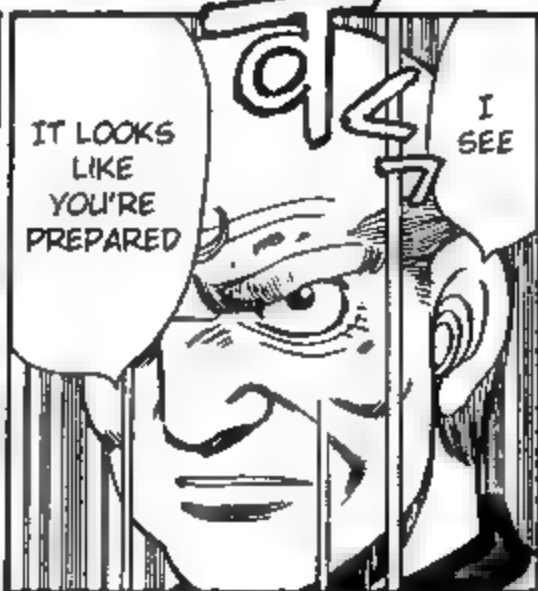
WHAT'RE YOU THINKING !?

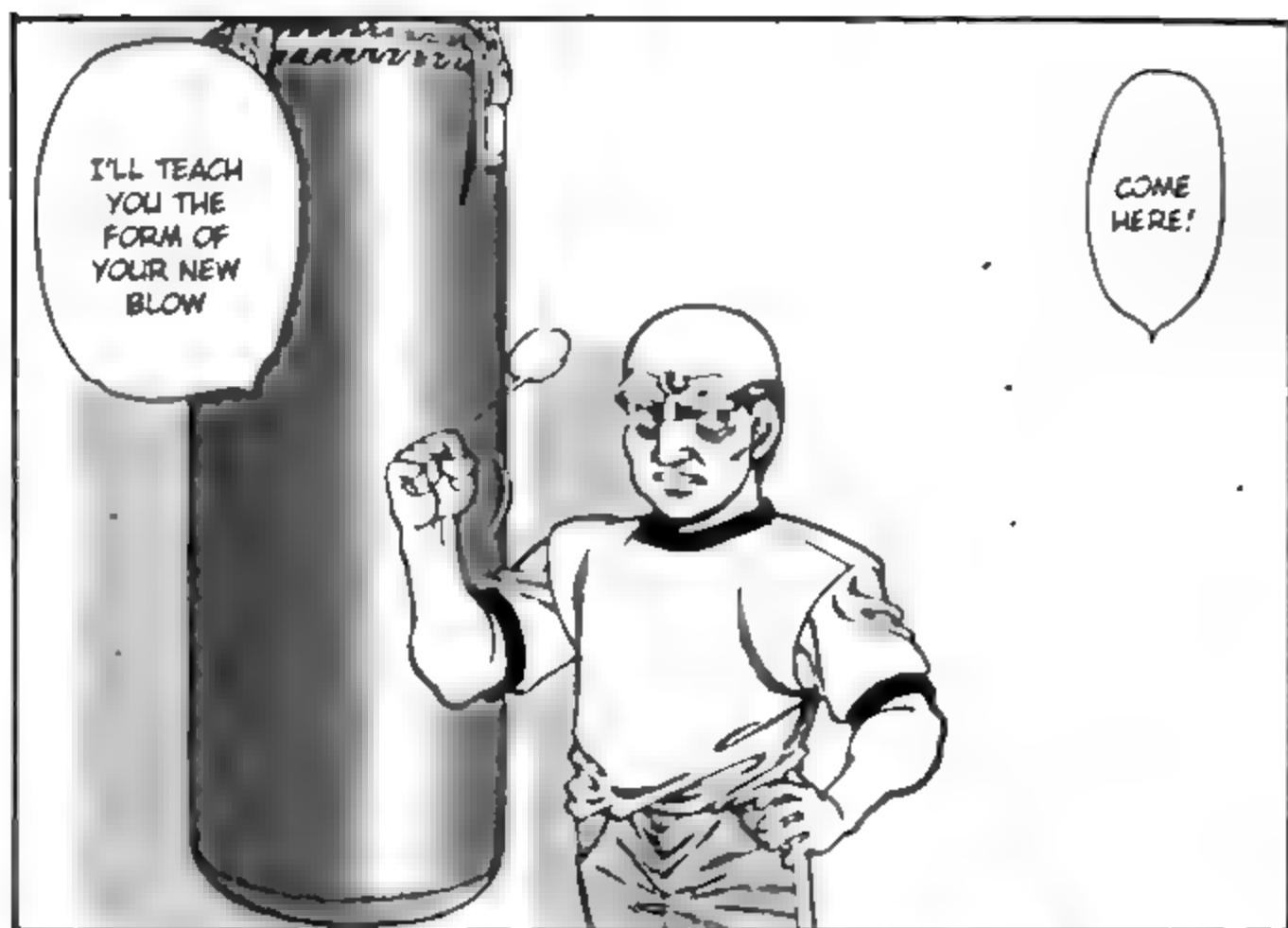
KYAH



OOH!







はじめての一步



はじめての THE FIGHTING! 一歩

SnoopyCool

www.SnoopyCool.com

Scanned by: Snoopy

Translated by: Snoopy

Edited by: Zero Dreams



Round 155 Gazelle Punch



NOW GET YOURSELF CHANGED AND PUT ON SOME GLOVES!

THAT ENDS THE INTRODUCTION



YE-
YES SIR



FINISHING BLOW...?

THE 1956...
WORLD
HEAVYWEIGHT
CHAMPION'S
...



WHAT KIND
OF PUNCH
WILL IT BE?

AN ERA
BEFORE
EVEN
MUHAMMAD
ALI



1956



せか

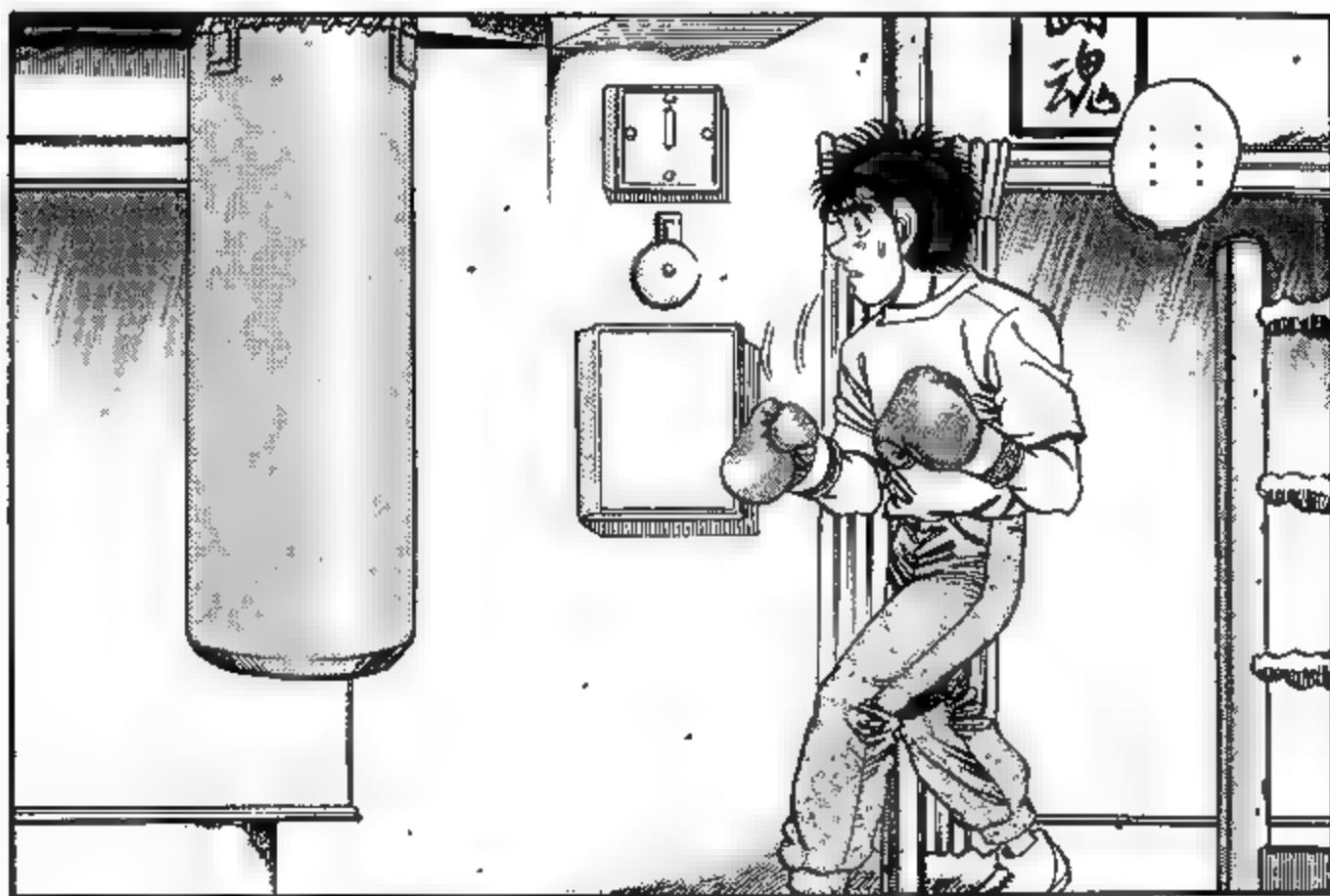
せか
せか
せか



GOOD!



I'M
READY
!!





A-, A
HOOK?



MAKE A
90-DEGREE
ANGLE WITH
YOUR LEFT
ARM

THE
MOTION IS
A HOOK!!

START
FROM LOW
AND PUSH
UP WITH
YOUR
LEGS!!



TRY IT

...SUGU



FROM
BE-
LOW ...

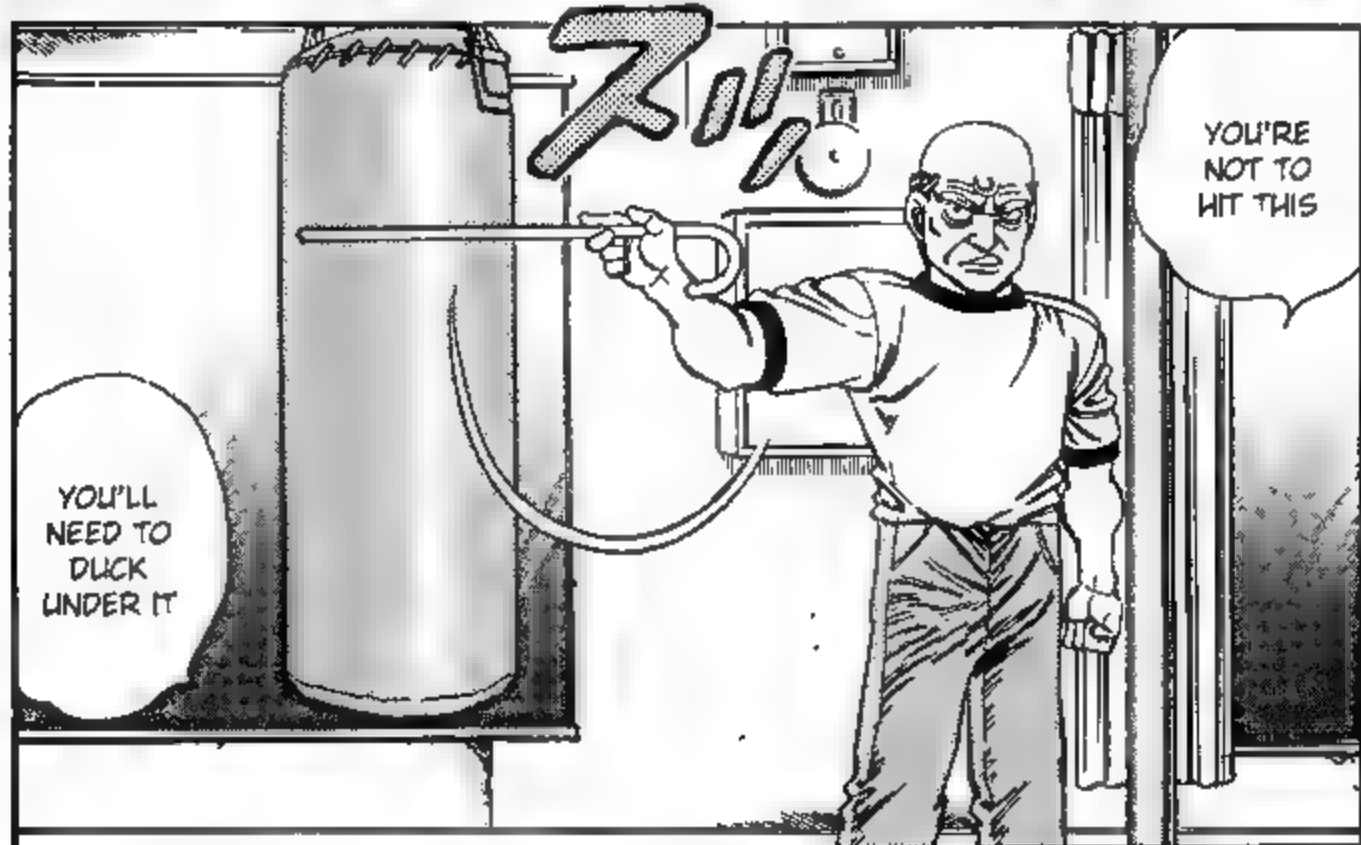
A
LEFT
HOOK



YOU'RE
SUPPOSED
TO HIT IT
!!



THIS IS
MY NEW
ATTACK
!?







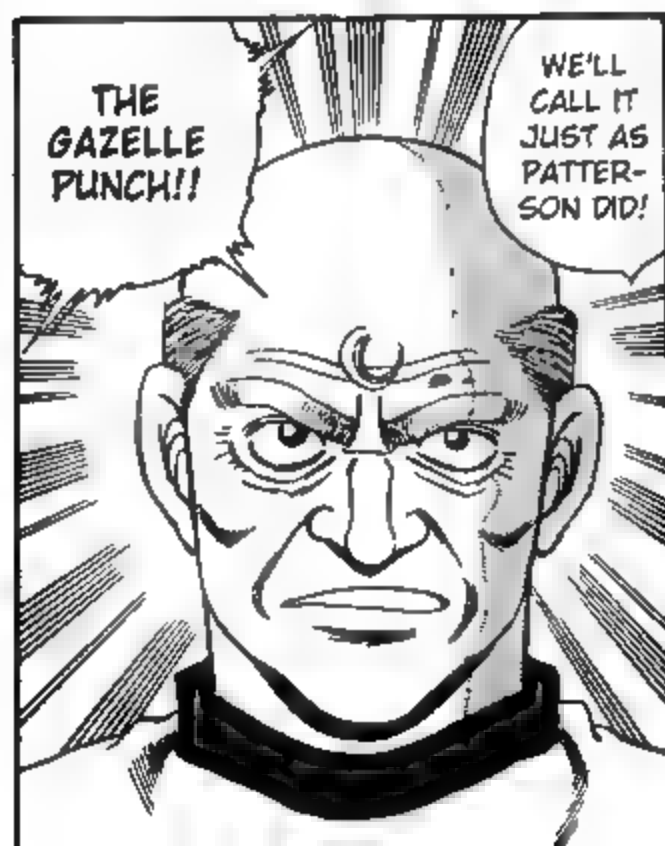


UOOOH!!

おれ

おれ

おれ





IF THAT
HITS, NO
ONE WHO
TAKE IT!

A HOOK
MIXED WITH
THE FORCE
OF A
RISING
BODY!



...
PUNCH
!!

GA-
ZELLE



FOR IPPO,
WHO USES
TYSON'S
STYLE, THIS
COULD BE
THE BEST
POSSIBLE
WEAPON

AND FLOYD
PATTERSON
WAS THE ONE
WHO TRAINED
TYSON'S
TRAINER, CUS
D'AMATO



CAN I
ACTUALLY
HIT WITH
IT...?

... THE
POWER IS
INCREDIBLE,
BUT THE
MOTION IS
HUGE

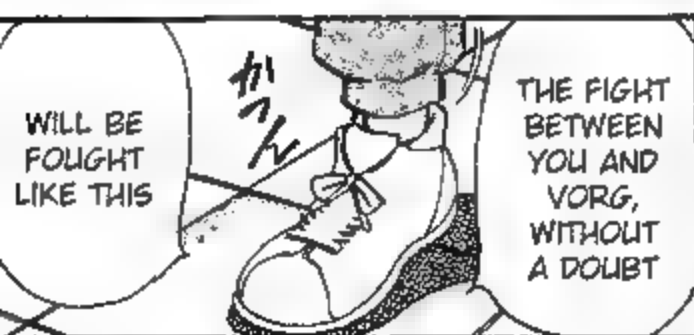


YOU
LOOK LIKE
YOU'VE
SEEN A
GHOST!

WHAT'S
WRONG
?



RE-
REALLY
!?



WILL BE
FOUGHT
LIKE THIS

THE FIGHT
BETWEEN
YOU AND
VORG,
WITHOUT
A DOUBT



IT'LL
HIT
!!





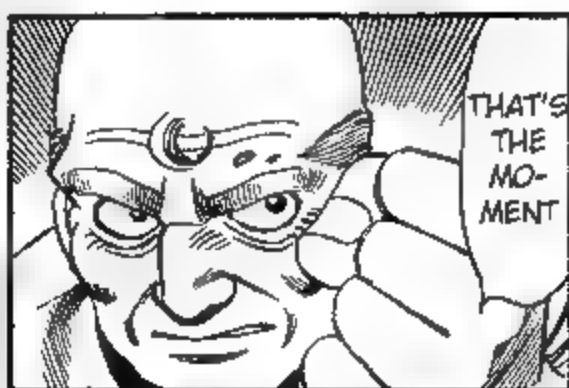


IT'LL
BE A
BATTLE
OF
ENDUR-
ANCE

IF YOU
CONTINUE
TO PUNCH
CONTINU-
OUSLY,
YOU RUN
OUT OF
BREATH!

WHEN HE
RUNS OUT OF
BREATH,
HE'LL RAISE
HIS HEAD,
AND THAT'S
WHEN YOU
LET THE
GAZELLE
PUNCH FLY!!

KAMA



THAT'S
THE
MO-
MENT



BUAH

BUAH



LOSE THE
BATTLE
...?

WHAT
IF I...



OF
EN-
DUR-
ANCE
...



A
BAT-
TLE



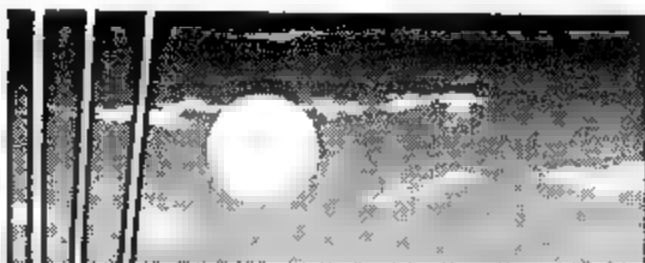
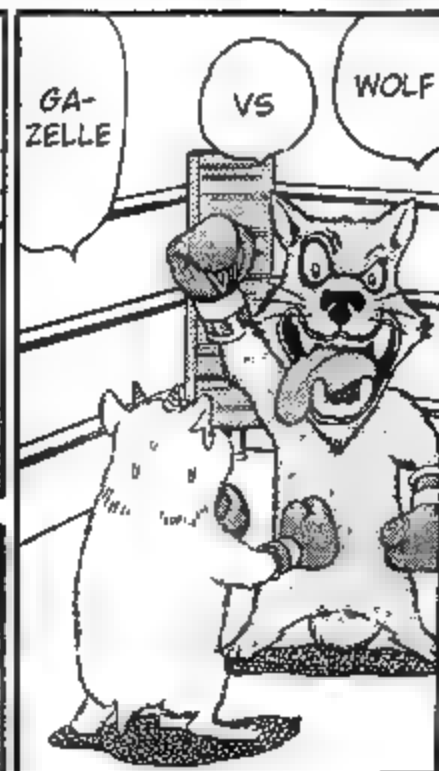
FOR THAT,
I'LL HAVE
YOU RUN,
RUN, AND
THEN RUN
EVEN MORE
!!

I'LL GIVE YOU
THE CONFIDENCE
YOU NEED TO
KEEP HITTING
FOR A FULL 3
MINUTES



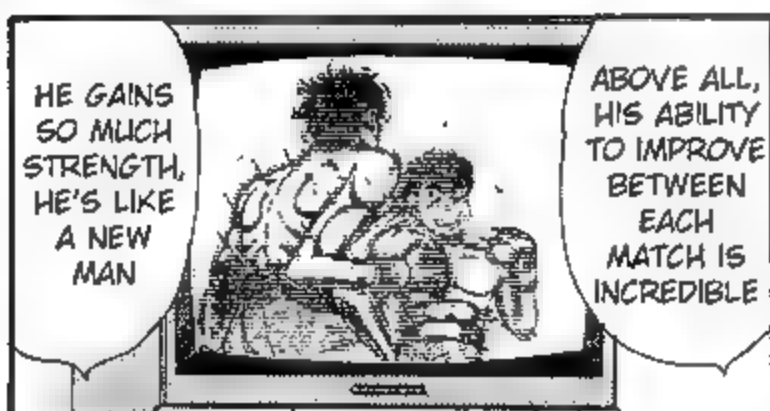
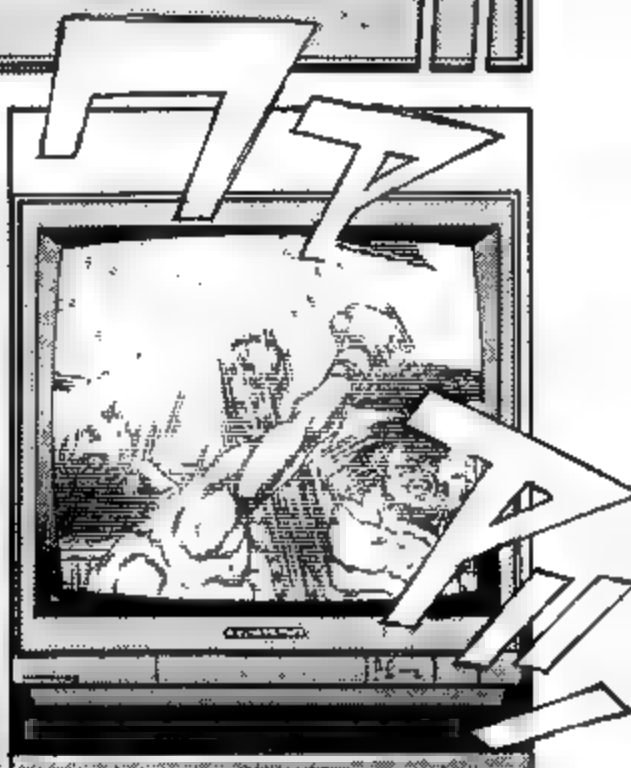
I-, I'M
SORRY
...

WHAT'S
THE POINT
OF
THINKING
ABOUT
LOSING!!?



音羽ボクシングジム

TEL





AS LONG AS
HE STAYS
WITH THAT
TRAINER,
MAKINOCHI
WILL ONLY
GET BETTER

HE MAY STILL
BE USING THE
OLD METHODS,
BUT HE HAS
A WONDERFUL
UNDERSTAND-
ING OF EVERY
ASPECT OF
BOXING

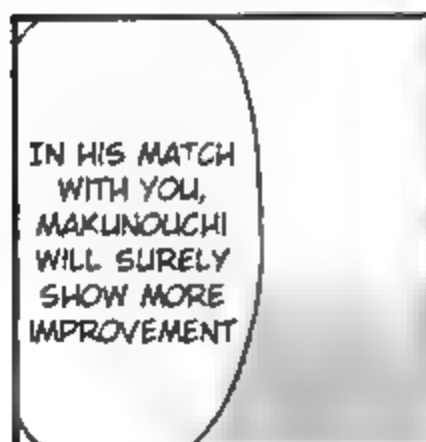
THAT
MIGHT
BE DUE
TO HIS
TRAINER



HM
...

BECAUSE
HE'LL
PROBABLY
STEP INTO
THE RING
THIS TIME
WITH EVEN
MORE POWER

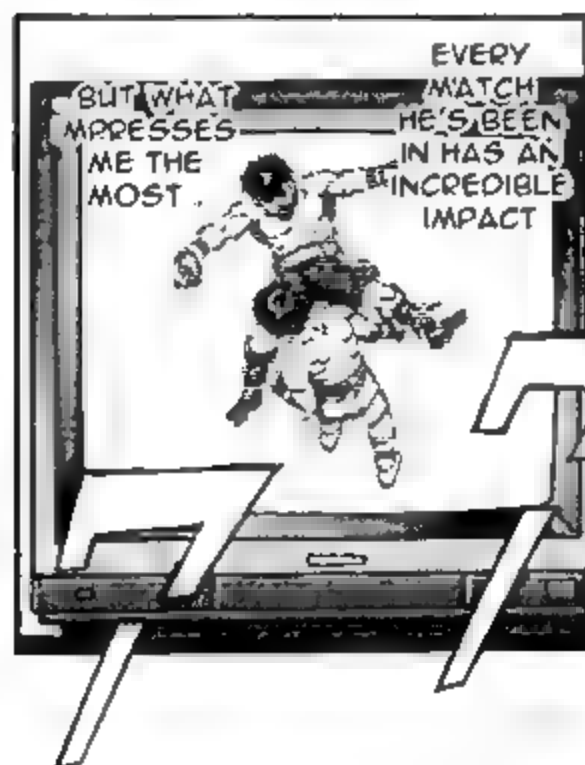
OTOWA
BOXING GYM



IN HIS MATCH
WITH YOU,
MAKINOCHI
WILL SURELY
SHOW MORE
IMPROVEMENT



HE SPOUTS
RUBBISH
ABOUT GUTS,
BUT HIS
METHODS
ARE BASED
SOLIDLY IN
SCIENCE



BUT WHAT
IMPRESSES
ME THE
MOST

EVERY
MATCH
HE'S BEEN
IN HAS AN
INCREDIBLE
IMPACT



YES
SIR
...



DON'T
BE
CARE-
LESS
!!

NO MATTER
HOW MUCH
HE'S HIT,
NO MATTER
HOW MUCH
PAIN HE'S IN

AT THE END
OF EACH
MATCH, THIS
FIGHTER
LOOKS
TRULY HAPPY

WHAT A
WONDERFUL
EXPRESSION

AAM



BUT IT
CAN'T BE
JUST
THAT

I'M SURE
HE'S
PLEASED
THAT HE
WON



HE
MUST

REALLY
LOVE
BOXING



HE
LOOKS
LIKE
HE'S
HAVING
FUN



FROM
HOW I
FEEL.....

THAT'S SO
COMPLETELY
DIFFERENT...



GO
BRAT!!
RUN!!

BUHAH
BUHAH
BUHAH

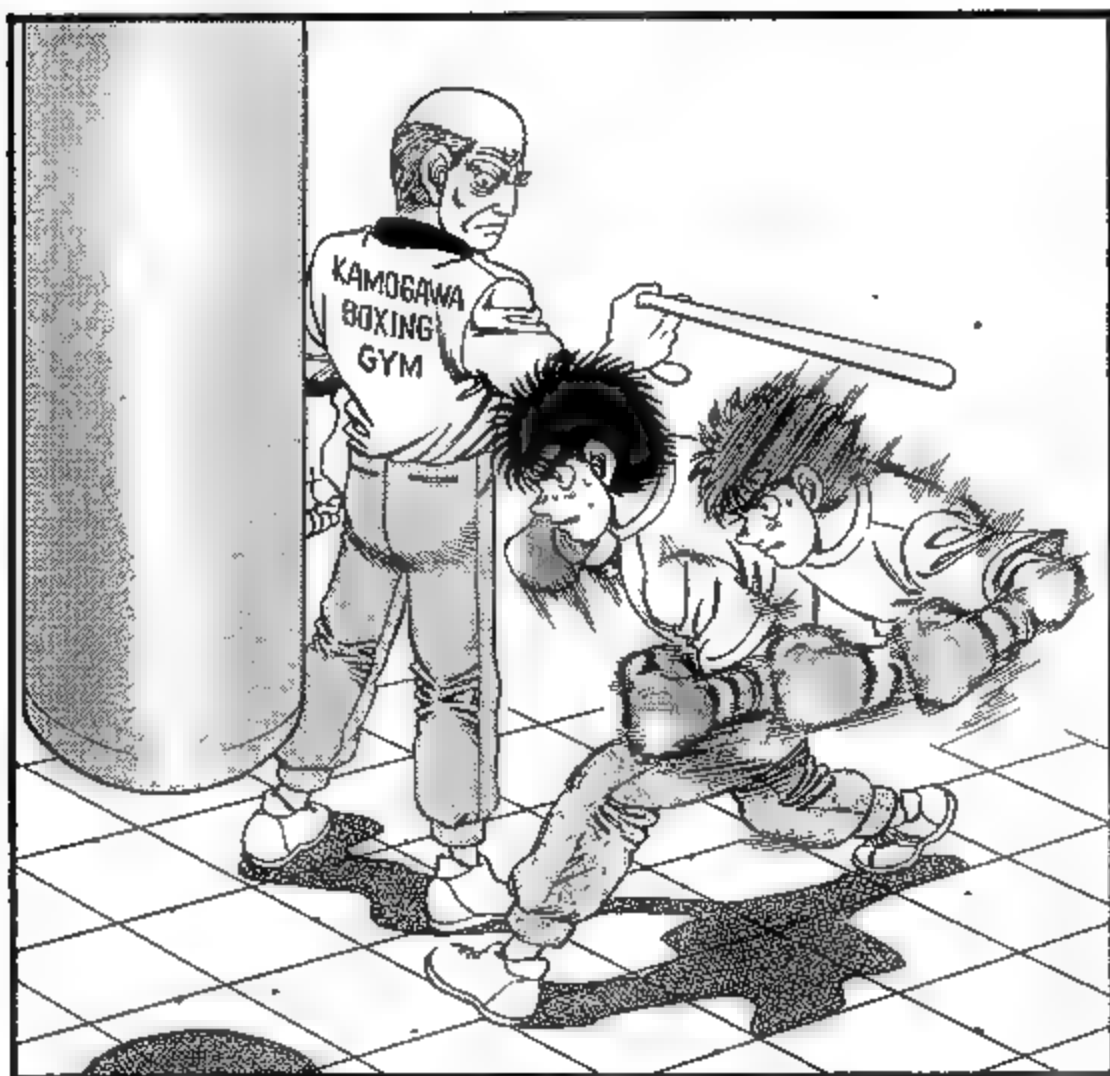


I'LL
DO IT!
I'LL
DO IT

IT'S STILL FEEL
LIKE I MAY
NOT WIN
BUT I'LL
WORK
TOWARDS
THE FUTURE!



はじめての一步

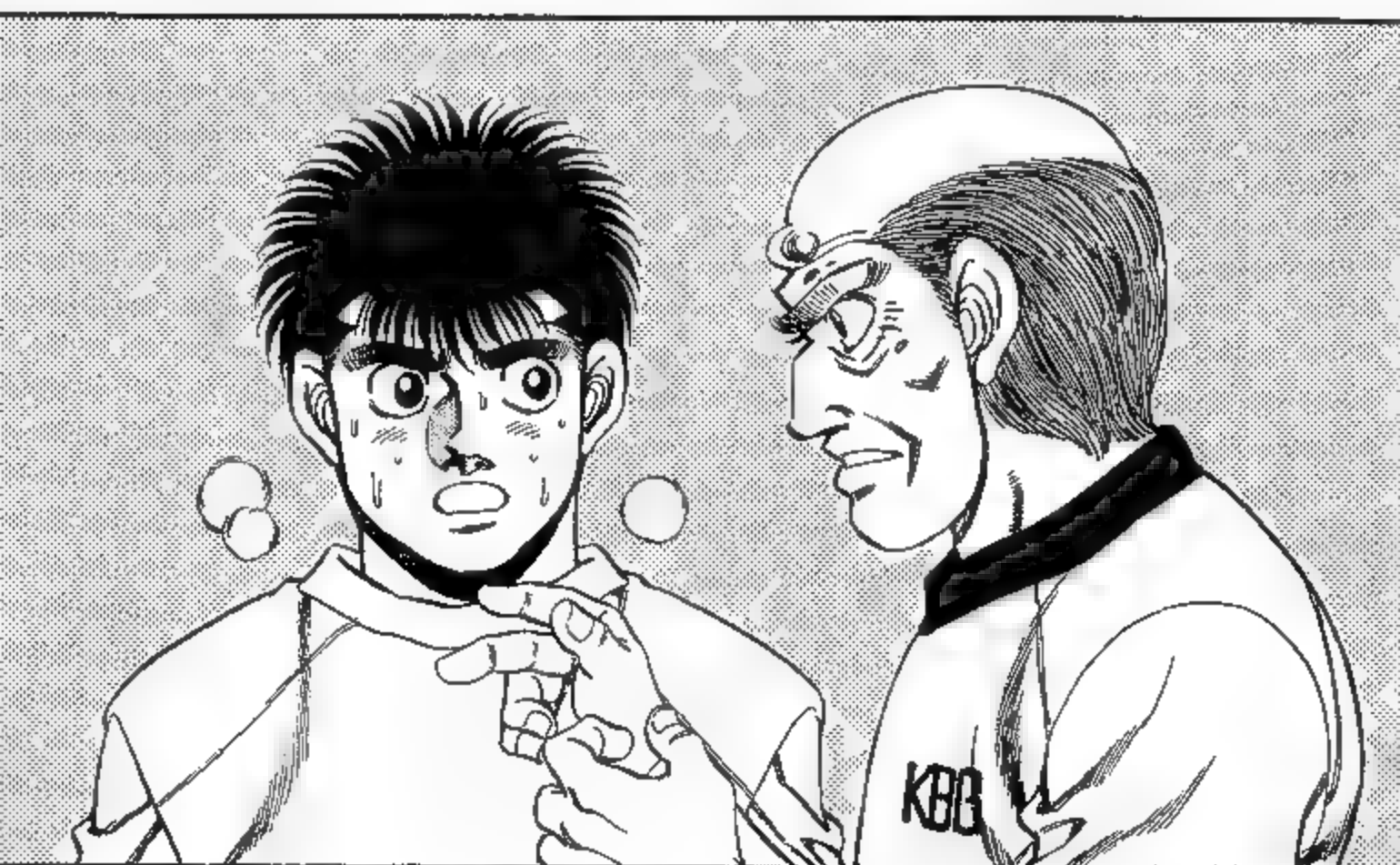


はじめての THE FIGHTING! 一歩

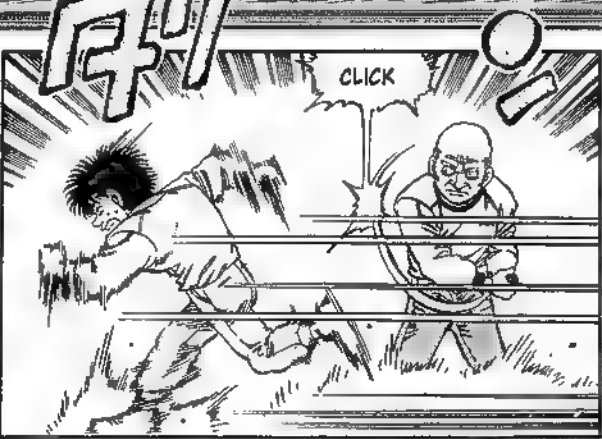
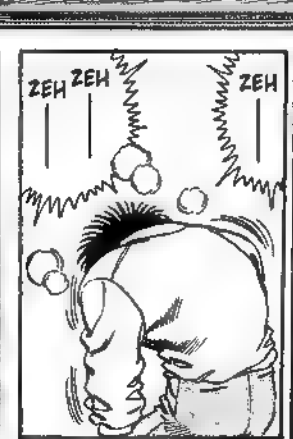
SnoopyCool

www.SnoopyCool.com

Scanned by: Snoopy
Translated by: Snoopy
Edited by: Zero Dreams

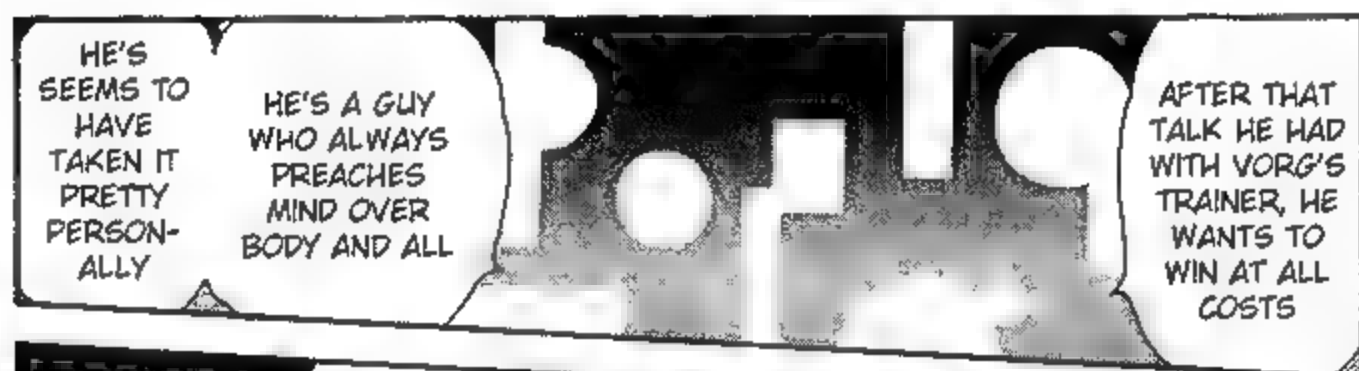


Round 156	Depression of an Artist
-----------	-------------------------











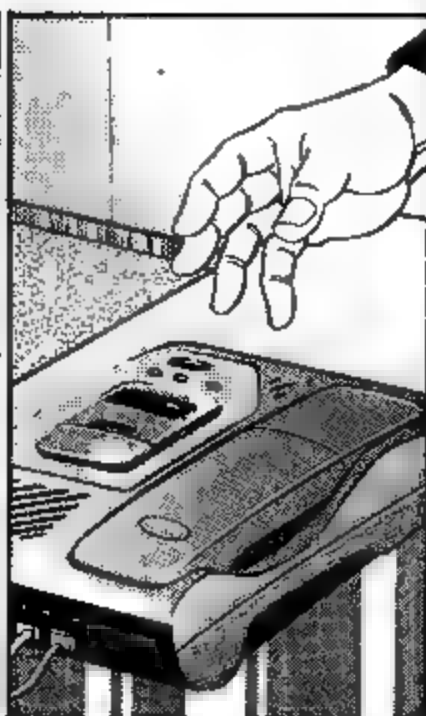












I CALLED A
SPECIALIST
FOR A
REASON

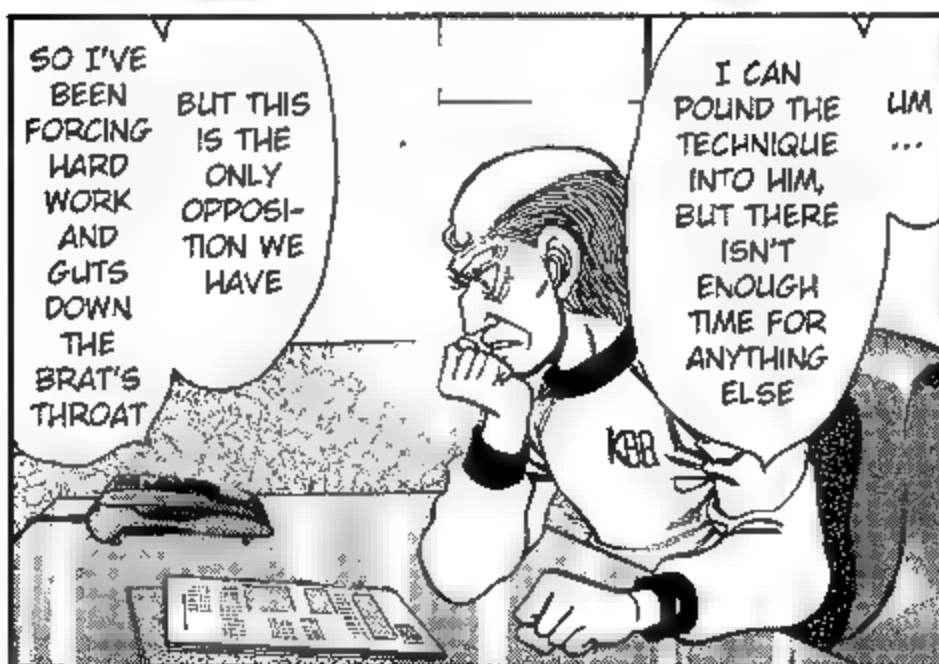
BY NOW HIS
MUSCLES
SHOULD BE
LOOSENING
UP



HM
...



YOU KNOW, IF
YOU'RE THAT
WORRIED ABOUT
IPPO-KUN,
YOU'RE ENTITLED
TO CALL HIM



SO I'VE
BEEN
FORCING
HARD
WORK
AND
GUTS
DOWN
THE
BRAT'S
THROAT

BUT THIS
IS THE
ONLY
OPPOS-
ITION WE
HAVE

I CAN
POUND THE
TECHNIQUE
INTO HIM,
BUT THERE
ISN'T
ENOUGH
TIME FOR
ANYTHING
ELSE

UM
...



ABOUT
WHAT
COACH
RAMDA
SAID

DOES IT
STILL
BOTHER
YOU?



AND EVERY
TRAINER
WORKS
TOWARDS
THAT IDEAL

CREATING
A BOXER
DESERVING
OF THE
TITLE
'COMPLETE'

THAT'S A
TRAINER'S
DREAM



BUT I'M
STILL
NERVOUS
...

AND THE
BRAT'S
FOLLOWED ME
FAITHFULLY
THE WHOLE
TIME



YOU VERIFY
YOUR OWN
THEORIES
WITH YOUR
PLAYER'S
SUCCESS

PEOPLE WHO
TAKE THE MOST
TALENTED
PLAYERS UNDER
THEIR WING AND
RAISE THEM

THERE'S
SOME-
THING
SIMILAR
IN ALL
SPORTS
...

... AND
THEN YOU
PUSH
THEM TOO
HARD



THAT FATE
MAY BE
WAITING
FOR ME



THIS
TIME



THE INSTANT
YOU BREAK AN
ATHLETE, ALL
RESPECT FOR
YOU IS GONE







I'LL
WORK
HARD

...
YEAH I'LL
WORK
HARD

IF I JUST
FOLLOW
HIM, GOOD
THINGS
WILL
HAPPEN
...

I'M
SURE
!!



I NEVER
SHOULD
HAVE
DOUBTED
HIM

THE
COACH
WAS
LOOKING
OUT FOR
ME THE
ENTIRE
TIME



UNDER-
STOOD
P

REST WELL
WHEN
YOU'RE
AT HOME!



...
YES'M

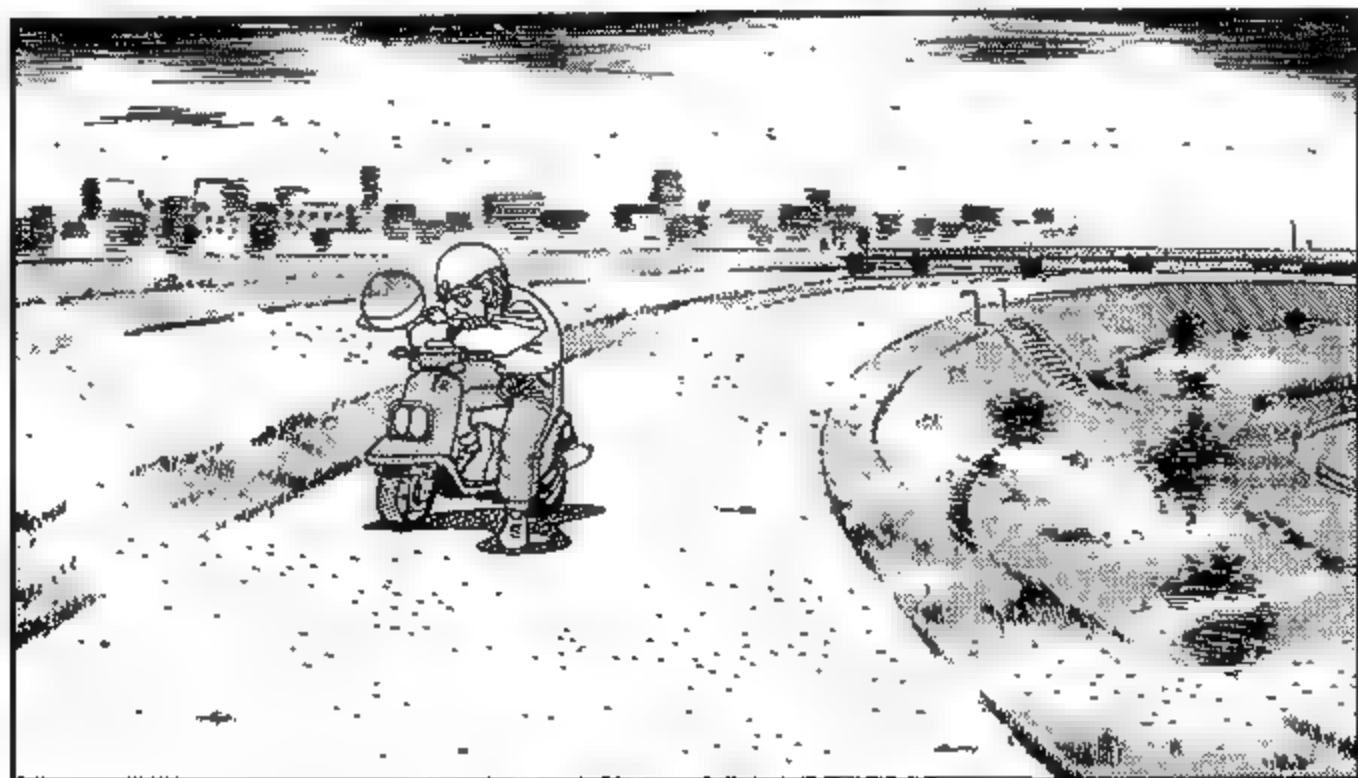
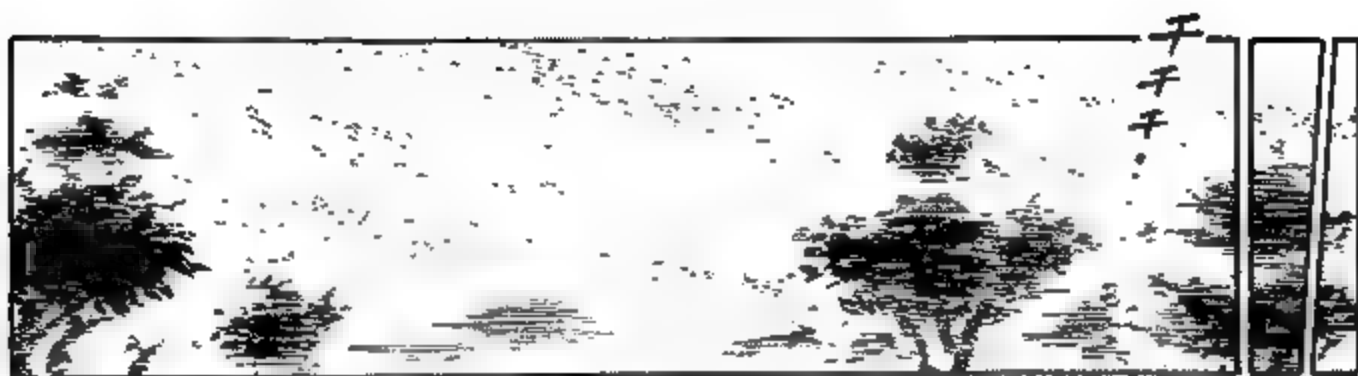


I'LL
WORK
...

YOOOSH!!



I'LL GET A
GOOD NIGHT'S
SLEEP AND GO
FULL STEAM
TOMORROW

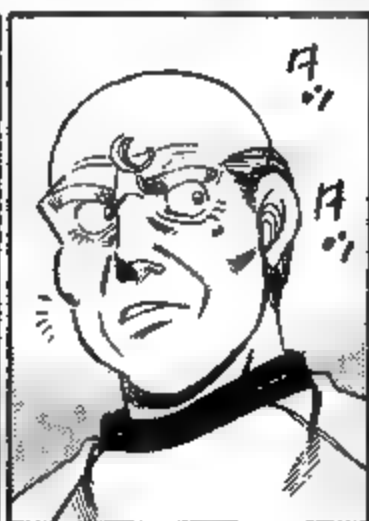


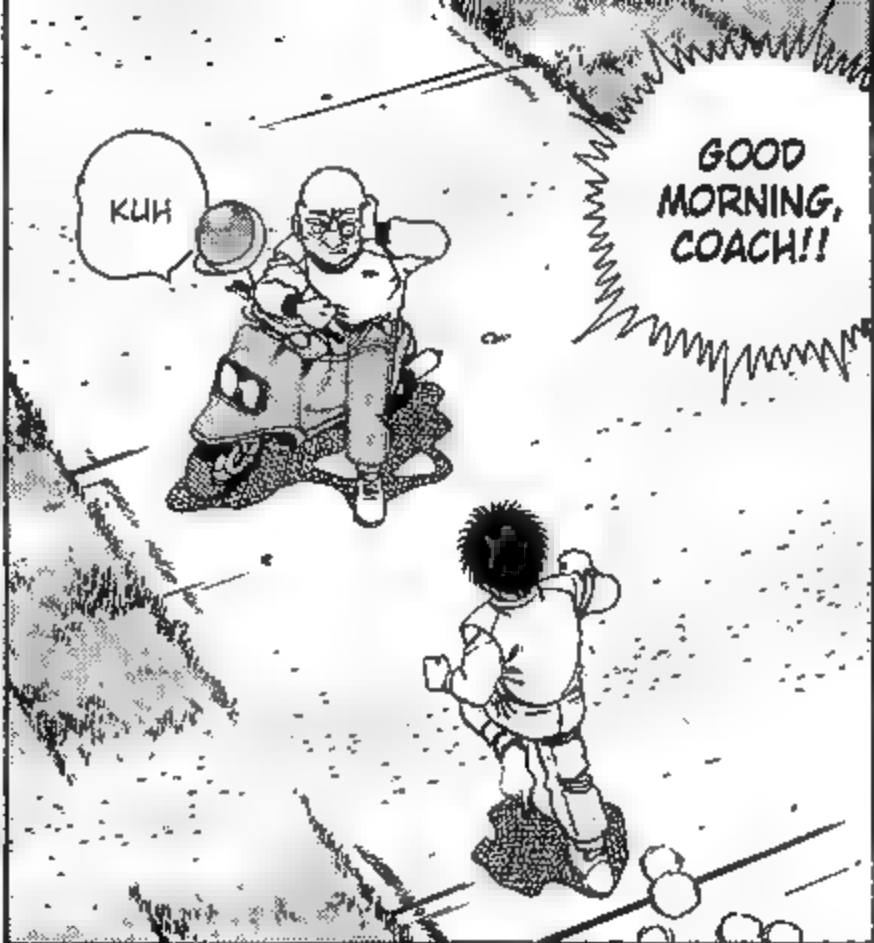
ABOUT
WHAT
COACH
RAMDA
SAID

DOES IT
STILL
BOTHER
YOU?



HE'S
HERE
!







GO
!!



YES,
COACH !!

OK!
YOU READY
FOR THE
800-METER
DASH BRAT
!!



HAN
HAN HAN
HAN

HAN
HAN

HAN
HAN

はじめての THE FIGHTING! 一歩



SnoopyCool

www.SnoopyCool.com

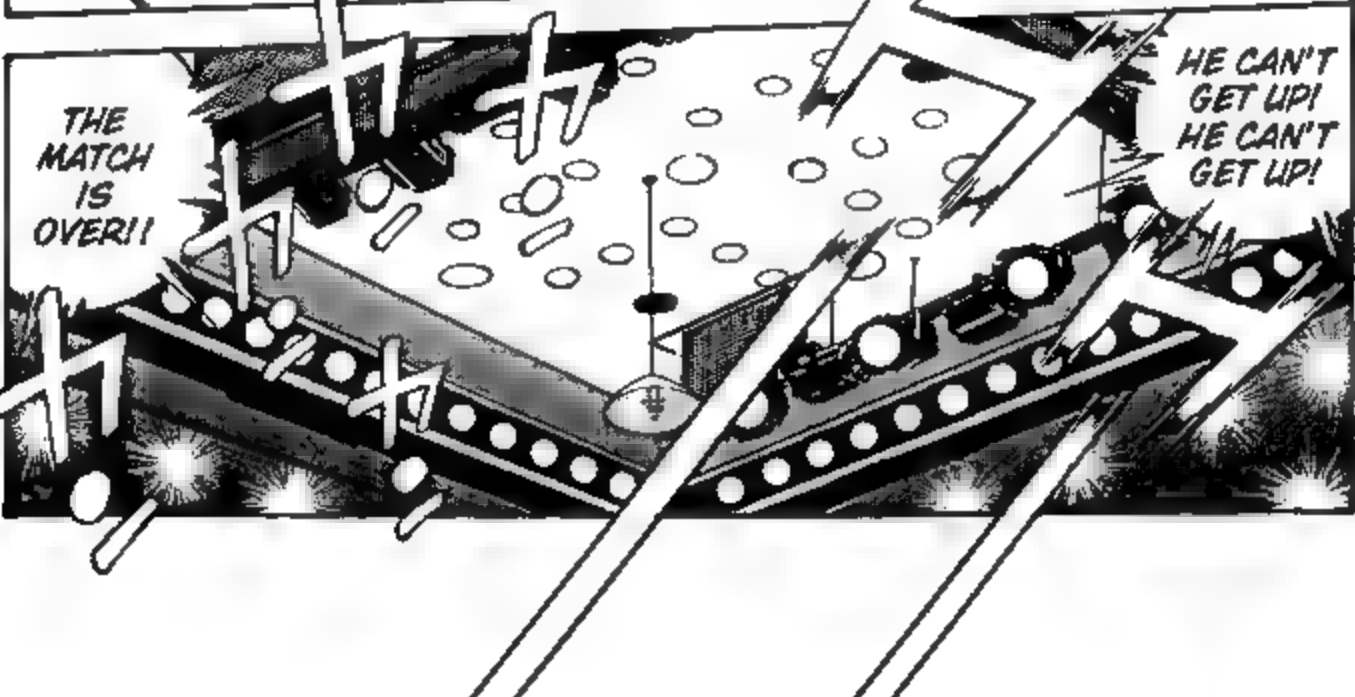
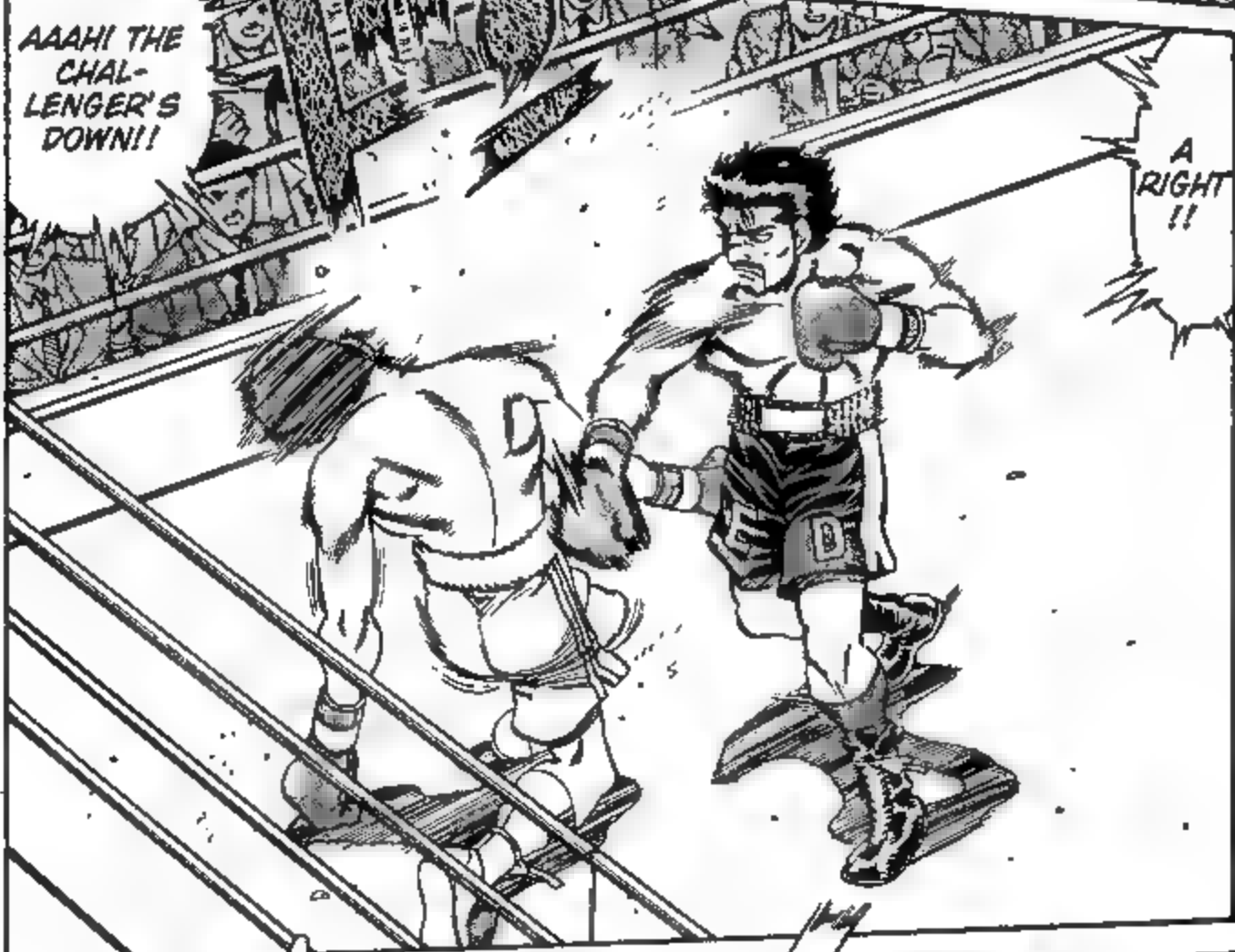
Scanned by: Snoopy

Translated by: Snoopy

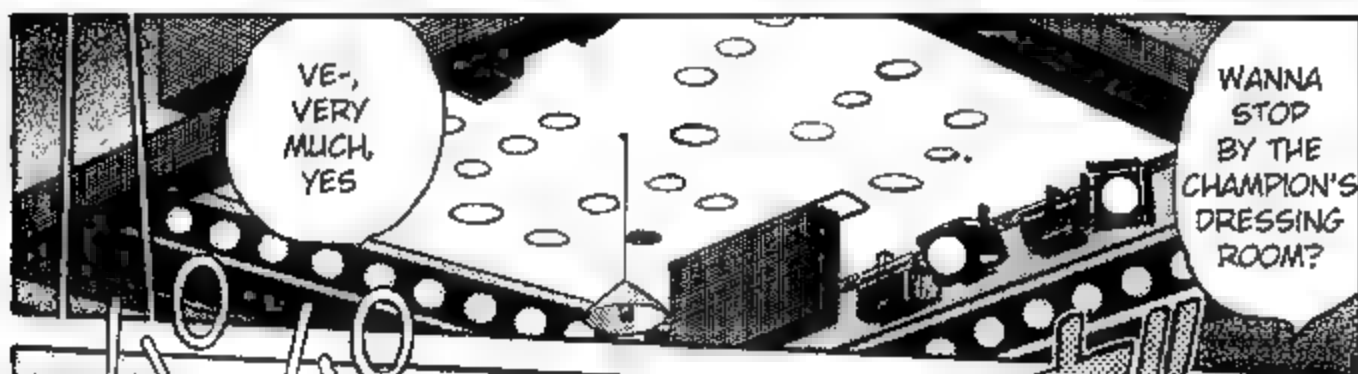
Edited by: Zero Dreams

Round 157 Warm Soup













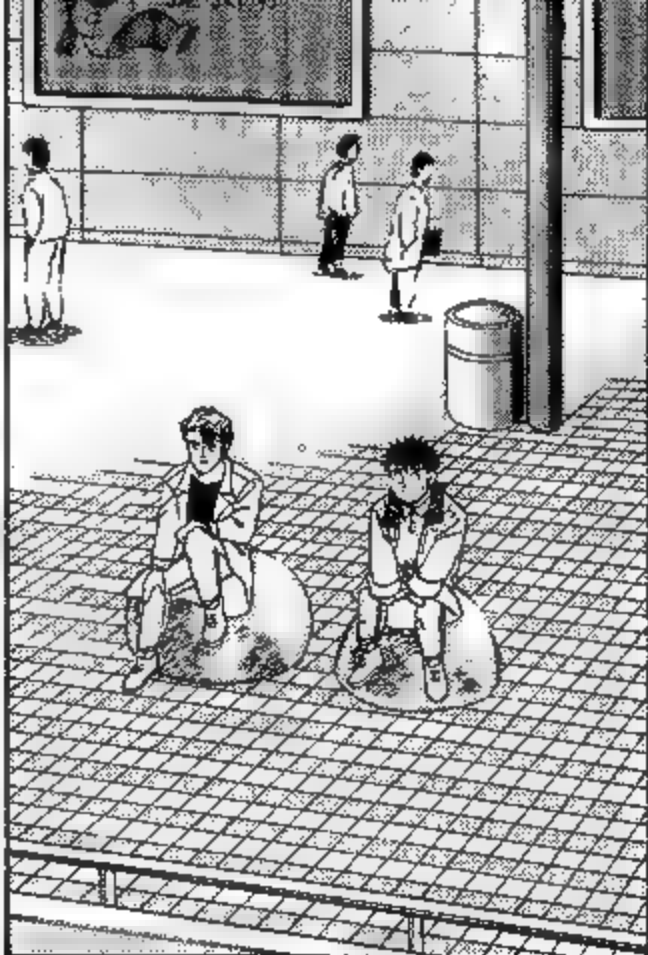




I'M IN
VERY MUCH
TROUBLE









ALL YOU CAN
HEAR IS
SNOW AND
FAR OFF
WOLVES...

WHEN
WINTER
COMES, THE
SNOW
NEVER
STOPS...



ACTUALLY I
WANTED TO
ASK SOME
THINGS ABOUT
YOU

I DIDN'T
WANT TO
TALK
ABOUT ME

AH,
NO

AB-
ABOUT
ME?

Haa



MY
STRAIGHT?
OR MAYBE
MY LIPPER?

WH-, WHAT
IS IT? A
BAD HABIT
IN MY
FORM?

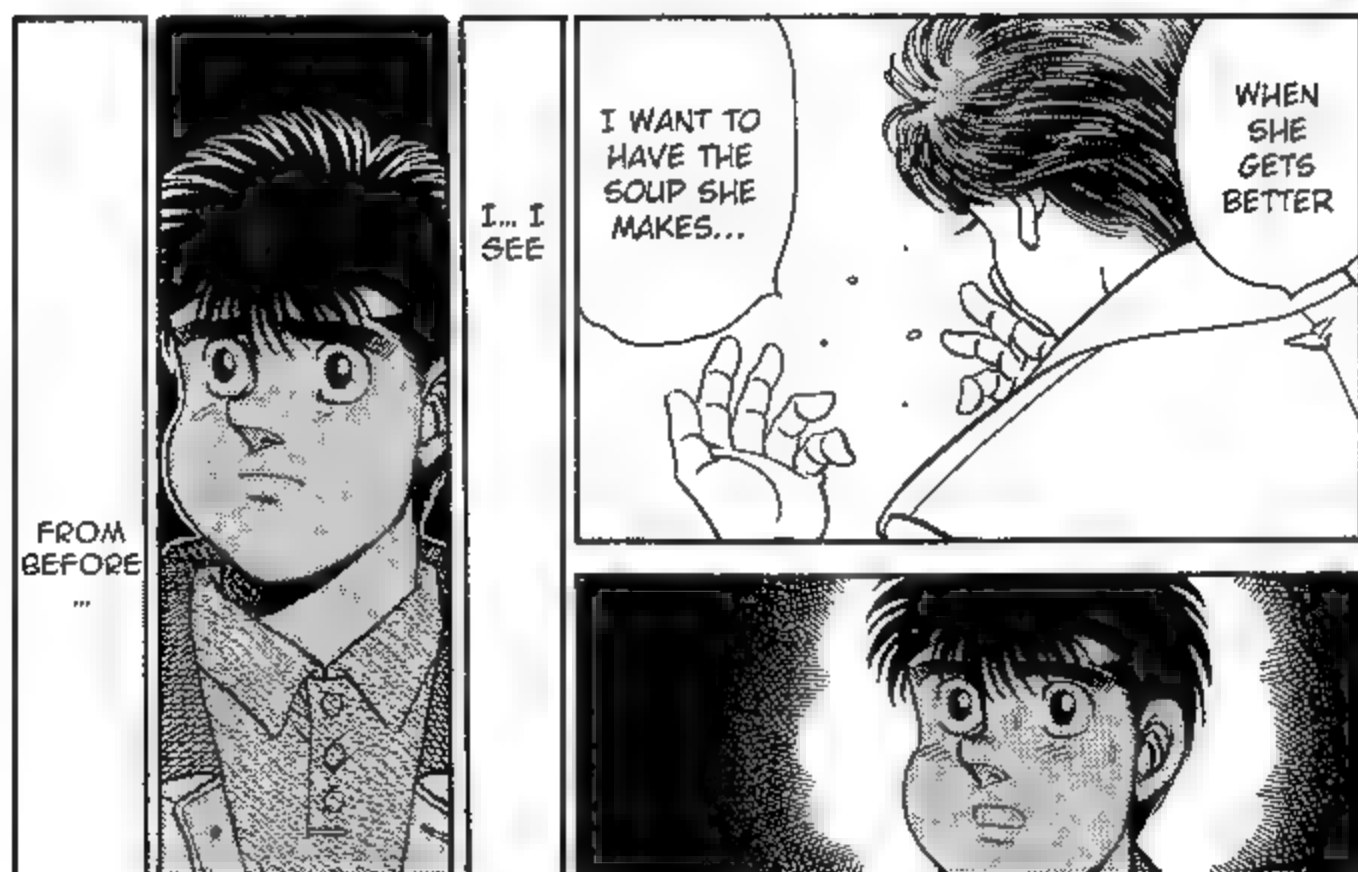
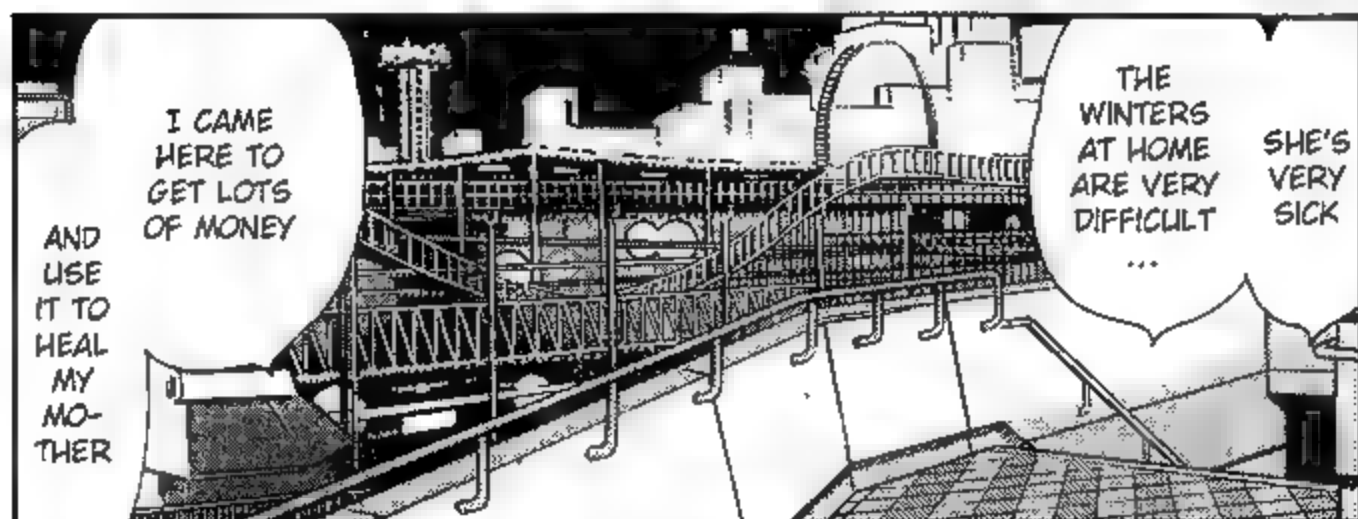
LIKE
WHAT?

AND THERE
WAS
ALWAYS
ONE THING
THAT
BOtherED
ME

I SAW
YOUR
VIDEO
MANY
TIMES









I FEEL
LIKE I CAN
UNDER-
STAND
THIS MAN

HIS
MO-
THER'S
ALONE



THE SAD
FACE HE
HAD AT THE
END OF HIS
MATCH.

THIS IS
WHAT IT
MEANT



I'M SURE YOUR
TYPE WILL
MAKE A GOOD
BOXER

I FOUGHT
200 AMATEUR
MATCHES
AGAINST
MANY BOXERS



LET'S GET
IN THE RING
AND FIGHT
AT OUR
BEST

DON'T
WORRY
ABOUT
IT



YE-
YEAH



NOW
THAT YOU
MENTION
IT...



THIS IS
KIND OF
STRANGE

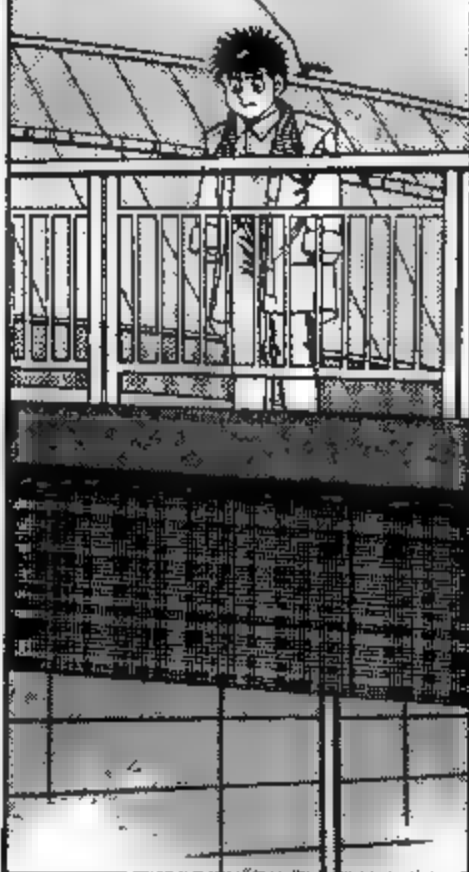
WE'RE
ENEMIES

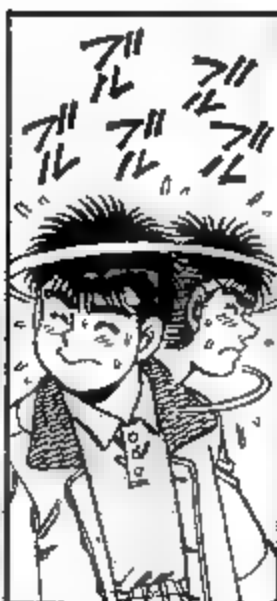


TH-
THANK
YOU

YO-, YOU
REALLY
THINK
SO!?







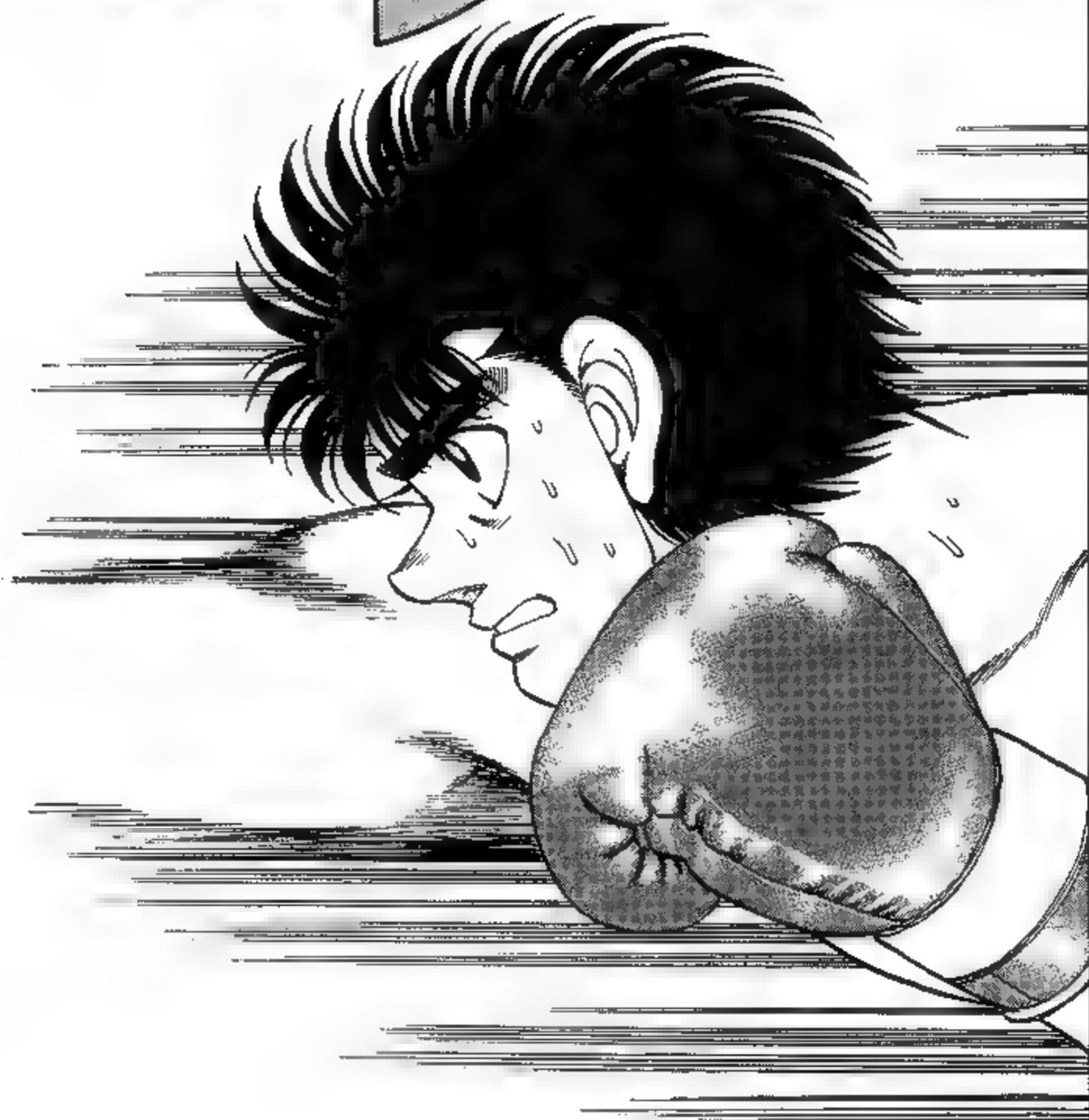
はじめての一步



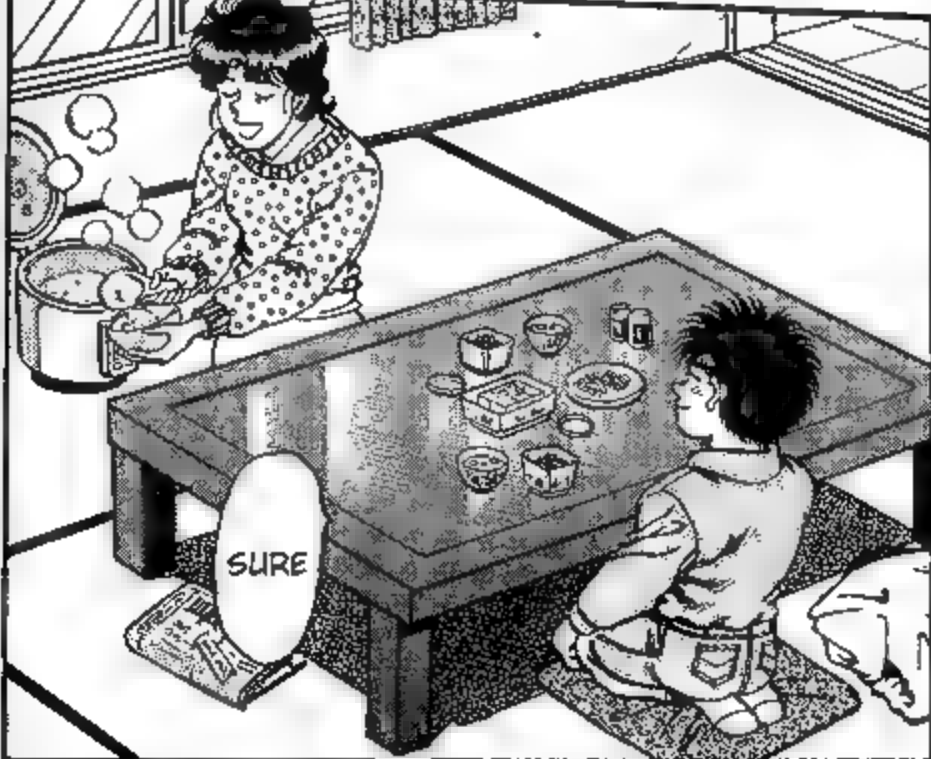
はじめての THE FIGHTING! 一歩

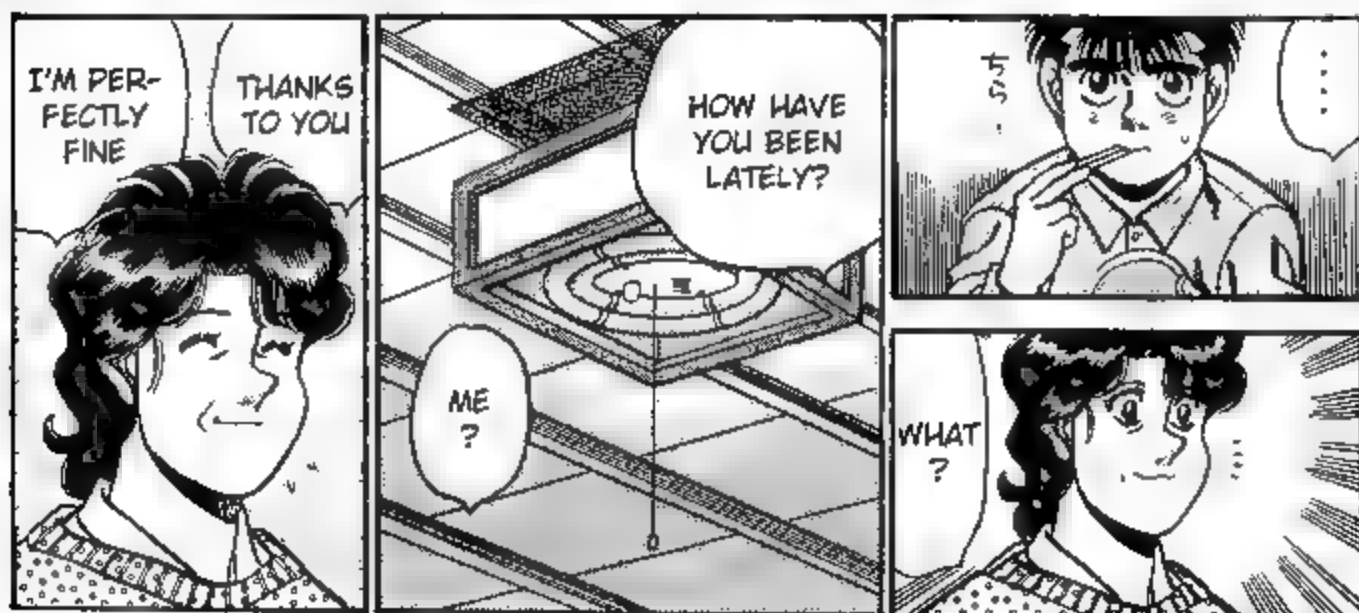
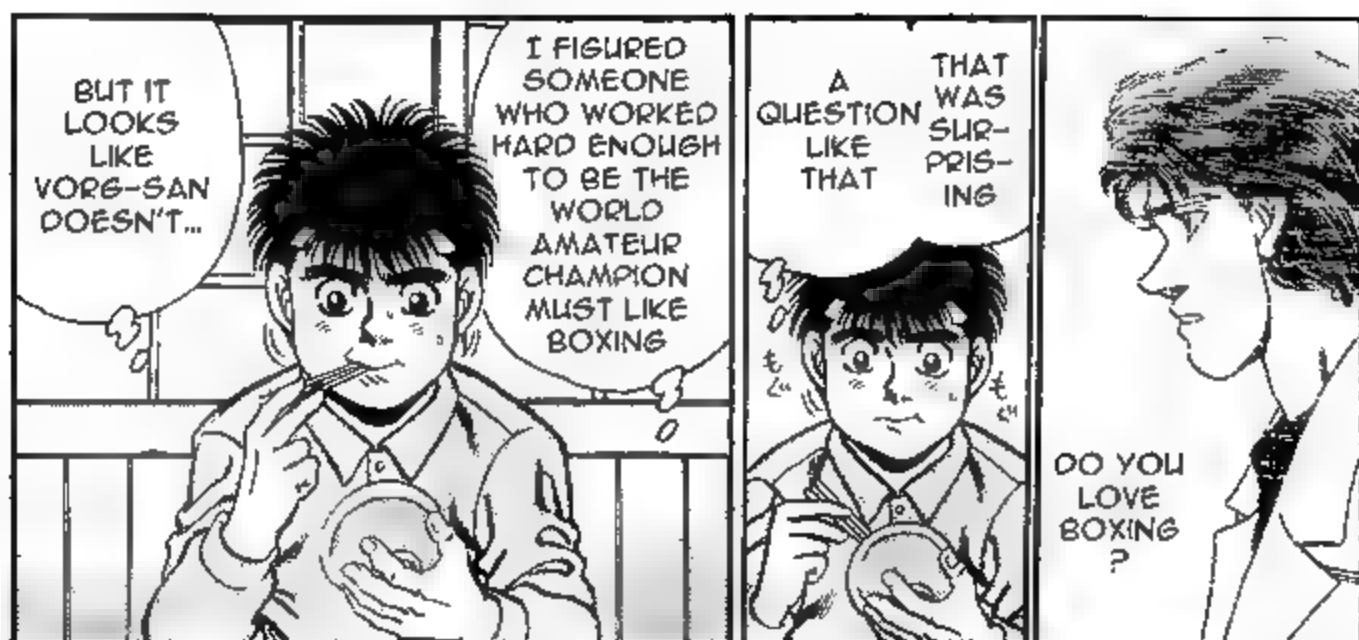
SnoopyCool
www.SnoopyCool.com

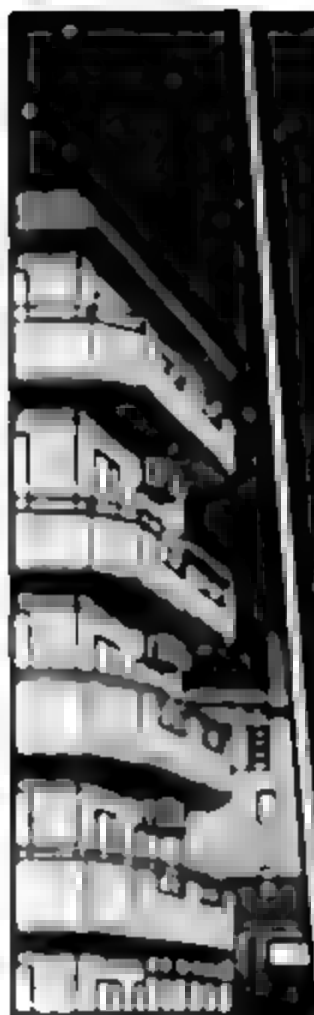
Scanned by: Snoopy
Translated by: Snoopy
Edited by: Zero Dreams

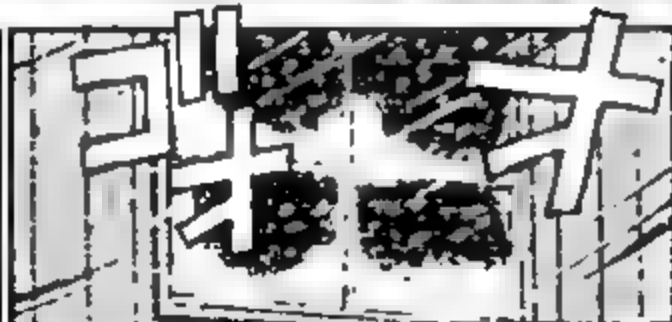
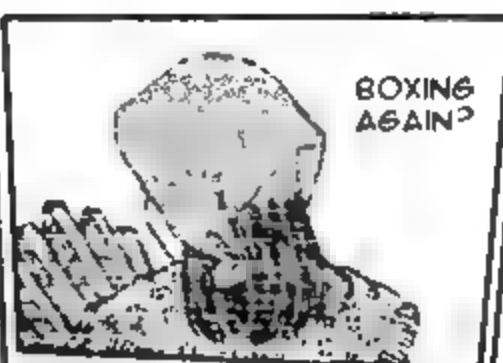


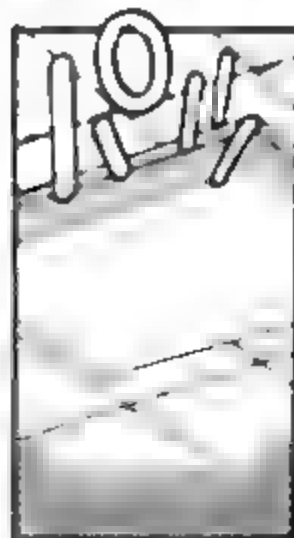
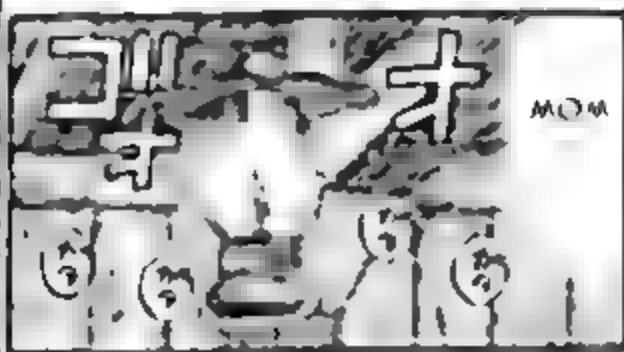
Round 158	The Eve of the Class A Tournament Finals
-----------	--

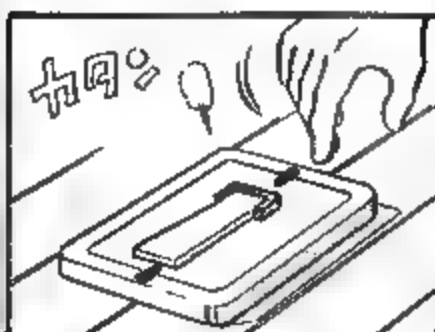
















THAT UP
DOWN
COMBINA-
TION IS
FASTER
THAN ME

BUT
YOU'RE
RIGHT

THE MOST
IMPORTANT
THING TO LOOK
AT IS THE
TRAINER'S MITT

BUT

HITTING IT
SQUARELY
IS VERY
DIFFICULT

THAT MITT WAS
INVENTED TO
HELP THE PRECI-
SION OF LEFT-
RIGHT UP-DOWN
COMBINATIONS

I, I'VE
NEVER
SEEN ONE
LIKE THAT
BEFORE

I
CAN
HEAR
YOU

HE'S A
GUY WHO
HATES TO
LOSE, YOU
KNOW

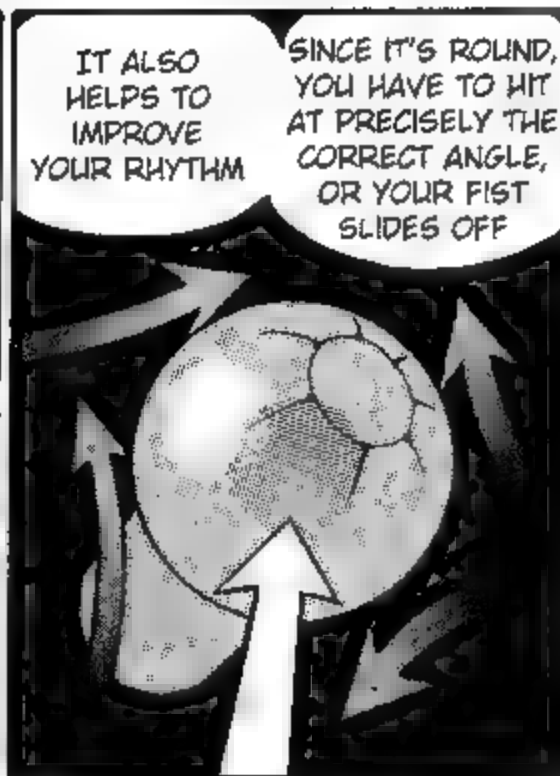
YOU
THINK
HE
TRIED IT
OUT?

IT ALSO
HELPS TO
IMPROVE
YOUR RHYTHM

SINCE IT'S ROUND,
YOU HAVE TO HIT
AT PRECISELY THE
CORRECT ANGLE,
OR YOUR FIST
SLIDES OFF

IT'S
QUITE AN
IMPRES-
SIVE
SHOW

REGARD-
LESS,
HITTING
THAT MITT
IS NOT A
SIMPLE
THING







IT
CAME
FROM
BOTH
SIDES
!



BUT THE
MITT
DIDN'T GO
UP, SO...

TH-, THAT
UPPER
...?



YOU
PRO-
BABLY
DIDN'T
NO
YOU
SEE
THAT



AH

UAAH
...



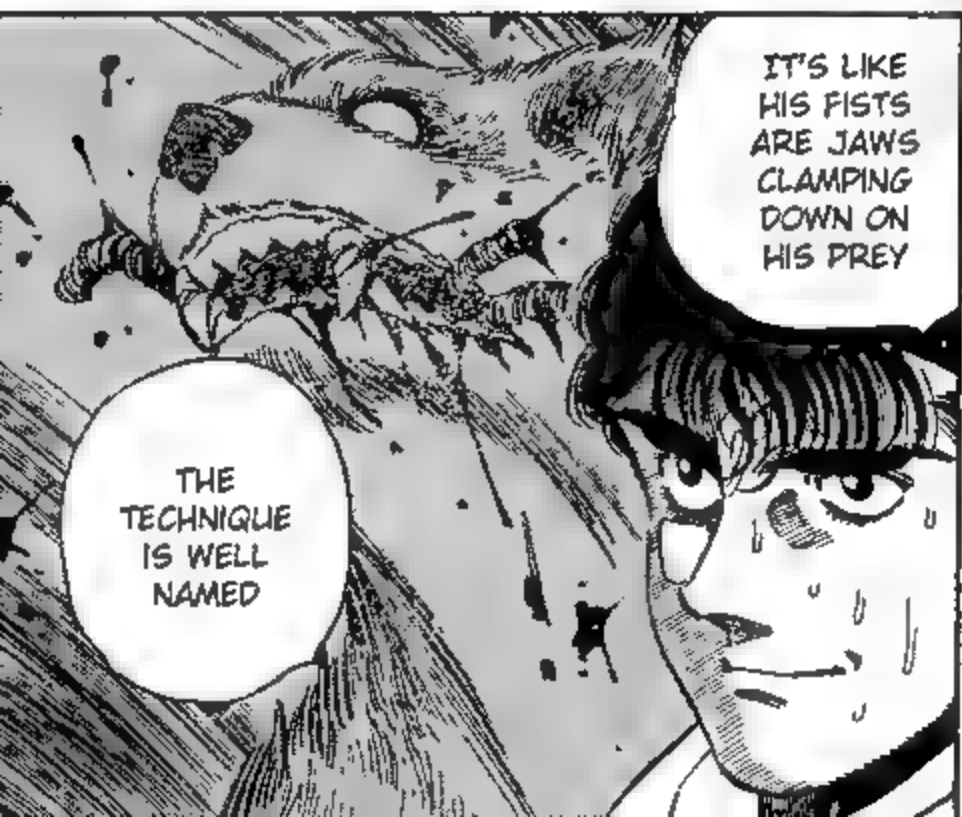
A FINISHING
BLOW
THEY CALL
'WHITE FANG'

IT'S VORG'S
FASTEST
LIP-DOWN
COMBINATION



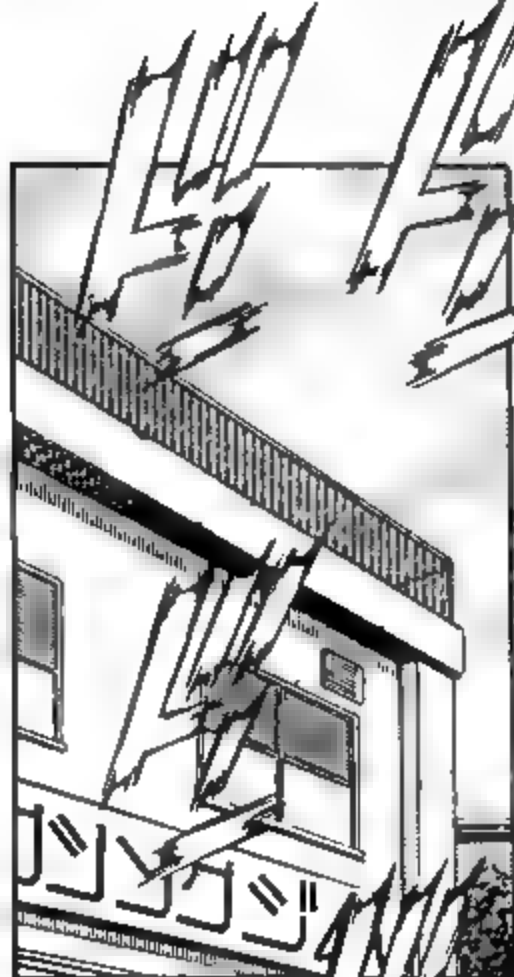
IMAGINE
THE MITT
AS A
MAN'S
HEAD

IT'S AN
INCREDIBLY
FAST UPPER
FOLLOWED
IMMEDIATELY
BY A
CHOPPING
RIGHT



IT'S LIKE
HIS FISTS
ARE JAWS
CLAMPING
DOWN ON
HIS PREY

THE
TECHNIQUE
IS WELL
NAMED



BUT FROM
WHAT I'VE
SEEN OF
VORG, THE
DIFFERENCE
IS VAST

MAKUNOUCHI
HAS
IMPROVED
GREATLY
SINCE HE
BEAT ME



WHAT WILL
YOU DO,
MAKU-
NOUCHI!?

NOW
...



MORE!
HOOK!
HOOK!
HOOK!!

FASTER
!!



THIS
OPPONENT
WILL DEFINI-
TELY SEND
CONTINUES
LIP-DOWN
COMBINATION
AT YOU

UN-
DER-
STAND
!?



TOO SLOW!
YOU'LL BE
TAKEN IN
BY VORG'S
COMBINA-
TIONS!!



BAN BAN
BAN, LIKE
THAT!

AND
THAT'S
WHEN
YOU LET
THE LEFT-
RIGHT'S
GO



HIS
GUARD
WILL
LOWER

AND WHEN
HE DOES



CON-
TINUES
SHORT
BLOWS!
FAST!
PRECISE!

DON'T
MISS
IT

BUT THE
GUARD WILL
BE DOWN
ONLY AN
INSTANT!



NOW!
VORG'S
JAW'S
HERE!

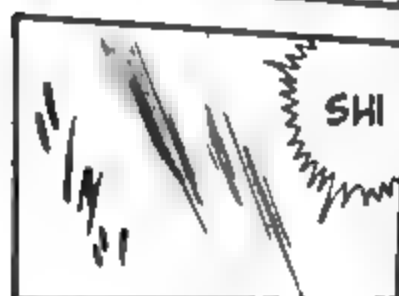


DON'T
STOP TO
BREATHE!
ENDURE!!

FASTER,
FASTER,
FASTER
!!



YES
SIR



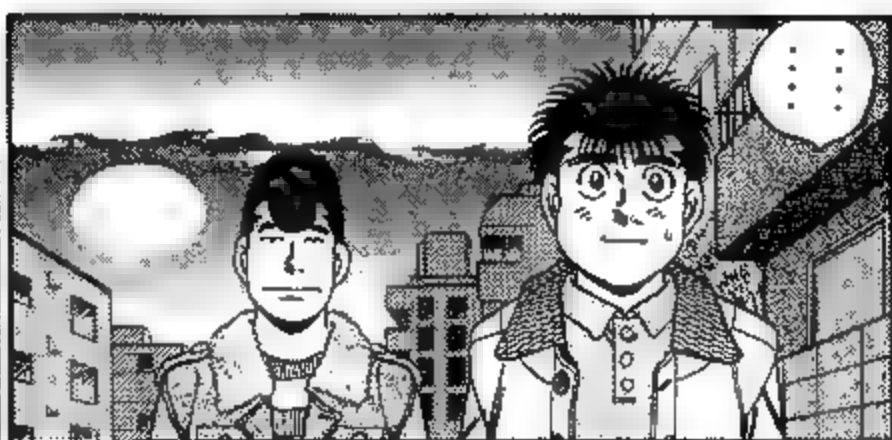
SHI

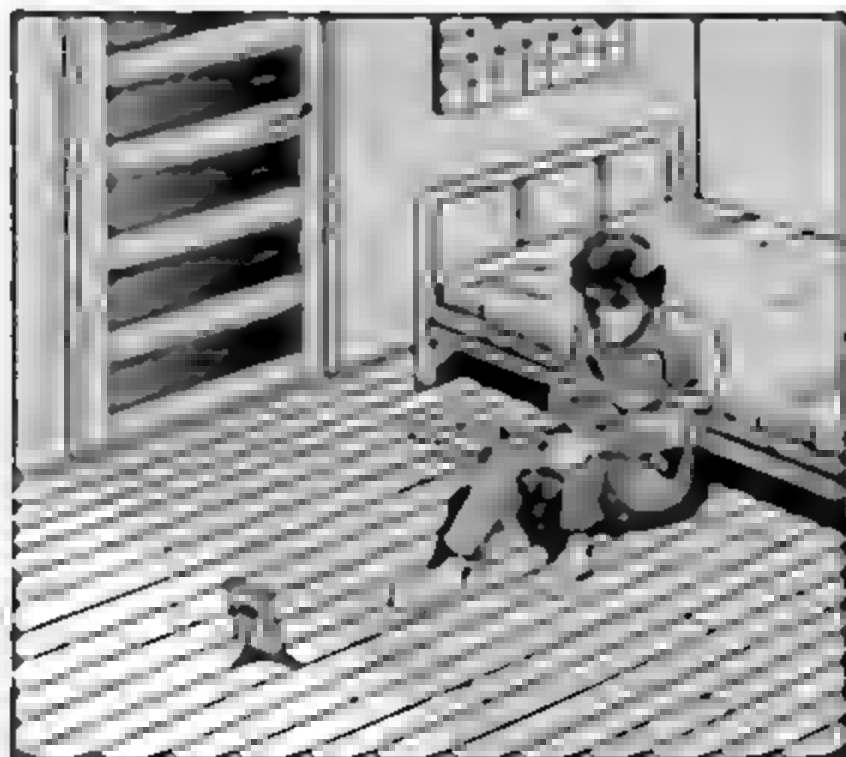


TOGAWA
BOXING









釣り船幕之内



MY LOVE
FOR BOXING



IN THE
FUTURE
MIGHT



BUT THE
GAZELLE
HAS HOOFES;
IF HE TRIED
MIGHT HE
COULD BEAT
A WOLF.

ONE'S A
FEROCIOUS
WILD DOG



WOLF OR
GAZELLE,
BETTER.



DOESN'T
MEAN
THAT I'LL
LOSE TO
VORG-SAN

BUT
SOME-
THING
LESS THAN



NO MATTER HOW
PAINFUL IT IS OR
HOW STRONG
THE OPPONENT,
THAT'S ENOUGH
TO PUSH ME TO
MY BEST!

MY LOVE FOR
BOXING WILL
PULL ME
THROUGH

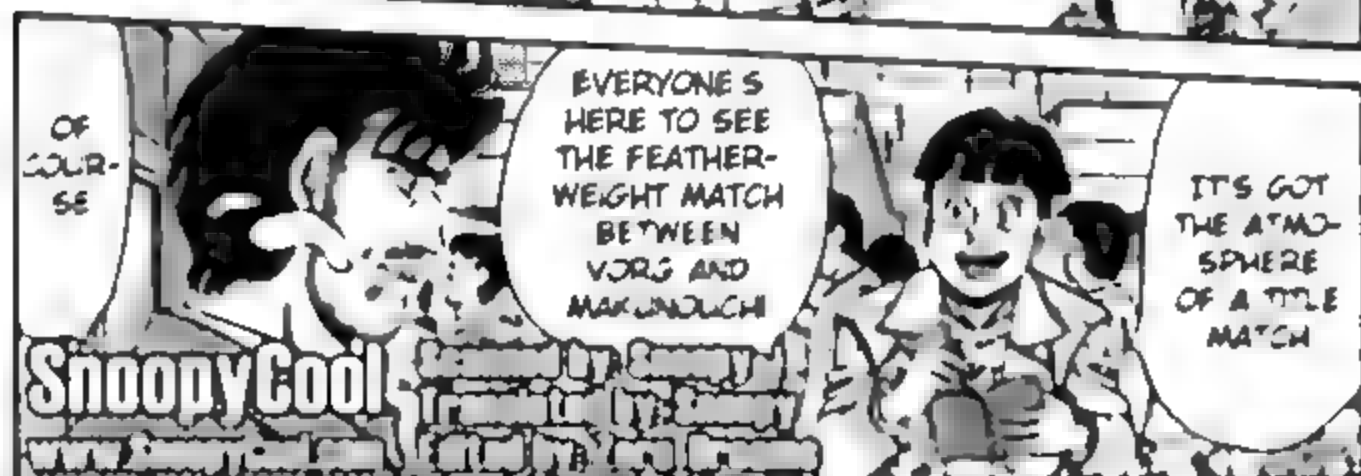
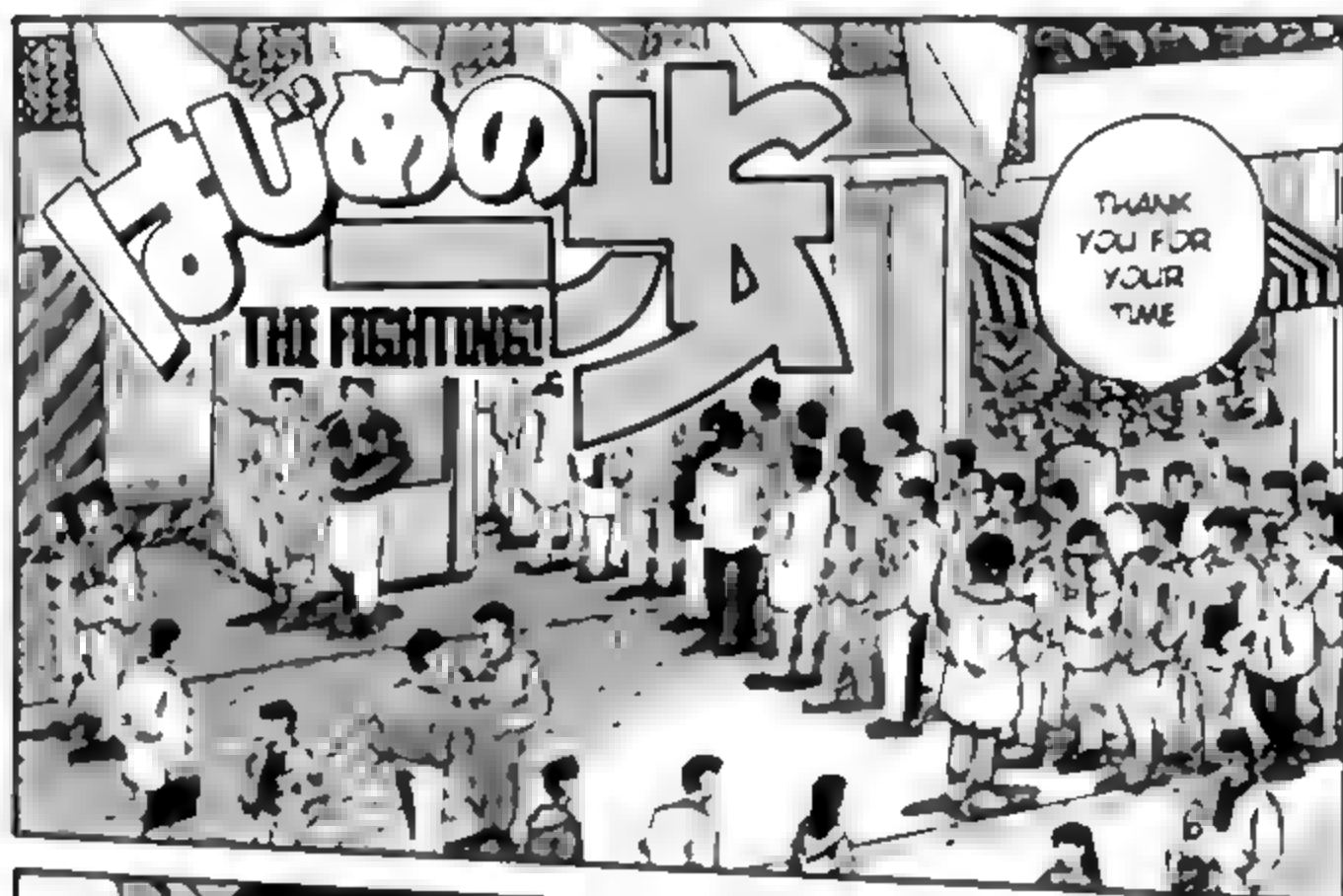


DO
MY
BEST

DO
MY
BEST

はじめの一歩

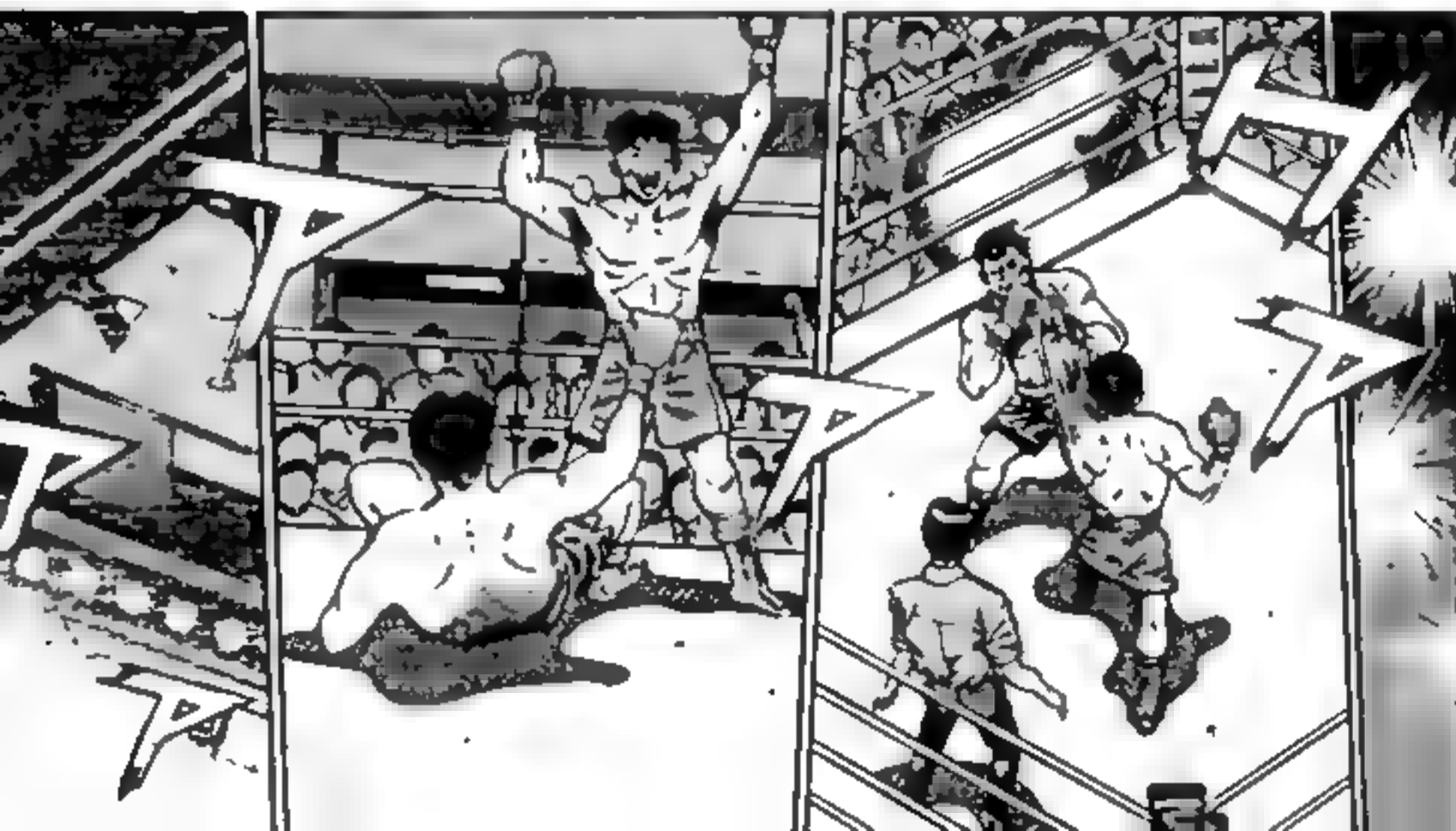


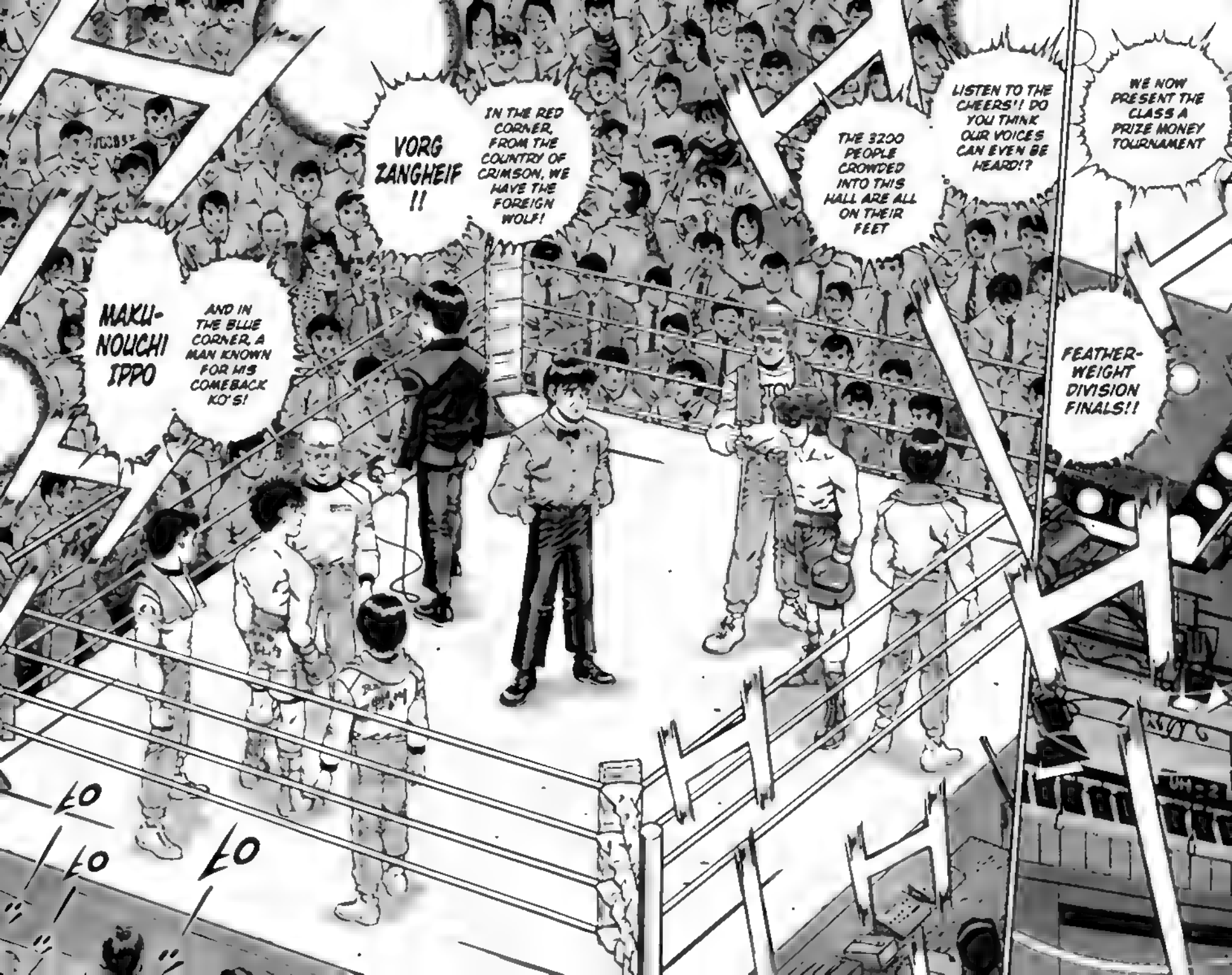












VORG
ZANGHEIF
!!

IN THE RED
CORNER,
FROM THE
COUNTRY OF
CRIMSON, WE
HAVE THE
FOREIGN
WOLF!

MAKU-
NOUCHI
IPPPO

AND IN
THE BLUE
CORNER, A
MAN KNOWN
FOR HIS
COMEBACK
KO'S!

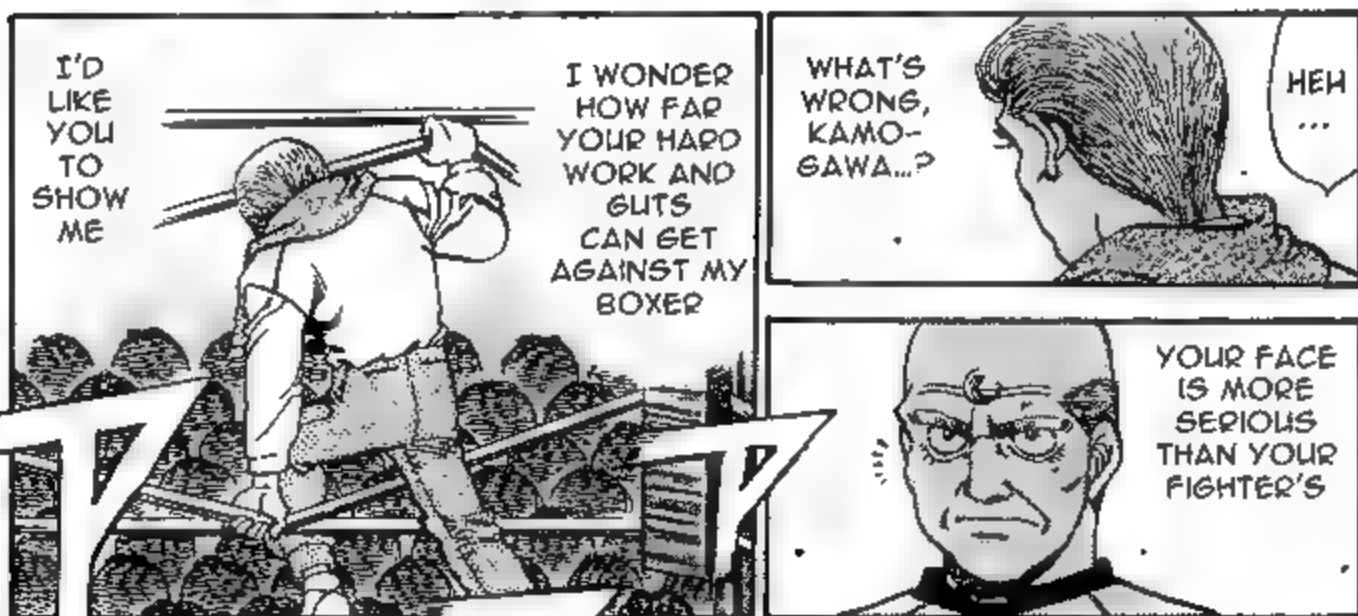
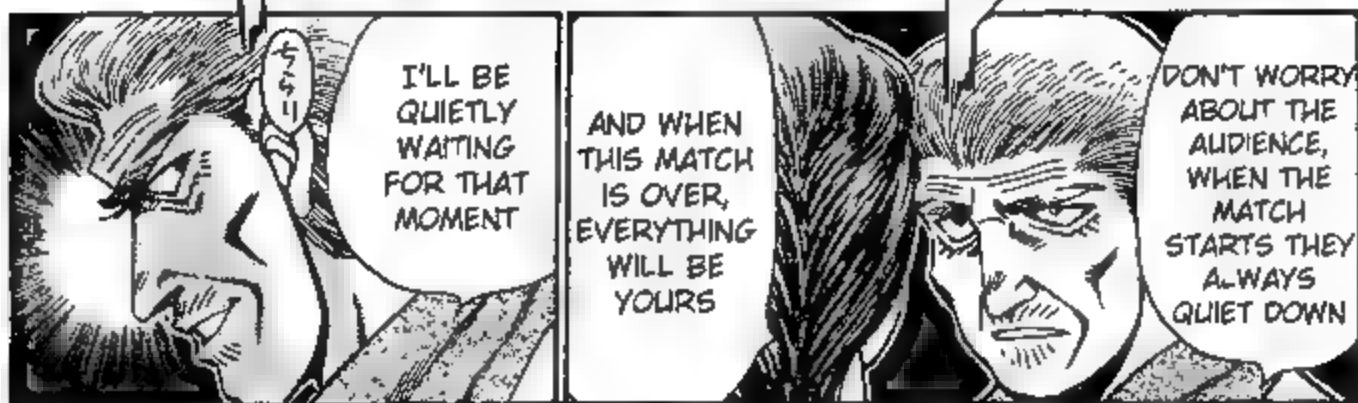
THE 3200
PEOPLE
CROWDED
INTO THIS
HALL ARE ALL
ON THEIR
FEET

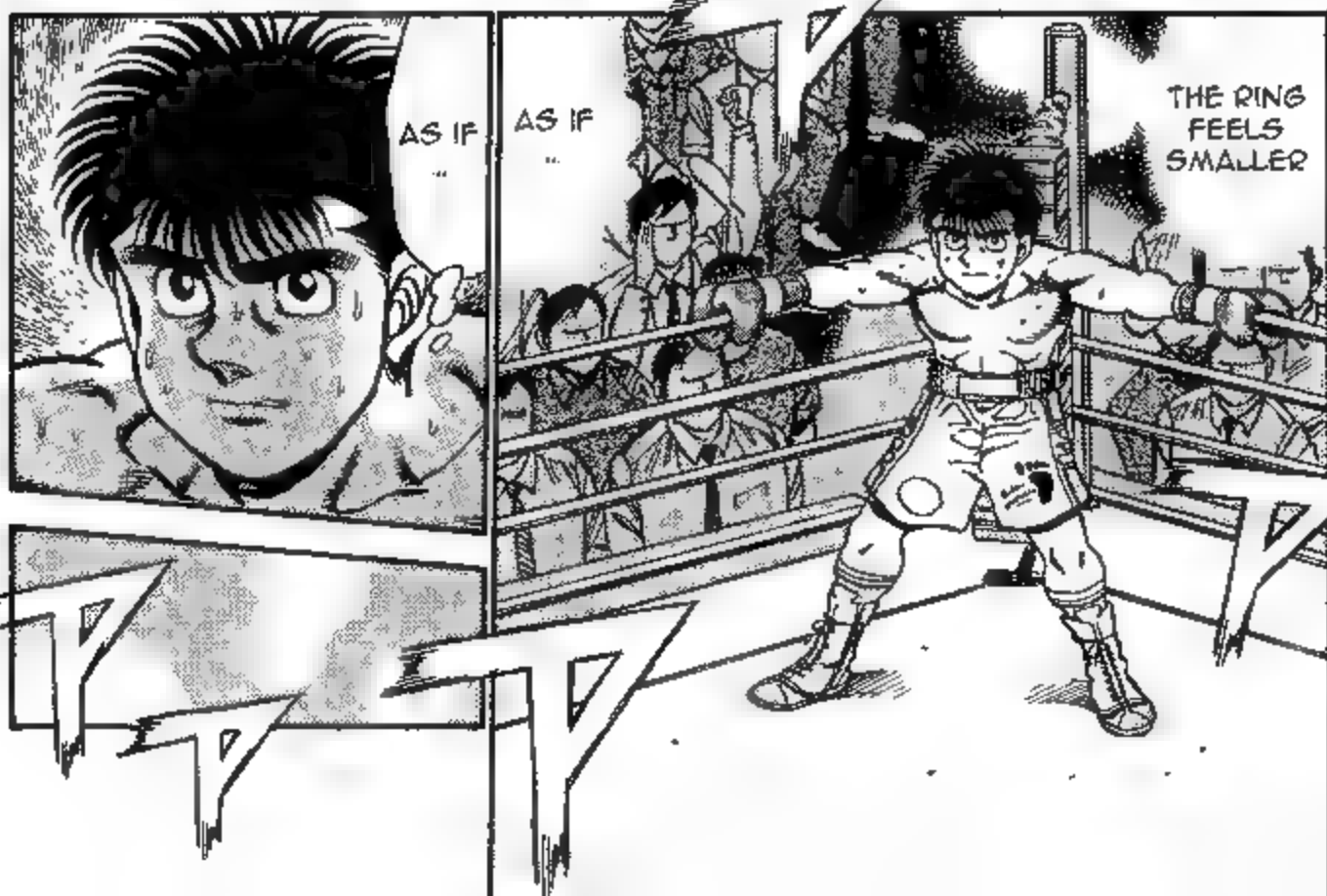
LISTEN TO THE
CHEERS!! DO
YOU THINK
OUR VOICES
CAN EVEN BE
HEARD!?

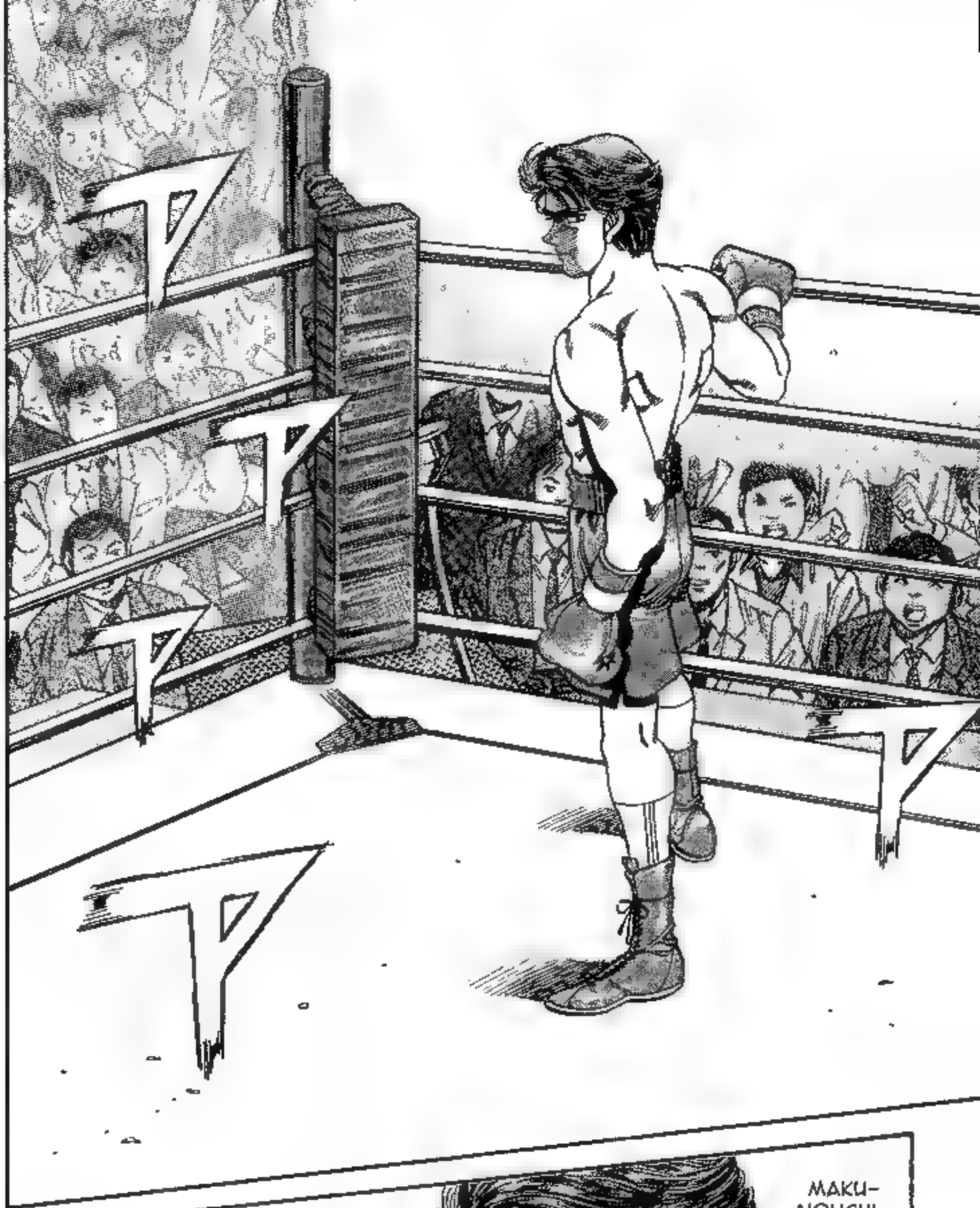
WE NOW
PRESENT THE
CLASS A
PRIZE MONEY
TOURNAMENT

FEATHER-
WEIGHT
DIVISION
FINALS!!

GO
GO
GO





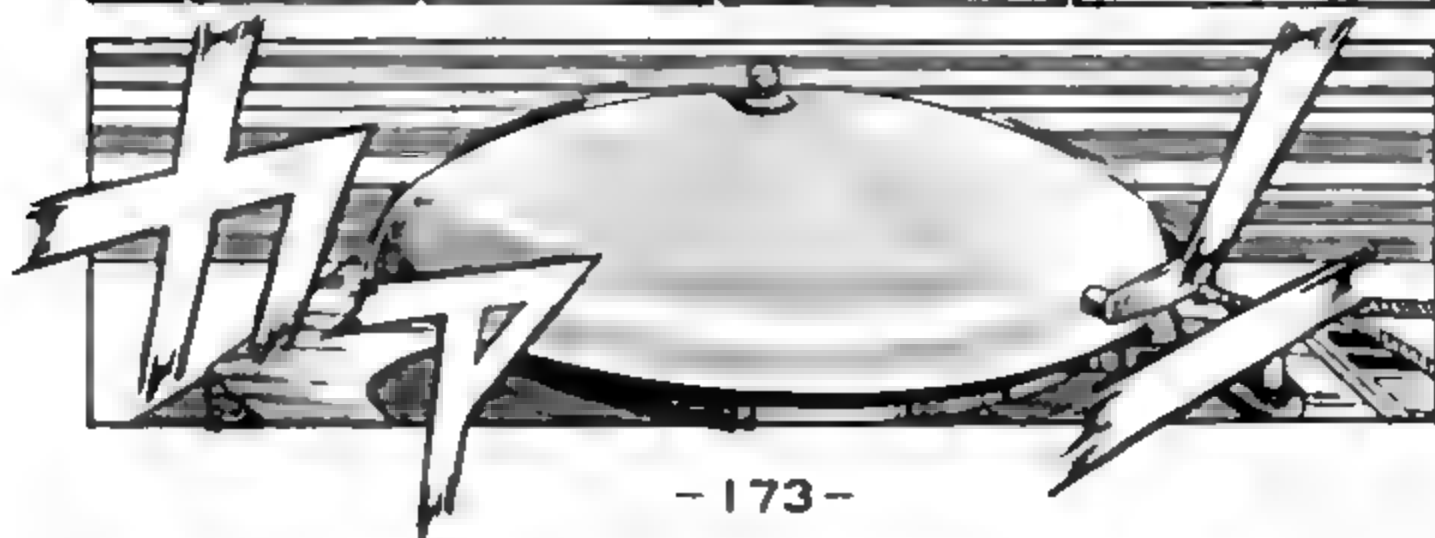
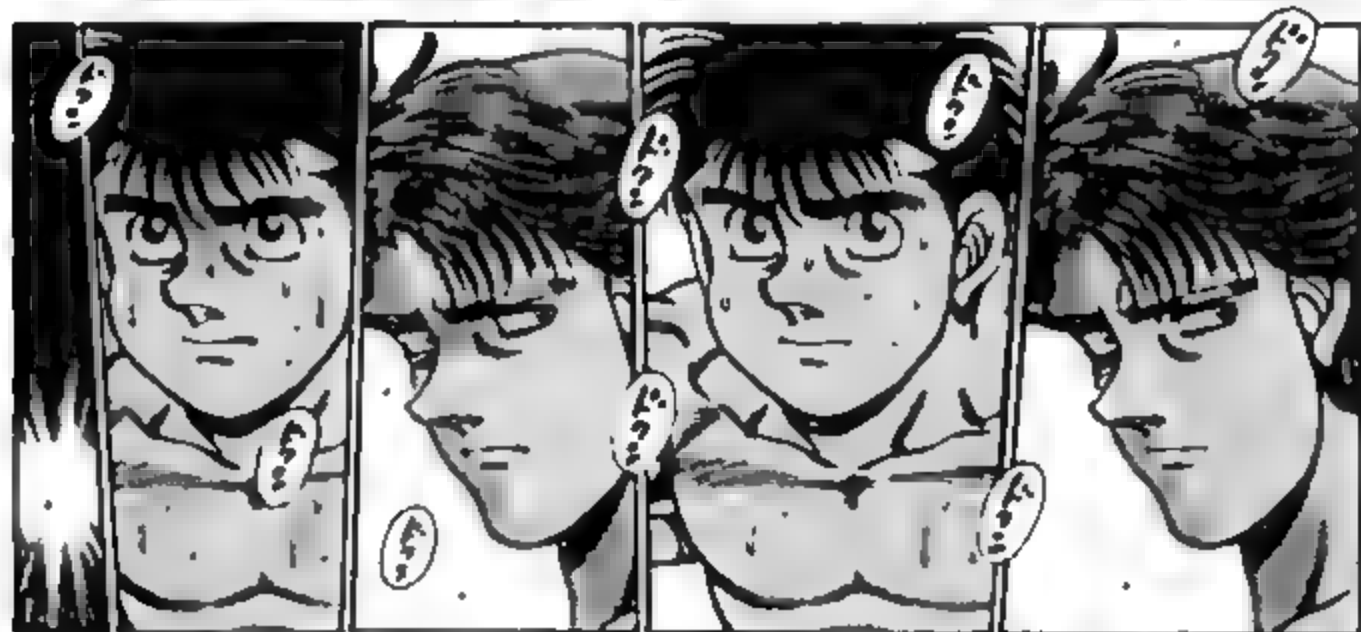
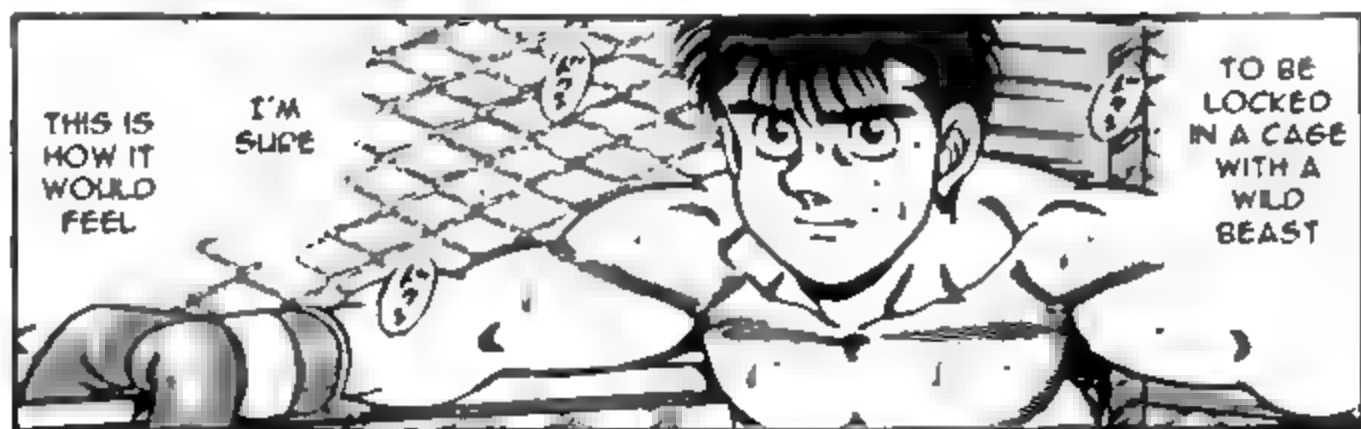


WE MIGHT
HAVE
BECOME
VERY GOOD
FRIENDS

IF WE HAD
MET UNDER
DIFFERENT
CIRCUM-
STANCES



MAKU-
NOUCHI...
YOU'RE A
KIND AND
GENTLE
MAN





THE
FIGHTERS
ARE MOVING
TO THE
CENTER OF
THE RING!

THE GONG
HAS
SOUNDED
!!

NOW, WHO
WILL BE
THE FIRST
TO MOVE!?
THE FIRST
ROUND HAS
BEGIN!!



OH



HM



AND
VORG
IS



MAKUNOUCHI
MOVES
FORWARD!
HE'S TAKEN
HIS USUAL
PEEK-A-BOO
STYLE

HE'S
BEGUN HIS
TRADEMARK
SWAYS AND
STEPS IN!!



BRAT!!



BRAT
!!

HIT HIM
FIRST

HE'S
COMING

VORG
TOOK A
CROUCHING
STYLE!!



A
LEFT
!!

OOH!
VORG
RUSHES
IN!!

UWAH



HIT
HIM!

PUT
OUT
YOUR
HANDS
!!



KUUH

BUT THIS
DISTANCE
IS ALSO
MAKINOUCHI'S
SPECIALTY!!



A
CONSTANT
BARRAGE
OF LEFTS
!!

HE'S
FAST!

HAS HE
STARTED
AT HIS
SPECIALTY
OF IN-
FIGHTING
!?



MAKUNOUCHI
RETURNS
WITH A
LEFT!!



NOW
VORG'S
LEFT!!



THEY'RE
KEEPING
IN SUCH A
DANGEROUS
RANGE!
DOOGING!!

IT'S
BECOME A
BATTLE OF
LEFTS!!

INTENSE!!
ALL THESE
PUNCHES YET
NOT ANY OF
THEM CAN
CONNECT, THE
LEVEL IS HIGH
!!



MAKU-
NOUCHI!
MAKU-
NOUCHI!

HIT HIM,
MAKU-
NOUCHI

MAKU-
NOUCHI'S
KEEPING
UP WITH
THE
AMATEUR
WORLD
CHAMP

WOAH,
THEY
CAN'T
HIT

GO,
GO!

GOOD, NOW
YOU JUST
GOTTA LAND
ONE

HE'S
LOOKING
GOOD

HYUUUH
HYUUUH



THIS IS A
MATCH
APPROPRI-
ATE OF THE
FINALS OF
THE CLASS
A TOURNA-
MENT!!

THE MATCH
HAS
STARTED
AT A VERY
HIGH
LEVEL!!

THERE
HAS YET
TO BE A
CLEAN
HIT!!



THAT'LL
PUT YOU
IN YOUR
BEST
RANGE!!

RUSH
IN!!

GOOD, THE
UNDER-
DOG'S
LOOKING
GOOD!!

MAKU-
NOUCHI'S
GOT INTO
A GOOD
RHYTHM

HE'S
GOTTEN
FASTER
SINCE HIS
MATCH
WITH
SAEKI





